



YAMAHA



115C 130B

ΒΙΒΛΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

▲ Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν οδηγήσετε αυτή την εξωλέμβια μηχανή.

6N6-28199-8C-R0

RMU25052

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν οδηγήσετε αυτή την εξωλέμβια μηχανή. Όταν ταξιδεύετε, να έχετε αυτό το βιβλίο στο σκάφος, μέσα σε μια αδιάβροχη τσάντα. Αυτό το βιβλίο πρέπει να παραδοθεί μαζί με τη μηχανή αν πουληθεί.

Σημαντικές πληροφορίες για το βιβλίο

RMU25105

Προς τον ιδιοκτήτη της μηχανής

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε μια εξωλέμβια Yamaha. Αυτό το Βιβλίο Ιδιοκτήτη περιέχει τις απαραίτητες πληροφορίες για τη σωστή λειτουργία, τη συντήρηση και τη φροντίδα της μηχανής. Η καλή κατανόηση αυτών των απλών οδηγιών θα σας βοηθήσει να απολαύσετε όλα τα πλεονεκτήματα της νέας σας Yamaha. Αν έχετε οποιαδήποτε ερώτηση σχετικά με τη λειτουργία ή τη συντήρηση της εξωλέμβιας σας, παρακαλούμε συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Σε αυτό το Βιβλίο Ιδιοκτήτη, οι σημαντικές πληροφορίες που περιέχονται διακρίνονται με τους ακόλουθους τρόπους.

 : Αυτό είναι το σύμβολο προφυλάξεων ασφαλείας. Σας προειδοποιεί για ενδεχόμενους κινδύνους τραυματισμού. Να τηρείτε όλα τα μηνύματα ασφαλείας που ακολουθούν αυτό το σύμβολο ώστε να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό ή θάνατο.

RWM00781

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ υποδηλώνει επικίνδυνη περίπτωση που, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

RCM00710

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η ΠΡΟΣΟΧΗ περιγράφει τα ειδικά προληπτικά μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται για να αποφεύγεται ζημιά στην εξωλέμβια μηχανή ή άλλη περιουσία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η ΣΗΜΕΙΩΣΗ παρέχει ουσιαστικές πληροφορίες που κάνουν τις διαδικασίες ευκολότερες ή πιο κατανοητές.

Η Yamaha αναζητά συνεχώς τρόπους για να εξελίξει τη σχεδίαση και την ποιότητα των προϊόντων της. Έτσι, ακόμα και αν αυτό το βιβλίο περιέχει τις τελευταίες πληροφορίες που ήταν διαθέσιμες τη στιγμή της εκτύπωσης, είναι δυνατόν να υπάρχουν μικροδιαφορές μεταξύ της μηχανής σας και αυτού του βιβλίου. Αν έχετε κάποια ερώτηση σχετικά με αυτό το βιβλίο, παρακαλούμε συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Για να εξασφαλίσετε μεγάλη διάρκεια ζωής του προϊόντος, η Yamaha συνιστά να το χρησιμοποιείτε και να εκτελείτε τους προτεινόμενους περιοδικούς ελέγχους και συντήρηση, ακολουθώντας πιστά τις οδηγίες που υπάρχουν στο βιβλίο ιδιοκτήτη. Ζημιές που είναι αποτέλεσμα αμέλειας αυτών των οδηγιών δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Μερικές χώρες έχουν νόμους ή κανονισμούς που απαγορεύουν στους χρήστες να βγάζουν το προϊόν από τη χώρα που αγοράστηκε και μπορεί να μην είναι δυνατόν να δηλώσετε το προϊόν στη χώρα προορισμού. Επιπλέον, η εγγύηση μπορεί να μην ισχύει σε ορισμένες περιοχές. Όταν σχεδιάζετε να πάτε το προϊόν σε άλλη χώρα, συμβουλευτείτε τον έμπορο από όπου αγοράστηκε το προϊόν για πρόσθετες πληροφορίες.

Αν αγοράσατε το προϊόν μεταχειρισμένο, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο για να καταχωρηθείτε ως πελάτης και να δικαιούστε τις οριζόμενες υπηρεσίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η σειρά μοντέλων 115CETO, 130BETO και τα στάνταρ αξεσουάρ χρησιμοποιούνται ως βάση για τις επεξηγήσεις και τις εικόνες αυτού του βιβλίου. Συνεπώς, ορισμένα θέματα μπορεί να μην ισχύουν για όλα τα μοντέλα.

Σημαντικές πληροφορίες για το βιβλίο

RMU25121

115C, 130B

BIBΛΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

©2009 από την Yamaha Motor Co., Ltd.

1η Έκδοση, Απρίλιος 2009

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Απαγορεύεται ρητά

κάθε ανατύπωση ή χρήση

χωρίς έγγραφη έγκριση από την

Yamaha Motor Co., Ltd.

Τυπώθηκε στην Ιαπωνία

Πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια.....	1	Προδιαγραφές μπαταρίας	12
Ασφάλεια στην εξωλέμβια μηχανή	1	Προδιαγραφές μπαταρίας	12
Προπέλα.....	1	Τοποθέτηση της μπαταρίας	12
Περιστρεφόμενα μέρη.....	1	Πρόσθετες μπαταρίες	12
Καυτά μέρη.....	1	Επιλογή προπέλας	12
Ηλεκτροπληξία.....	1	Προστασία από εκκίνηση με ταχύτητα	13
Ηλεκτρική κλίση και ανύψωση.....	1	Προδιαγραφές λαδιού κινητήρα....	13
Καλώδιο (κορδόνι) σταματήματος του κινητήρα.....	1	Προδιαγραφές καυσίμου.....	13
Βενζίνη.....	2	Βενζίνη	13
Έκθεση σε βενζίνη και χύσιμο βενζίνης	2	Λασπωμένα ή όξινα νερά.....	14
Μονοξείδιο του άνθρακα.....	2	Μουράβια	14
Τροποποιήσεις.....	2	Προϋποθέσεις απόρριψης της μηχανής	14
Ασφάλεια στο σκάφος.....	2	Εξοπλισμός έκτακτης ανάγκης.....	14
Αλκοόλ και φάρμακα	2	Τμήματα.....	15
Σωσίβια	2	Διάγραμμα τμημάτων	15
Άνθρωποι στο νερό.....	2	Δοχείο καυσίμου	15
Επιβάτες.....	3	Σύνδεσμος καυσίμου	16
Υπερφόρτωση	3	Μετρητής καυσίμου.....	16
Αποφεύγετε συγκρούσεις.....	3	Τάπα δοχείου καυσίμου	16
Καιρός.....	4	Βίδα εξαέρωσης	16
Εκπαίδευση των επιβατών	4	Κιβώτιο χειριστηρίου.....	16
Εκδόσεις ασφάλειας στο σκάφος	4	Μοχλός χειριστηρίου.....	16
Νόμοι και κανονισμοί.....	4	Σκανδάλη κλειδώματος στη νεκρά.....	17
Γενικές πληροφορίες	5	Χειρόγκαζο.....	17
Εγγραφή αριθμών αναγνώρισης	5	Διακόπτης τσοκ.....	17
Αριθμός σειράς της εξωλέμβιας.....	5	Ρυθμιστής τριβής τιμονιού.....	18
Αριθμός κλειδιού	5	Καλώδιο (κορδόνι) σταματήματος του κινητήρα και κλιπ	18
Πιστοποιητικό συμμόρφωσης	5	Κουμπί του τσοκ τραβηχτού τύπου	18
Ένδειξη CE	5	Γενικός διακόπτης	19
Διαβάστε τα βιβλία οδηγιών και τις ετικέτες	7	Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης στο χειριστήριο	19
Προειδοποιητικές ετικέτες	7	Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης στη λεκάνη της μηχανής.....	19
Τεχνικά χαρακτηριστικά και απαιτήσεις	10	Πτερύγιο κλίσης με άνοδο.....	20
Τεχνικά Χαρακτηριστικά	10	Μοχλός στήριξης ανύψωσης για μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης.....	21
Απαιτήσεις τοποθέτησης.....	11	Μοχλός απασφάλισης καπακιού	21
Κατάλληλη ιπποδύναμη σκάφους	11	Εξάρτημα πλυσίματος.....	22
Τοποθέτηση της εξωλέμβιας.....	11		
Απαιτήσεις χειριστηρίου	11		

Περιεχόμενα

Όργανα και ενδείξεις.....	23	ηλεκτρικής κλίσης και	
Ψηφιακό στροφόμετρο	23	ανύψωσης.....	36
Στροφόμετρο.....	23	Μπαταρία	37
Μετρητής κλίσης	23	Ανεφοδιασμός με καύσιμο και λάδι	
Μετρητής ωρών	23	κινητήρα	37
Ένδειξη στάθμης λαδιού (ψηφιακού		Τροφοδοσία του φορητού δοχείου	
τύπου).....	24	με καύσιμο	37
Προειδοποιητική ένδειξη		Ανεφοδιασμός με καύσιμο στα	
υπερθέρμανσης.....	24	μοντέλα χωρίς σύνδεση	
Ψηφιακό κοντέρ.....	25	καυσίμου	38
Κοντέρ	25	Ανεφοδιασμός με λάδι	39
Μετρητής καυσίμου	25	Λειτουργία της ένδειξης στάθμης	
Μετρητής ταξιδιού / Ρολόι /		λαδιού.....	41
Βολτόμετρο.....	26	Λειτουργία του κινητήρα.....	42
Προειδοποιητική ένδειξη στάθμης		Τροφοδοσία με καύσιμο (φορητό	
καυσίμου	26	δοχείο)	42
Προειδοποιητική ένδειξη χαμηλής		Άναμμα του κινητήρα	43
τάσης μπαταρίας.....	27	Έλεγχος αφού βάλετε μπροστά τη	
Σύστημα ελέγχου κινητήρα	28	μηχανή	45
Προειδοποιητικό σύστημα	28	Νερό ψύξης.....	45
Προειδοποίηση υπερθέρμανσης	28	Ζέσταμα του κινητήρα	45
Προειδοποίηση στάθμης λαδιού και		Μοντέλα εκκίνησης με τσοκ.....	45
φραξίματος του φίλτρου λαδιού	28	Έλεγχος μετά το ζέσταμα του	
Εγκατάσταση	30	κινητήρα	45
Εγκατάσταση.....	30	Αλλαγή ταχύτητας	45
Τοποθέτηση της εξωλέμβιας.....	30	Διακόπτες σταματήματος.....	45
Λειτουργία	32	Αλλαγή ταχύτητας	46
Πρώτη φορά λειτουργίας	32	Σταμάτημα του σκάφους.....	47
Στρώσιμο του κινητήρα	32	Σβήσιμο του κινητήρα	47
Μάθετε το σκάφος σας	32	Διαδικασία.....	47
Έλεγχος πριν βάλετε μπροστά τη		Κλίση της εξωλέμβιας μηχανής....	47
μηχανή	33	Ρύθμιση της γωνίας κλίσης	
Στάθμη καυσίμου	33	(Ηλεκτρική κλίση και	
Αφαιρέστε το καπάκι.....	33	ανύψωση)	48
Σύστημα καυσίμου	33	Ρύθμιση της κλίσης του σκάφους	49
Χειριστήρια	34	Ανύψωση και κατέβασμα.....	50
Καλώδιο (κορδόνι) σταματήματος		Διαδικασία ανύψωσης (μοντέλα	
του κινητήρα.....	34	ηλεκτρικής κλίσης και	
Λάδι.....	34	ανύψωσης).....	50
Κινητήρας.....	34	Διαδικασία κατεβάσματος (μοντέλα	
Χρήση μετά από μεγάλη περίοδο		ηλεκτρικής κλίσης και	
αποθήκευσης	34	ανύψωσης).....	51
Εξάρτημα πλυσίματος.....	35	Ρηγά νερά.....	52
Τοποθέτηση του καπακιού	35	Μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και	
Έλεγχος του συστήματος		ανύψωσης.....	52

Πλεύση υπό άλλες συνθήκες.....	53	Αντικατάσταση ασφάλειας	77
Συντήρηση.....	54	Η ηλεκτρική κλίση και ανύψωση	
Μεταφορά και αποθήκευση της		δεν λειτουργεί.....	77
εξωλέμβιας μηχανής	54	Η μίζα δεν λειτουργεί	77
Αποθήκευση της εξωλέμβιας		Εκκίνηση έκτακτης ανάγκης	78
μηχανής	54	Ο κινητήρας δεν λειτουργεί	79
Διαδικασία	54	Ενεργοποιείται η προειδοποίηση	
Λίπανση (μοντέλα με έγχυση		χαμηλής στάθμης λαδιού.....	79
λαδιού).....	56	Το καπάκι δεν ξεκλειδώνει.....	80
Πλύσιμο της μονάδας ισχύος	56	Μεταχείριση βυθισμένης	
Καθαρισμός της εξωλέμβιας		μηχανής	81
μηχανής	57		
Έλεγχος της βαμμένης επιφάνειας			
της μηχανής.....	57		
Περιοδική συντήρηση	57		
Ανταλλακτικά	58		
Δύσκολες συνθήκες λειτουργίας.....	58		
Πίνακας συντήρησης 1	59		
Πίνακας συντήρησης 2	62		
Γρασάρισμα	63		
Καθαρισμός και ρύθμιση του			
μπουζί.....	63		
Έλεγχος του φίλτρου καυσίμου.....	64		
Έλεγχος της ταχύτητας ρελαντί.....	65		
Έλεγχος για νερό στο δοχείο			
λαδιού του κινητήρα.....	65		
Έλεγχος καλωδιώσεων και			
βυσμάτων	65		
Έλεγχος της προπέλας	66		
Αφαίρεση της προπέλας	66		
Τοποθέτηση της προπέλας	67		
Αλλαγή της βαλβολίνης	67		
Καθαρισμός του δοχείου			
καυσίμου.....	68		
Έλεγχος και αντικατάσταση της			
(των) ανόδου(ων).....	69		
Έλεγχος της μπαταρίας (στα			
μοντέλα ηλεκτρικής εκκίνησης)...	70		
Σύνδεση της μπαταρίας.....	70		
Αποσύνδεση της μπαταρίας.....	71		
Αντιμετώπιση προβλημάτων	72		
Διάγνωση προβλημάτων	72		
Προσωρινές ενέργειες σε			
επείγουσες περιπτώσεις	76		
Ζημιά από πρόσκρουση.....	76		

Πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια

RMU33622

Ασφάλεια στην εξωλέμβια μηχανή

Τηρείτε πάντα αυτές τις προφυλάξεις.

RMU36501

Προπέλα

Αν κάποιος άνθρωπος έρθει σε επαφή με την προπέλα μπορεί να τραυματιστεί ή και να σκοτωθεί. Η προπέλα μπορεί να συνεχίσει να κινείται ακόμα και όταν η μηχανή είναι σε νεκρά, ενώ οι αιχμηρές άκρες της προπέλας κόβουν ακόμα και όταν είναι ακίνητες.

- Σβήνετε τον κινητήρα όταν ένα άτομο είναι στο νερό κοντά σας.
- Κρατάτε τους ανθρώπους μακριά από την προπέλα, ακόμα και όταν η μηχανή είναι σβηστή.

RMU33630

Περιστρεφόμενα μέρη

Τα χέρια, τα πόδια, τα μαλλιά, τα κοσμήματα, τα ρούχα, τα λουριά του σωσίβιου, κλπ. μπορεί να πιαστούν στα εσωτερικά περιστρεφόμενα μέρη της μηχανής, πράγμα που θα οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Το καπάκι πρέπει να βρίσκεται στη θέση του όσο είναι δυνατόν. Μην αφαιρείτε ή αντικαθιστάτε το καπάκι όταν λειτουργεί ο κινητήρας.

Λειτουργείτε τον κινητήρα χωρίς το καπάκι μόνο εφόσον ακολουθείτε συγκεκριμένες οδηγίες του βιβλίου οδηγιών. Κρατήστε τα χέρια, τα πόδια, τα μαλλιά, τα κοσμήματα, τα ρούχα, τα λουριά του σωσίβιου, κλπ. μακριά από τυχόν εκτεθειμένα κινούμενα μέρη.

RMU33640

Καυτά μέρη

Στη διάρκεια και μετά τη λειτουργία, τα μέρη του κινητήρα είναι αρκετά καυτά για να προκαλέσουν εγκαύματα. Αποφύγετε να αγγίζετε τα μέρη κάτω από το καπάκι όσπου

να κρυσώσει ο κινητήρας.

RMU33650

Ηλεκτροπληξία

Μην αγγίζετε τα ηλεκτρικά μέρη όταν βάζετε μπροστά ή όταν λειτουργεί ο κινητήρας. Μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία.

RMU33660

Ηλεκτρική κλίση και ανύψωση

Μέλη του σώματος μπορεί να συντριβούν ανάμεσα στη μηχανή και το βραχιόνια όταν η μηχανή ανυψώνεται ή παίρνει κλίση. Κρατάτε τα μέλη του σώματος έξω από αυτή την περιοχή. Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκεται κανείς σ' αυτή την περιοχή πριν λειτουργήσετε το μηχανισμό ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης.

Οι διακόπτες ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης λειτουργούν ακόμα και όταν ο γενικός διακόπτης είναι κλειστός. Μην αφήνετε να πλησιάζουν άλλα άτομα τους διακόπτες όταν εργάζεστε γύρω από τη μηχανή.

Ποτέ μην πηγαίνετε κάτω από τη λεκάνη όταν είναι ανυψωμένη, ακόμα και αν έχει ασφαλίσει με το μοχλό στήριξης της ανύψωσης. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός αν η εξωλέμβια πέσει κατά λάθος.

RMU33671

Καλώδιο (κορδόνι) σταματήματος του κινητήρα

Συνδέστε το καλώδιο σταματήματος για να σβήσει ο κινητήρας αν ο οδηγός πέσει από το σκάφος ή αφήσει το πιλοτήριο. Αυτό εμποδίζει το σκάφος να φύγει μακριά με ταχύτητα εγκαταλείποντας τους ανθρώπους ή να πέσει πάνω σε ανθρώπους ή αντικείμενα.

Συνδέετε πάντα το καλώδιο σταματήματος του κινητήρα σε ένα ασφαλές σημείο στα ρούχα, το χέρι ή το πόδι όταν οδηγείτε. Μην

Πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια

το αφαιρείτε για να αφήσετε το πιλοτήριο όσο το σκάφος κινείται. Μην συνδέετε το καλώδιο σε ρούχα που μπορεί να σχιστούν, ούτε να το δρομολογείτε με τρόπο που θα μπορούσε να μπλεχτεί, με αποτέλεσμα να μην λειτουργήσει όταν χρειαστεί.

Μην δρομολογείτε το καλώδιο με τρόπο που να μπορεί να τραβηχτεί έξω κατά λάθος. Αν το καλώδιο τραβηχτεί στη διάρκεια της λειτουργίας, ο κινητήρας θα σβήσει και θα χάσετε το μεγαλύτερο μέρος του ελέγχου με το τιμόνι. Το σκάφος μπορεί να επιβραδύνει απότομα, πετώντας μπροστά ανθρώπους και αντικείμενα.

RMU33810

Βενζίνη

Η βενζίνη και οι αναθυμιάσεις της είναι εξαιρετικά εύφλεκτες και εκρηκτικές ύλες. Να ανεφοδιάζετε πάντα με καύσιμο σύμφωνα με τη διαδικασία της σελίδας 42 για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς και έκρηξης.

RMU33820

Έκθεση σε βενζίνη και χύσιμο βενζίνης

Φροντίστε να μην χυθεί βενζίνη. Αν χυθεί βενζίνη, σκουπίστε την αμέσως με στεγνά πανιά. Απαλλαγείτε από τα πανιά με τον ενδεδειγμένο τρόπο.

Αν χυθεί βενζίνη στο δέρμα σας, πλυθείτε αμέσως με σαπούνι και νερό. Αλλάξτε τα ρούχα σας αν βραχούν με βενζίνη.

Αν καταπιείτε βενζίνη, εισπνεύσετε πολλούς ατμούς βενζίνης ή πάει βενζίνη στα μάτια σας, επικοινωνήστε αμέσως με έναν γιατρό. Ποτέ μην ρουφάτε καύσιμο με το στόμα.

RMU33900

Μονοξείδιο του άνθρακα

Αυτό το προϊόν εκπέμπει καυσαέρια που περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άχρωμο και άοσμο αέριο που μπορεί να προκαλέσει εγκεφαλικές βλάβες ή θάνατο

αν εισπνευστεί. Τα συμπτώματα περιλαμβάνουν ναυτία, ζάλη και νύστα. Ο χώρος του οδηγού και οι καμπίνες θα πρέπει να αερίζονται καλά. Μην φράζετε τις εξόδους των καυσαερίων.

RMU33780

Τροποποιήσεις

Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε αυτή την εξωλέμβια. Οι τροποποιήσεις μπορεί να μειώσουν την ασφάλεια και την αξιοπιστία, και να κάνουν επικίνδυνη ή παράνομη τη χρήση της εξωλέμβιας μηχανής.

RMU33740

Ασφάλεια στο σκάφος

Αυτό το τμήμα περιλαμβάνει μερικές από τις πολλές σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας που θα πρέπει να παίρνετε όταν είστε στο σκάφος.

RMU33710

Αλκοόλ και φάρμακα

Ποτέ μην οδηγείτε έχοντας καταναλώσει αλκοόλ ή έχοντας πάρει φάρμακα. Η μέθη είναι από τους πιο συνηθισμένους παράγοντες που οδηγούν σε θανατηφόρα ατυχήματα με σκάφη.

RMU33720

Σωσίβια

Έχετε ένα εγκεκριμένο σωσίβιο στο σκάφος για κάθε επιβάτη. Η Yamaha συνιστά να φοράτε σωσίβιο όποτε ταξιδεύετε με το σκάφος. Τουλάχιστον τα παιδιά και όσοι δεν ξέρουν κολύμπι θα πρέπει πάντα να φορούν σωσίβιο, ενώ όταν οι συνθήκες εγκυμονούν κινδύνους θα πρέπει να φορούν όλοι σωσίβιο.

RMU33731

Άνθρωποι στο νερό

Πάντα να κοιτάτε προσεκτικά για ανθρώπους στο νερό, όπως κολυμβητές, σκιέρ ή δύτες, όταν λειτουργεί ο κινητήρας. Αν κάποιος είναι μέσα στο νερό κοντά στο σκάφος, βάλτε νεκρά και σβήστε τον

⚠ Πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια

κινητήρα.

Μένετε μακριά από περιοχές με κολυμβητές. Οι κολυμβητές δεν φαίνονται εύκολα.

Η προπέλα συνεχίζει να κινείται ακόμα και όταν η μηχανή είναι σε νεκρά. Σβήνετε τον κινητήρα όταν ένα άτομο είναι στο νερό κοντά σας.

RMU33751

Επιβάτες

Συμβουλευέστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του σκάφους για λεπτομέρειες σχετικά με τις κατάλληλες θέσεις των επιβατών στο σκάφος σας και να βεβαιώνετε ότι όλοι οι επιβάτες είναι σωστά τοποθετημένοι πριν επιταχύνετε και όταν οδηγείτε με ταχύτητα μεγαλύτερη από το ρελαντί. Αν στέκεστε ή κάθεστε σε ακατάλληλη θέση μπορεί είτε να πέσετε στο νερό είτε μέσα στο σκάφος λόγω κυμάτων, απόνερον ή ξαφνικών αλλαγών ταχύτητας ή κατεύθυνσης. Ακόμα και όταν οι επιβάτες είναι σε σωστές θέσεις, να τους προειδοποιείτε όταν πρέπει να κάνουν κάποιον ασυνήθιστο ελιγμό. Πάντα να αποφεύγετε να πηδάτε κύματα ή απόνερα.

RMU33760

Υπερφόρτωση

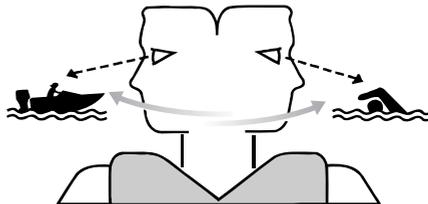
Μην υπερφορτώνετε το σκάφος. Συμβουλευέστε την πλάκα προδιαγραφών ή τον κατασκευαστή του σκάφους σχετικά με το μέγιστο βάρος και τον αριθμό των επιβατών. Βεβαιώνετε ότι το βάρος είναι σωστά κατανομημένο σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του σκάφους. Υπερφόρτωση ή ακατάλληλη κατανομή βάρους μπορεί να δυσκολέψει τον χειρισμό του σκάφους και να οδηγήσει σε ατύχημα, αναποδογύρισμα ή βύθισμα.

RMU33772

Αποφεύγετε συγκρούσεις

Ελέγχετε συνεχώς για την παρουσία

ανθρώπων, αντικειμένων ή άλλων σκαφών. Να είστε σε εγρήγορση για συνθήκες που περιορίζουν την ορατότητά σας ή σας εμποδίζουν να βλέπετε άλλους.



ZMU06025

Οδηγείτε προσεκτικά με χαμηλές ταχύτητες και σε απόσταση ασφαλείας από ανθρώπους, αντικείμενα ή άλλα σκάφη.

- Μην ακολουθείτε ακριβώς από πίσω άλλα σκάφη ή θαλάσσιους σκιέρ.
- Αποφύγετε απότομες στροφές ή άλλες μανούβρες που δυσκολεύουν τους άλλους να σας αποφύγουν ή να καταλάβουν πού πάτε.
- Αποφεύγετε περιοχές με βυθισμένα αντικείμενα ή ρηγά νερά.
- Να οδηγείτε ανάλογα με τις ικανότητές σας και να αποφεύγετε απότομους ελιγμούς για να μειώσετε τον κίνδυνο απώλειας ελέγχου, εκτόξευσης και σύγκρουσης.
- Κάνετε εγκαίρως τις απαραίτητες ενέργειες για να αποφεύγετε τις συγκρούσεις. Μην ξεχνάτε ότι τα σκάφη δεν έχουν φρένα και ότι αν σταματήσετε τον κινητήρα ή μειώσετε το γκάζι, μειώνεται και η δυνατότητα ελιγμών με το τιμόνι. Αν δεν είστε σίγουροι ότι μπορείτε να σταματήσετε εγκαίρως πριν χτυπήσετε ένα αντικείμενο, ανοίξτε το γκάζι και στρίψτε προς άλλη κατεύθυνση.

RMU33790

Καιρός

Να είστε πάντα ενημερωμένοι για τον καιρό. Ελέγχετε τα δελτία καιρού πριν ξεκινήσετε με το σκάφος. Αποφεύγετε τα ταξίδια με επικίνδυνο καιρό.

RMU33880

Εκπαίδευση των επιβατών

Βεβαιωθείτε ότι τουλάχιστον ένας από τους υπόλοιπους επιβάτες είναι εκπαιδευμένος και μπορεί να οδηγήσει το σκάφος σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

RMU33890

Εκδόσεις ασφάλειας στο σκάφος

Να είστε ενημερωμένοι σχετικά με την ασφάλεια του σκάφους. Πρόσθετες εκδόσεις και πληροφορίες μπορείτε να προμηθευτείτε από πολλούς οργανισμούς σκαφών.

RMU33600

Νόμοι και κανονισμοί

Να γνωρίζετε τους θαλάσσιους νόμους και κανονισμούς της περιοχής που ταξιδεύετε - και να τους τηρείτε. Υπάρχουν διάφορα σετ κανονισμών που ισχύουν ανάλογα με τη γεωγραφική περιοχή, αλλά σε γενικές γραμμές είναι όλα παραλλαγές των Διεθνών Κανονισμών Ασφαλούς Ναυσιπλοΐας.

Γενικές πληροφορίες

RMU25171

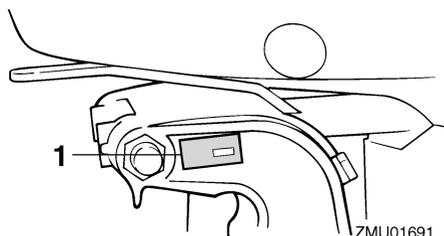
Εγγραφή αριθμών αναγνώρισης

RMU25183

Αριθμός σειράς της εξωλέμβιας

Ο αριθμός σειράς της εξωλέμβιας μηχανής αναγράφεται στην ετικέτα που είναι τοποθετημένη στην αριστερά πλευρά του βραχίονα στήριξης.

Γράψτε τον αριθμό σειράς της εξωλέμβιας σας στα διαθέσιμα κενά, ώστε να τον έχετε εύκαιρο σε περίπτωση που θέλετε να παραγγείλετε ανταλλακτικά από τον αντιπρόσωπο της Yamaha ή ως στοιχείο αναφοράς σε περίπτωση κλοπής της εξωλέμβιας.



ZMU01691

1. Θέση αριθμού σειράς της εξωλέμβιας



ZMU01692

RMU25190

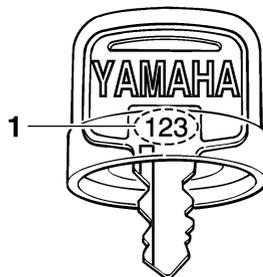
Αριθμός κλειδιού

Αν η εξωλέμβια είναι εφοδιασμένη με κεντρικό διακόπτη με κλειδί, ο αριθμός αναγνώρισης του κλειδιού είναι τυπωμένος

πάνω στο κλειδί, όπως δείχνει η εικόνα. Γράψτε αυτό τον αριθμό στο διαθέσιμο κενό για να τον έχετε ως στοιχείο αναφοράς σε περίπτωση που χρειαστείτε νέο κλειδί.



ZMU01693



ZMU01694

1. Αριθμός κλειδιού

RMU37290

Πιστοποιητικό συμμόρφωσης

Αυτή η εξωλέμβια μηχανή είναι σύμφωνη με ορισμένα τμήματα της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τις μηχανές.

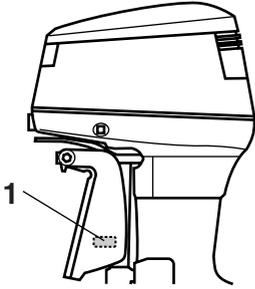
Κάθε σύμφωνη εξωλέμβια συνοδεύεται από το Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης. Το Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης περιέχει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Όνομα Κατασκευαστή Κινητήρα
- Όνομα μοντέλου
- Κωδικός προϊόντος του μοντέλου (Εγκεκριμένος κωδικός μοντέλου)
- Κωδικός σύμφωνων κοινοτικών οδηγιών

RMU25203

Ένδειξη CE

Οι εξωλέμβιες μηχανές που έχουν την ένδειξη "CE" είναι σύμφωνες με τις κοινοτικές οδηγίες; 98/37/EC, 94/25/EC - 2003/44/EC και 2004/108/EC.



ZMU03473

1. Θέση ένδειξης CE



ZMU06040

Γενικές πληροφορίες

RMU33520

Διαβάστε τα βιβλία οδηγιών και τις ετικέτες

Πριν λειτουργήσετε ή εργαστείτε στη μηχανή:

- Διαβάστε αυτό το βιβλίο οδηγιών.
- Διαβάστε όλα βιβλία οδηγιών που παρέχονται με το σκάφος.
- Διαβάστε όλες τις ετικέτες που υπάρχουν στην εξωλέμβια και το σκάφος.

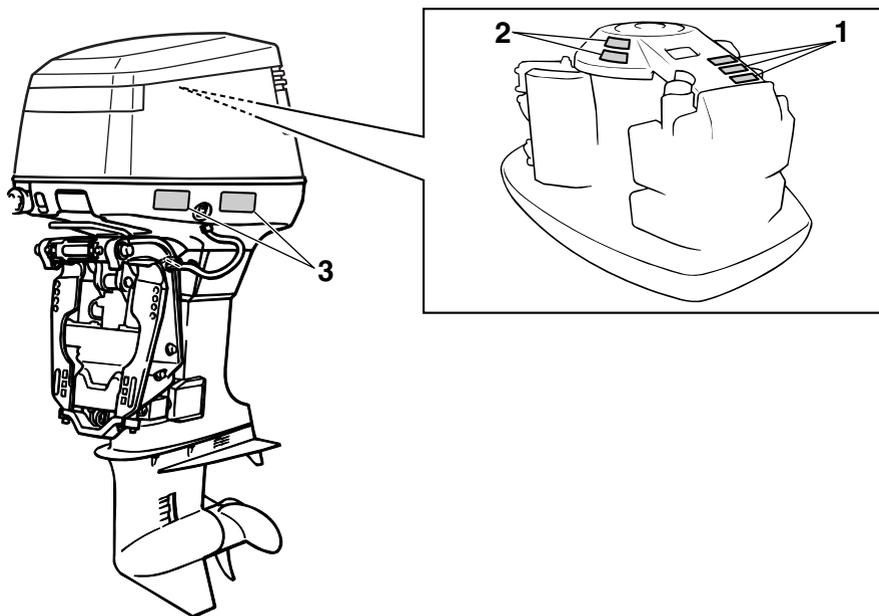
Αν χρειάζεστε πρόσθετες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

RMU33831

Προειδοποιητικές ετικέτες

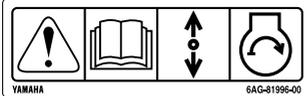
Αν αυτές οι ετικέτες έχουν καταστραφεί ή λείπουν, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Yamaha για να σας τις αντικαταστήσει.

115C, 130B



ZMU06695

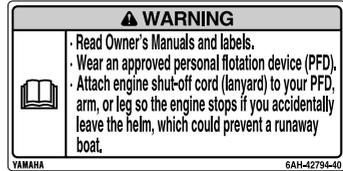
1



2



3



ZMU05706

RMU33912

Περιεχόμενα των ετικετών

Οι παραπάνω προειδοποιητικές ετικέτες σημαίνουν τα εξής.

1

RWM01691

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η εκκίνηση έκτακτης ανάγκης δεν έχει προστασία από εκκίνηση με νεκρά. Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεχθεί η νεκρά ταχύτητα πριν βάλετε μπροστά τον κινητήρα.

2

RWM01681

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Κρατήστε τα χέρια, τα μαλλιά και τα ρούχα μακριά από τα περιστρεφόμενα μέρη του κινητήρα όταν λειτουργεί.
- Μην αγγίζετε ή αφαιρείτε ηλεκτρικά εξαρτήματα όταν βάλετε μπροστά ή όταν

λειτουργεί ο κινητήρας.

3

RWM01671

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Διαβάστε τα Βιβλία Ιδιοκτήτη και τις ετικέτες.
- Φορέστε ένα εγκεκριμένο σωσίβιο.
- Συνδέστε το κορδόνι του διακόπτη σταματήματος του κινητήρα στο σωσίβιο, το χέρι ή το πόδι σας ώστε ο κινητήρας να σταματήσει αν εγκαταλείψετε το πιλοτήριο λόγω ατυχήματος και να μην φύγει με ταχύτητα το σκάφος.

Γενικές πληροφορίες

RMU33843

Σύμβολα

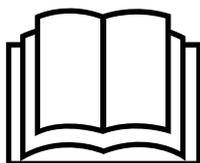
Τα ακόλουθα σύμβολα σημαίνουν τα εξής.

Προσοχη/Προειδοποίηση



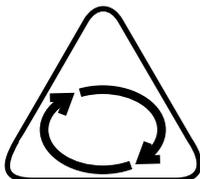
ZMU05696

Διαβάστε το Βιβλίο Ιδιοκτήτη



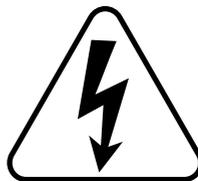
ZMU05664

Ατύχημα που προκλήθηκε από συνεχόμενη περιστροφή



ZMU05665

Ηλεκτρικό ατύχημα



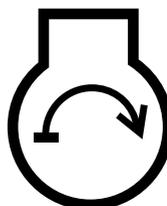
ZMU05666

Κατεύθυνση λειτουργίας, διπλή κατεύθυνση μοχλού χειριστηρίου/αλλαγής ταχυτήτων



ZMU05667

Εκκίνηση κινητήρα



ZMU05668

Τεχνικά χαρακτηριστικά και απαιτήσεις

RMU31480

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το “(AL)” που αναφέρεται στις προδιαγραφές παρακάτω αντιπροσωπεύει την αριθμητική αξία της αλουμινένιας προπέλας που έχει τοποθετηθεί.

Ομοίως, το “(SUS)” αντιπροσωπεύει την αξία της ατσάλνιας προπέλας που έχει τοποθετηθεί και το “(PL)” την αξία της πλαστικής προπέλας που έχει τοποθετηθεί.

RMU2821E

Διάσταση:

Συνολικό μήκος:

808 mm (31.8 in)

Συνολικό πλάτος:

582 mm (22.9 in)

Συνολικό ύψος L:

1472 mm (58.0 in)

Συνολικό ύψος X:

1599 mm (63.0 in)

Ύψος καθρέφτη L:

516 mm (20.3 in)

Ύψος καθρέφτη X:

642 mm (25.3 in)

Βάρος (AL) L:

165.0 kg (364 lb)

Βάρος (AL) X:

169.0 kg (373 lb)

Βάρος (SUS) L:

167.0 kg (368 lb)

Βάρος (SUS) X:

171.0 kg (377 lb)

Απόδοση:

Απόσταση λειτουργίας με πλήρες γκάζι:

115CETO 4500–5500 στροφές/λεπτό

130BETO 5000–6000 στροφές/λεπτό

Μέγιστη έξοδος:

115CETO 84.6 kW στις 5000

στροφές/λεπτό (115 ίπποι στις 5000

στροφές/λεπτό)

130BETO 95.6 kW στις 5500

στροφές/λεπτό (130 ίπποι στις 5500

στροφές/λεπτό)

Στροφές ρελαντί (σε νεκρά):

750 ±50 στροφές/λεπτό

Κινητήρας:

Τύπος:

Δίχρονος V

Κυλινδρισμός:

1730.0 cm³

Διάμετρος × διαδρομή:

90.0 × 68.0 mm (3.54 × 2.68 in)

Σύστημα ανάφλεξης:

CDI

Μπουζί με αντίσταση (NGK):

115CETO BR8HS-10

130BETO BR9HS-10

Διάκενο ακίδας:

0.9–1.0 mm (0.035–0.039 in)

Σύστημα ελέγχου:

Χειριστήριο

Σύστημα εκκίνησης:

Ηλεκτρικό

Σύστημα τσοκ:

Βαλβίδα τσοκ

Ελάχιστη εκφόρτιση κατά την εκκίνηση (CCA/EN):

430.0 αμπέρ

Ελάχιστη ονομαστική χωρητικότητα (20HR/IEC):

70.0 αμπερώρια

Μέγιστη έξοδος γεννήτριας:

20 αμπέρ

Μονάδα οδήγησης:

Θέσεις γρاناζιών:

Πρόσω-νεκρά-όπισθεν

Σχέση γρاناζιών:

2.00 (26/13)

Σύστημα κλίσης και ανύψωσης:

Ηλεκτρική κλίση και ανύψωση

Τεχνικά χαρακτηριστικά και απαιτήσεις

Ενδειξη προπέλας:

K

Καύσιμο και λάδι:

Συνιστώμενο καύσιμο:

Απλή αμόλυβδη βενζίνη

Ελάχιστα οκτάνια έρευνας:

90

Χωρητικότητα δοχείου καυσίμου:

24 L (6.34 US gal, 5.28 Imp.gal)

Συνιστώμενο λάδι κινητήρα:

Λάδι δίχρονου κινητήρα εξωλέμβιας
YAMALUBE

Λίπανση:

Έγχυση λαδιού

Χωρητικότητα δοχείου λαδιού κινητήρα:

0.9 L (0.95 US qt, 0.79 Imp.qt)

Χωρητικότητα εξωτερικού δοχείου
λαδιού:

10.5 L (11.10 US qt, 9.24 Imp.qt)

Συνιστώμενη βαλβολίνη:

Βαλβολίνη ποδιού SAE#90

Ποσότητα βαλβολίνης:

0.760 L (0.803 US qt, 0.669 Imp.qt)

Ροπή σύσφιξης:

Μπουζί:

25.0 Nm (2.55 kgf-m, 18.4 ft-lb)

Παξιμάδι προπέλας:

55.0 Nm (5.61 kgf-m, 40.6 ft-lb)

Στάθμη θορύβου και κραδασμών:

Στάθμη ηχητικής πίεσης χειριστή

(ICOMIA 39/94 και 40/94):

115CETO 82.9 dB(A)

RMU33554

Απαιτήσεις τοποθέτησης

RMU33563

Κατάλληλη ιπποδύναμη σκάφους

RWM01560

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η υπερβολική ταχύτητα μπορεί να προκαλέσει σοβαρή αστάθεια στο σκάφος.

Πριν τοποθετήσετε την(τις) εξωλέμβια(ες),

βεβαιωθείτε ότι η συνολική ιπποδύναμη της(των) μηχανής(ών) δεν υπερβαίνει την μέγιστη τιμή ιπποδύναμης του σκάφους. Δείτε την πλάκα προδιαγραφών του σκάφους ή επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

RMU33571

Τοποθέτηση της εξωλέμβιας

RWM01570

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Λάθος τοποθέτηση της εξωλέμβιας μηχανής μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις όπως κακό χειρισμό, απώλεια ελέγχου ή κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Επειδή η μηχανή είναι πολύ βαριά, απαιτείται ειδικός εξοπλισμός και εκπαίδευση για να τοποθετηθεί σωστά.

Ο αντιπρόσωπος ή κάποιο άλλο έμπειρο άτομο στην εξάρτηση σκαφών θα πρέπει να τοποθετήσει τη μηχανή χρησιμοποιώντας τα κατάλληλα εργαλεία και οδηγίες τοποθέτησης. Για περισσότερες πληροφορίες, αναφερθείτε στη σελίδα 30.

RMU33581

Απαιτήσεις χειριστηρίου

RWM01580

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν ο κινητήρας πάρει μπροστά με ταχύτητα, το σκάφος θα κινηθεί απότομα και ξαφνικά, και πιθανόν να προκληθεί σύγκρουση ή να πέσουν στο νερό οι επιβάτες.
- Αν ο κινητήρας πάρει μπροστά με ταχύτητα, αυτό σημαίνει ότι το σύστημα προστασίας από εκκίνηση με ταχύτητα δεν λειτουργεί σωστά και δεν θα πρέπει να συνεχίσετε τη χρήση της εξωλέμβιας. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Η μονάδα του χειριστηρίου πρέπει να είναι εφοδιασμένη με μηχανισμό(ούς)

Τεχνικά χαρακτηριστικά και απαιτήσεις

προστασίας από εκκίνηση με ταχύτητα. Αυτός ο μηχανισμός εμποδίζει τον κινητήρα να πάρει μπροστά αν δεν είναι σε νεκρά ταχύτητα.

RMU25694

Προδιαγραφές μπαταρίας

RMU25721

Προδιαγραφές μπαταρίας

Ελάχιστα αμπερ στην εκκίνηση με κρύο κινητήρα (CCA/EN):

430.0 αμπερ

Ελάχιστη τιμή χωρητικότητας (20HR/IEC):

70.0 αμπερώρια

Ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά αν η τάση της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή.

RMU36290

Τοποθέτηση της μπαταρίας

Τοποθετήστε τον φορέα της μπαταρίας σε μια στεγνή, καλά αεριζόμενη και χωρίς δονήσεις θέση μέσα στο σκάφος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην τοποθετείτε εύφλεκτα αντικείμενα ή ελεύθερα βαριά ή μεταλλικά αντικείμενα στον ίδιο χώρο με τη μπαταρία. Μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά, έκρηξη ή σπινθήρες. [RWM01820]

RMU36300

Πρόσθετες μπαταρίες

Για να συνδέσετε πρόσθετες μπαταρίες, όπως για χρήση με πολλές μηχανές ή μια βοηθητική μπαταρία, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha σχετικά με την επιλογή και τη σωστή καλωδίωση της μπαταρίας.

RMU34192

Επιλογή προπέλας

Μετά την επιλογή της εξωλέμβιας, η επιλογή της σωστής προπέλας είναι από τις πιο σημαντικές αποφάσεις αγοράς για έναν ιδιοκτήτη σκάφους. Ο τύπος, το μέγεθος και η σχεδίαση της προπέλας έχουν άμεση

επίδραση στην επιτάχυνση, την ανώτατη ταχύτητα, την οικονομία καυσίμου, ακόμα και στη διάρκεια ζωής του κινητήρα. Η Yamaha σχεδιάζει και κατασκευάζει προπέλες για κάθε εξωλέμβια Yamaha και για κάθε εφαρμογή.

Οι εξωλέμβιες Yamaha είναι εφοδιασμένες με προπέλες κατάλληλες για μεγάλο εύρος εφαρμογών, υπάρχουν όμως ορισμένες χρήσεις όπου μια άλλη προπέλα θα απέδιδε καλύτερα.

Ο αντιπρόσωπος της Yamaha θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τη σωστή προπέλα ανάλογα με τις ανάγκες σας. Επιλέξτε μια προπέλα που θα επιτρέπει στον κινητήρα να φτάνει στο μέσο ή το πάνω μισό των στροφών λειτουργίας με τέρμα το γκάζι και μέγιστο φορτίο. Γενικά, επιλέξτε προπέλα με μεγαλύτερο βήμα για μικρότερα φορτία και μια προπέλα με μικρότερο βήμα για μεγαλύτερα φορτία. Αν μεταφέρετε φορτία που το βάρος τους μεταβάλλεται σημαντικά επιλέξτε μια προπέλα που επιτρέπει στον κινητήρα να λειτουργεί στις κατάλληλες στροφές με το μέγιστο φορτίο, αλλά μειώνετε το γκάζι όταν μεταφέρετε ελαφρύτερα φορτία, ώστε οι στροφές να παραμένουν σε επιτρεπτά επίπεδα.

Για οδηγίες σχετικά με την αφαίρεση και την τοποθέτηση της προπέλας, αναφερθείτε στη σελίδα 66.

RMU25770

Προστασία από εκκίνηση με ταχύτητα

Οι εξωλέμβιες Yamaha και τα εγκεκριμένα από τη Yamaha χειριστήρια είναι εφοδιασμένα με μηχανισμούς προστασίας από εκκίνηση με ταχύτητα. Αυτή η λειτουργία επιτρέπει στον κινητήρα να παίρνει μπροστά μόνο όταν είναι σε νεκρά. Πάντα να επιλέγετε τη νεκρά ταχύτητα πριν βάλετε μπροστά τον κινητήρα.

RMU25651

Προδιαγραφές λαδιού κινητήρα

Συνιστώμενο λάδι κινητήρα:
Λάδι δίχρονου κινητήρα εξωλέμβιας
YAMALUBE

Αν το συνιστώμενο λάδι κινητήρα δεν είναι διαθέσιμο, μπορεί να χρησιμοποιηθεί κάποιο άλλο λάδι για δίχρονους κινητήρες με πιστοποίηση NMMA TC-W3.

RMU36360

Προδιαγραφές καυσίμου

RCM36802

Βενζίνη

Χρησιμοποιείτε βενζίνη καλής ποιότητας με τον ενδεδειγμένο αριθμό οκτανίων. Αν ακούγεται θόρυβος απ' τα πειράκια ή σφύριγμα, χρησιμοποιήστε διαφορετικής μάρκας βενζίνη ή σούπερ αμόλυβδη.

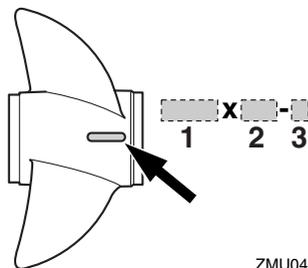
Συνιστώμενη βενζίνη:

Απλή αμόλυβδη βενζίνη με ελάχιστη περιεκτικότητα οκτανίων 90 (Αριθμός Οκτανίων Έρευνας).

RCM01981

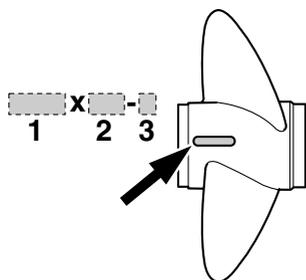
ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην χρησιμοποιείτε μολυβομένη βενζίνη. Η μολυβομένη βενζίνη μπορεί να



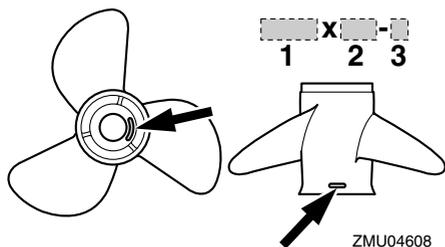
ZMU04605

1. Διάμετρος προπέλας σε ίντσες
2. Βήμα προπέλας σε ίντσες
3. Τύπος προπέλας (ένδειξη σειράς μοντέλου)



ZMU04606

1. Διάμετρος προπέλας σε ίντσες
2. Βήμα προπέλας σε ίντσες
3. Τύπος προπέλας (ένδειξη σειράς μοντέλου)



ZMU04608

1. Διάμετρος προπέλας σε ίντσες
2. Βήμα προπέλας σε ίντσες
3. Τύπος προπέλας (ένδειξη σειράς μοντέλου)

Τεχνικά χαρακτηριστικά και απαιτήσεις

προκαλέσει σοβαρή βλάβη στον κινητήρα.

- Αποφύγετε την είσοδο νερού και μολυσμένων υλικών στο δοχείο καυσίμου. Το μολυσμένο καύσιμο μειώνει τις επιδόσεις και μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα. Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρή βενζίνη που έχει αποθηκευτεί σε καθαρά δοχεία.

RMU36880

Λασπωμένα ή όξινα νερά

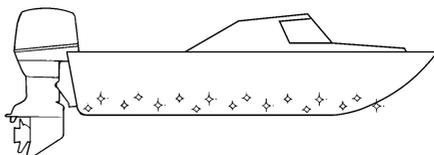
Η Yamaha συνιστά ιδιαίτερα να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπό σας να τοποθετήσει το επιχρωμιωμένο σύστημα άντλησης νερού αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε την εξωλέμβια σε λασπωμένα ή όξινα νερά. Σε ορισμένα μοντέλα πάντως, αυτό μπορεί να μην είναι απαραίτητο.

RMU36330

Μουράβια

Το καθαρό σκαρί βελτιώνει τις επιδόσεις του σκάφους. Το κάτω μέρος του σκάφους θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν καθαρό από ανάπτυξη θαλάσσιων οργανισμών. Αν χρειάζεται, το κάτω μέρος του σκάφους μπορεί να επιστρωθεί με μουράβια εγκεκριμένη στην περιοχή σας ώστε να εμποδίζεται η ανάπτυξη θαλάσσιων οργανισμών.

Μην χρησιμοποιείτε μουράβια που περιλαμβάνει χαλκό ή γραφίτη. Αυτές οι βαφές μπορεί να επιταχύνουν τη διάβρωση του κινητήρα.



ZMU05176

RMU36341

Προϋποθέσεις απόρριψης της μηχανής

Ποτέ μην απορρίπτετε (πετάτε) παράνομα τη μηχανή. Η Yamaha συνιστά να συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο όταν θέλετε να απαλλαγείτε από τη μηχανή.

RMU36351

Εξοπλισμός έκτακτης ανάγκης

Έχετε τα ακόλουθα αντικείμενα στο σκάφος για την περίπτωση που υπάρχει πρόβλημα με τη μηχανή.

- Κιβώτιο εργαλείων με ταξινομημένα κατσαβίδια, πένσες, κλειδιά (με μετρικά μεγέθη) και μονωτική ταινία.
- Αδιάβροχο φακό με εφεδρικές μπαταρίες.
- Ένα εφεδρικό καλώδιο σταματήματος του κινητήρα με συνδετήρα.
- Ανταλλακτικά, όπως ένα εφεδρικό σετ μπουζιών.

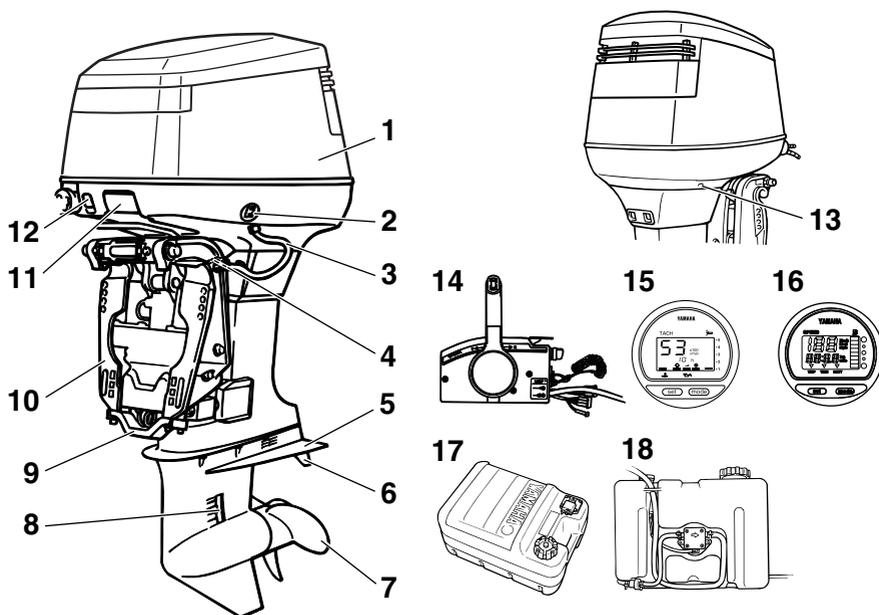
Για λεπτομέρειες, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Διάγραμμα τμημάτων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

* Μπορεί να μην είναι ακριβώς όπως εμφανίζεται. Επίσης μπορεί να μην περιλαμβάνεται ως στάνταρ εξοπλισμός σε όλα τα μοντέλα.

115C, 130B



1. Καπάκι
2. Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανάψωσης
3. Εξάρτημα πλυσίματος*
4. Μοχλός στήριξης ανάψωσης
5. Πλάκα κατά της σπηλαιώσης
6. Πτερύγιο κλίσης (άνοδος)
7. Προπέλα*
8. Εισαγωγή νερού ψύξης
9. Άνοδος
10. Βραχίονας στήριξης
11. Μοχλός ασφάλισης του καπακιού
12. Κουμπί τσοκ
13. Ενδεικτικό νερού ψύξης
14. Κιβώτιο χειριστηρίου (τύπου πλευρικής τοποθέτησης)*

15. Ψηφιακό στροφόμετρο
16. Ψηφιακό κοντέρ
17. Δοχείο καυσίμου*
18. Εξωτερικό δοχείο λαδιού

RMU25802

Δοχείο καυσίμου

Αν το μοντέλο σας είναι εφοδιασμένο με φορητό δοχείο καυσίμου, η λειτουργία του έχει ως εξής.

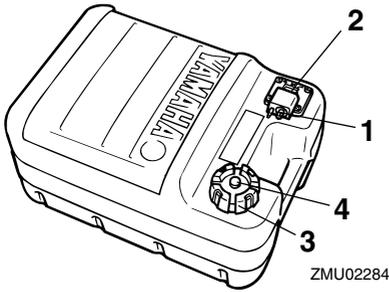
RWM00020



Το δοχείο καυσίμου που παρέχεται με αυτή τη μηχανή είναι το αποκλειστικό της δοχείο καυσίμου και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται

ZMU05267

ως δοχείο αποθήκευσης καυσίμου. Οι χρήστες θα πρέπει να συμμορφώνονται με τις σχετικές άδειες ή κανονισμούς των αρχών.



ZMU02284

1. Σύνδεση καυσίμου
2. Μετρητής καυσίμου
3. Τάπα δοχείου καυσίμου
4. Βίδα εξαέρωσης

RMU25830

Σύνδεσμος καυσίμου

Αυτός ο σύνδεσμος χρησιμοποιείται για τη σύνδεση του αγωγού καυσίμου.

RMU25841

Μετρητής καυσίμου

Αυτός ο μετρητής βρίσκεται είτε πάνω στην τάπα του δοχείου καυσίμου είτε στη βάση της σύνδεσης καυσίμου. Δείχνει κατά προσέγγιση την ποσότητα καυσίμου που απομένει στο δοχείο.

RMU25850

Τάπα δοχείου καυσίμου

Αυτή η τάπα ασφαλίζει το δοχείο καυσίμου. Αφαιρέστε την, για να γεμίσετε με καύσιμο το δοχείο. Για να αφαιρέσετε την τάπα, στρέψτε την αριστερόστροφα.

RMU25860

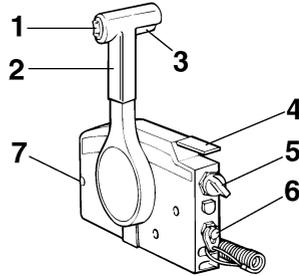
Βίδα εξαέρωσης

Η βίδα αυτή βρίσκεται πάνω στην τάπα του δοχείου καυσίμου. Για να την ξεσφίξετε, στρέψτε την αριστερόστροφα.

RMU26181

Κιβώτιο χειριστηρίου

Ο μοχλός του χειριστηρίου ελέγχει εξίσου την αλλαγή ταχυτήτων και το γκάτσι. Οι ηλεκτρικοί διακόπτες είναι τοποθετημένοι πάνω στο κουτί του χειριστηρίου.



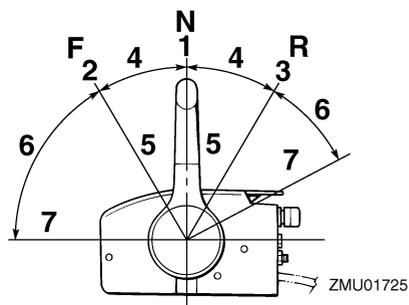
ZMU01723

1. Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης
2. Μοχλός χειριστηρίου
3. Σκανδάλη κλειδώματος σε νεκρά
4. Χειρόγκαζο
5. Γενικός διακόπτης / διακόπτης τσοκ
6. Διακόπτης σβησίματος κινητήρα
7. Ρυθμιστής τριβής τιμονιού

RMU26190

Μοχλός χειριστηρίου

Η μετακίνηση του μοχλού προς τα μπροστά από τη θέση της νεκράς ενεργοποιεί την ταχύτητα πρόσω. Η μετακίνηση του μοχλού προς τα πίσω από τη θέση της νεκράς ενεργοποιεί την ταχύτητα όπισθεν. Ο κινητήρας συνεχίζει να λειτουργεί στο ρελαντί μέχρι ο μοχλός να μετακινηθεί κατά 35° (θα νιώσετε ένα τράβηγμα). Αν μετακινήσετε κι άλλο τον μοχλό θα ανοίξει το γκάτσι και η μηχανή θα αρχίσει να επιταχύνει.

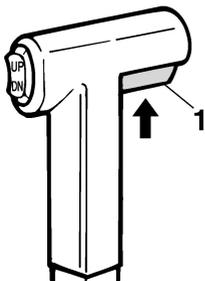


1. Νεκρά “N”
2. Πρόσω “F”
3. Όπισθεν “R”
4. Αλλαγή ταχύτητας
5. Εντελώς κλειστό
6. Γκάζι
7. Εντελώς ανοικτό

RMU26201

Σκανδάλη κλειδώματος στη νεκρά

Για να αλλάξετε ταχύτητα από τη νεκρά, θα πρέπει πρώτα να τραβήξετε επάνω τη σκανδάλη κλειδώματος στη νεκρά.

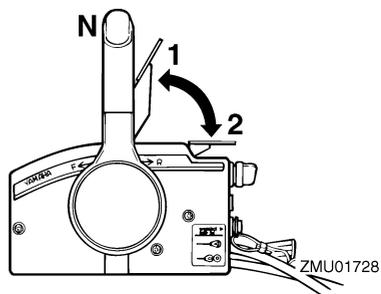


1. Σκανδάλη κλειδώματος σε νεκρά

RMU26212

Χειρόγκαζο

Για να ανοίξετε το γκάζι χωρίς να βάλετε ταχύτητα πρόσω ή όπισθεν, τοποθετήστε το μοχλό του χειριστηρίου στη νεκρά και σηκώστε το χειρόγκαζο.



1. Εντελώς ανοικτό
2. Εντελώς κλειστό

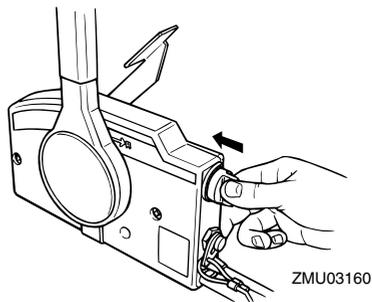
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το χειρόγκαζο λειτουργεί μόνο όταν ο μοχλός του χειριστηρίου είναι στη νεκρά. Ο μοχλός του χειριστηρίου λειτουργεί μόνο όταν το χειρόγκαζο είναι στην κλειστή θέση.

RMU26221

Διακόπτης τσοκ

Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα του τσοκ, πέστε το γενικό διακόπτη με το κλειδί στη θέση “ON” (on) ή “START” (start). Το σύστημα του τσοκ θα εφοδιάσει τον κινητήρα με το πλούσιο μίγμα καυσίμου που χρειάζεται για να πάρει μπροστά. Όταν αφήσετε το κλειδί, το τσοκ απενεργοποιείται αυτόματα.

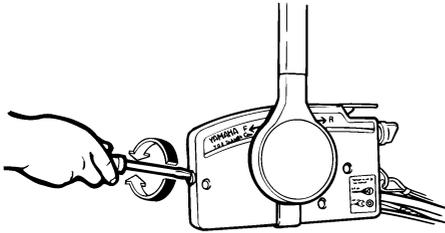


RMU25976

Ρυθμιστής τριβής τιμονιού

Η διάταξη τριβής προσφέρει ρυθμιζόμενη αντίσταση στην κίνηση της λαβής του γκαζιού ή του μοχλού του χειριστηρίου και μπορεί να ρυθμιστεί σύμφωνα με την προτίμηση του χειριστή.

Για να αυξήσετε την αντίσταση, στρέψτε το ρυθμιστή προς τα δεξιά. Για να μειώσετε την αντίσταση, στρέψτε το ρυθμιστή προς τα αριστερά. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην σφίγγετε υπερβολικά τον ρυθμιστή τριβής. Αν υπάρχει πολλή αντίσταση, θα είναι δύσκολο να μετακινήσετε το μοχλό ελέγχου, πράγμα που μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα. [RWM00032]



ZMU01714

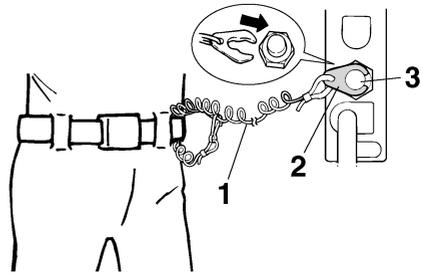
Όταν θέλετε να έχετε σταθερή ταχύτητα, σφίξτε το ρυθμιστή ώστε να διατηρηθεί η θέση του γκαζιού.

RMU25994

Καλώδιο (κορδόνι) σταματήματος του κινητήρα και κλιπ

Για να λειτουργήσει ο κινητήρας, θα πρέπει ο συνδετήρας να είναι συνδεδεμένος με το διακόπτη σταματήματος του κινητήρα. Το καλώδιο πρέπει να συνδεθεί σε ένα ασφαλές σημείο στα ρούχα, το χέρι ή το πόδι του οδηγού. Αν ο οδηγός πέσει από το σκάφος ή αφήσει το πηδάλιο, το καλώδιο θα τραβήξει τον συνδετήρα, σβήνοντας τον κινητήρα. Αυτό θα εμποδίσει να φύγει μακριά το σκάφος με ταχύτητα. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Συνδέστε το κορδόνι του διακόπτη σταματήματος του κινητήρα σε ένα ασφαλές σημείο στα ρούχα σας ή στο χέρι ή το πόδι όταν οδηγείτε. Μην συνδέετε το κορδόνι σε ρούχα που μπορεί να σχιστούν. Προσέξτε μην πιαστεί κάπου το κορδόνι και δεν λειτουργήσει. Προσοχή μην τραβήξετε κατά λάθος το κορδόνι στη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας. Απώλεια ισχύος κινητήρα σημαίνει σημαντική απώλεια ελέγχου του πηδαλίου. Επίσης, χωρίς ισχύ, το σκάφος μπορεί να επιβραδύνει απότομα. Αυτό μπορεί να πετάξει μπροστά τους ανθρώπους και τα αντικείμενα του σκάφους. [RWM00122]



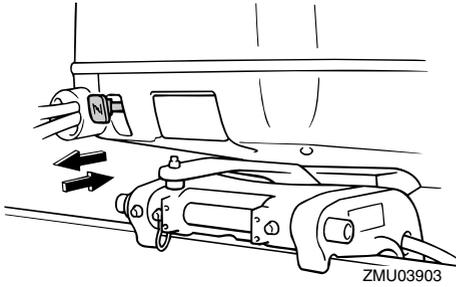
ZMU01716

1. Καλώδιο
2. Συνδετήρας
3. Διακόπτης σταματήματος του κινητήρα

RMU26011

Κουμπί του τσοκ τραβηχτού τύπου

Τραβήξτε έξω αυτό το κουμπί για να εφοδιάσετε τον κινητήρα με το πλούσιο μίγμα καυσίμου που χρειάζεται για να πάρει μπροστά.



RMU26091

Γενικός διακόπτης

Ο γενικός διακόπτης ελέγχει το σύστημα ανάφλεξης. Η λειτουργία του περιγράφεται παρακάτω.

● “OFF” (off)

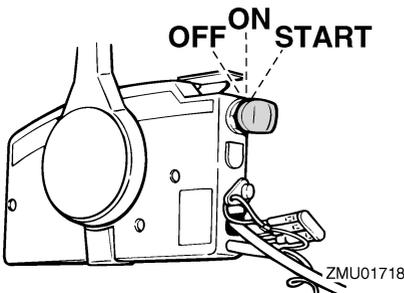
Με τον γενικό διακόπτη στη θέση “OFF” (off), τα ηλεκτρικά κυκλώματα είναι απενεργοποιημένα και μπορούν να αφαιρεθούν.

● “ON” (on)

Με τον γενικό διακόπτη στη θέση “ON” (on), τα ηλεκτρικά κυκλώματα είναι ενεργοποιημένα και δεν μπορούν να αφαιρεθούν.

● “START” (start)

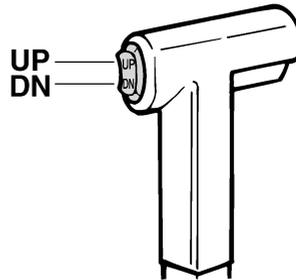
Με το γενικό διακόπτη στη θέση “START” (start), η μίζα γυρίζει για να πάρει μπροστά ο κινητήρας. Όταν αφήσετε το κλειδί, επιστρέφει αυτόματα στη θέση “ON” (on).



RMU32052

Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης στο χειριστήριο

Το σύστημα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης ρυθμίζει τη γωνία της εξωλέμβιας σε σχέση με τον καθρέφτη. Πιέζοντας τον διακόπτη στη θέση “UP” (πάνω) η εξωλέμβια μηχανή παίρνει κλίση προς τα πάνω και μετά ανυψώνεται. Πιέζοντας τον διακόπτη στη θέση “DN” (κάτω) η εξωλέμβια μηχανή κατεβαίνει και μετά ισιώνει. Όταν αφήνετε το διακόπτη, η εξωλέμβια σταματά στη θέση που βρίσκεται. Για οδηγίες σχετικά με τη χρήση του διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης, αναφερθείτε στις σελίδες 47 και 50.



RMU26153

Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης στη λεκάνη της μηχανής

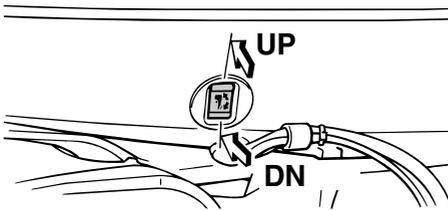
Ο διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης βρίσκεται στο πλάι της λεκάνης. Πιέζοντας τον διακόπτη στη θέση “UP” (πάνω) η εξωλέμβια μηχανή παίρνει κλίση προς τα πάνω και μετά ανυψώνεται. Πιέζοντας τον διακόπτη στη θέση “DN” (κάτω) η εξωλέμβια μηχανή κατεβαίνει και μετά ισιώνει. Όταν αφήνετε το διακόπτη, η εξωλέμβια σταματά στη θέση που βρίσκεται. Για οδηγίες σχετικά με τη χρήση του διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης,

αναφερθείτε στη σελίδα 50.

RWM01030

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Χρησιμοποιήστε το διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης που βρίσκεται στο κάτω τμήμα της μηχανής μόνο όταν το σκάφος είναι εντελώς σταματημένο με τη μηχανή σβηστή. Αν επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε αυτόν τον διακόπτη όταν το σκάφος κινείται, αυξάνεται ο κίνδυνος να πέσετε από το σκάφος ή μπορεί να χάσει την προσοχή του ο οδηγός, πράγμα που μπορεί να οδηγήσει σε σύγκρουση με άλλο σκάφος ή εμπόδιο.



ZMU03517

RMU26244

Πτερύγιο κλίσης με άνοδο

RWM00840

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Λάθος ρύθμιση του πτερυγίου κλίσης μπορεί να προκαλέσει δυσκολία στους ελιγμούς. Πάντα να κάνετε δοκιμαστική διαδρομή μετά από ρύθμιση ή αντικατάσταση του πτερυγίου κλίσης για να βεβαιωθείτε ότι το τιμόνι λειτουργεί σωστά. Μην ξεχνάτε να σφίγγετε το μπουλόνι μετά από τη ρύθμιση του πτερυγίου κλίσης.

Το πτερύγιο κλίσης πρέπει να ρυθμίζεται ώστε το τιμόνι να μπορεί να στρέφεται αριστερά ή δεξιά με την ίδια δύναμη.

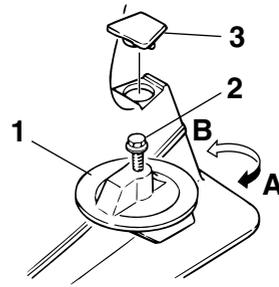
Αν το σκάφος τείνει να στρίβει αριστερά,

στρέψτε το πίσω άκρο του πτερυγίου κλίσης προς τα αριστερά "Α" στην εικόνα. Αν το σκάφος τείνει να στρίβει δεξιά, στρέψτε το άκρο του πτερυγίου κλίσης προς τα δεξιά "Β" στην εικόνα.

RCM00840

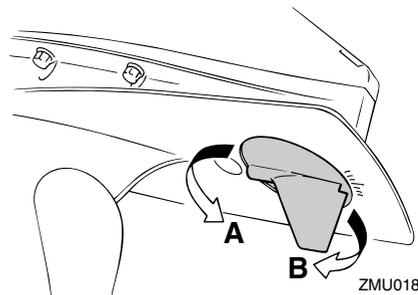
ΠΡΟΣΟΧΗ

Το πτερύγιο κλίσης λειτουργεί και ως άνοδος για προστασία του κινητήρα από ηλεκτροχημική διάβρωση. Μην βάφετε ποτέ το πτερύγιο κλίσης γιατί θα χάσει την αποτελεσματικότητά του ως άνοδος.



ZMU02525

1. Πτερύγιο κλίσης
2. Μπουλόνι
3. Τάπα



ZMU01863

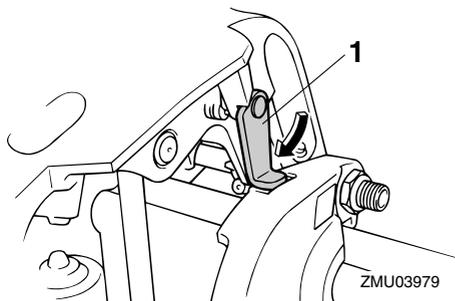
Ροπή σύσφιξης μπουλονιού:
43.0 Nm (4.3 kgf-m, 32 ft-lb)

Τμήματα

RMU26341

Μοχλός στήριξης ανύψωσης για μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης

Για να κρατήσετε την εξωλέμβια ανυψωμένη, ασφαλίστε τον μοχλό στήριξης της ανύψωσης στον βραχίονα στήριξης.



1. Μοχλός στήριξης ανύψωσης

RCM00660

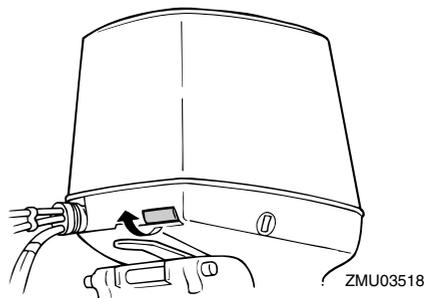
ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην χρησιμοποιείτε το μοχλό ή τον πείρο στήριξης της ανύψωσης όταν ρυμουλκείτε τη μηχανή, γιατί μπορεί να φύγει με το κούνημα από τη στήριξη και να πέσει. Αν δεν μπορείτε να ρυμουλκήσετε τη μηχανή στην κανονική θέση λειτουργίας, χρησιμοποιήστε μια πρόσθετη διάταξη στήριξης για να την ασφαλίσετε στην ανυψωμένη θέση.

RMU26401

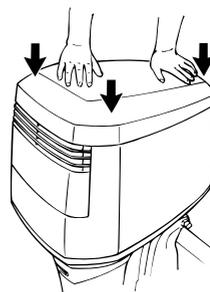
Μοχλός απασφάλισης καπακιού

Το καπάκι μπορεί να αφαιρεθεί με χρήση του μοχλού απασφάλισης. Τραβώντας τον μπροστινό μοχλό απελευθερώνεται το καπάκι.



Όταν τοποθετείτε το καπάκι:

1. Τοποθετήστε το καπάκι έτσι ώστε να καλύψει τον κινητήρα, προσέχοντας να μην πιάσει τα καλώδια των μπουζί ή άλλα καλώδια.
2. Ευθυγραμμίστε τα τρία άγκιστρα του καπακιού με τις ασφάλειες της λεκάνης.
3. Πιέστε το καπάκι από πάνω, μπροστά και στις δύο πίσω πλευρές, ώστε να κλειδώσουν οι τρεις ασφάλειες.



4. Για να βεβαιωθείτε ότι το καπάκι έχει ασφαλίσει καλά πιέστε το από την κάθε πλευρά. Αν σηκώνεται, επαναλάβετε το βήμα 3.

RCM00070

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο σύνδεσης της ασφάλειας του καπακιού λειτουργεί σωστά πριν επανατοποθετήσετε το καπάκι.
- Όταν χειρίζεστε το μοχλό απασφάλισης, το μπροστινό και το πίσω άγκιστρο του

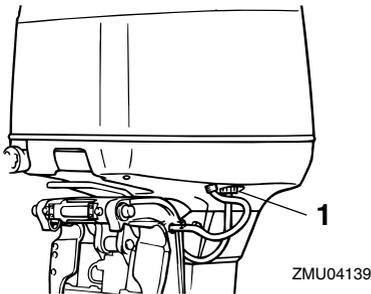
καπακιού πρέπει να απελευθερώνονται ταυτόχρονα. Αν όχι, ρυθμίστε τα καλώδια του πίσω σφιχτήρα.

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο λειτουργεί ομαλά και δεν έχει σκουριά.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι σωστά ασφαλισμένο στο συγκρατητή.
- Όταν επανατοποθετείτε το καπάκι, βεβαιωθείτε ότι η μπροστινή και η πίσω ασφάλεια λειτουργήσαν κανονικά. Αν το καπάκι δεν κλειδώνει σωστά, μπορεί να προκληθεί βλάβη σε ορισμένα εξαρτήματα λόγω κουνήματος του καπακιού κατά τη λειτουργία.

RMU26461

Εξάρτημα πλυσίματος

Αυτό το εξάρτημα χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό των διόδων νερού του κινητήρα χρησιμοποιώντας έναν σωλήνα ποτίσματος και νερό βρύσης.



1. Εξάρτημα πλυσίματος

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

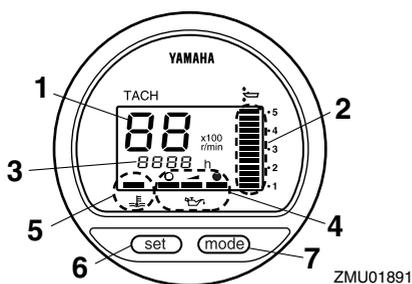
Για λεπτομέρειες, αναφερθείτε στη σελίδα 56.

RMU26493

Ψηφιακό στροφόμετρο

Το στροφόμετρο δείχνει την ταχύτητα του κινητήρα και έχει τις ακόλουθες λειτουργίες.

Όλοι οι τομείς της οθόνης ενδείξεων ανάβουν στιγμιαία μόλις ενεργοποιείται ο γενικός διακόπτης και κατόπιν επιστρέφουν σε κανονική λειτουργία.



1. Στροφόμετρο
2. Μετρητής κλίσης
3. Μετρητής χρόνου λειτουργίας
4. Ένδειξη στάθμης λαδιού
5. Προειδοποιητική ένδειξη υπερθέρμανσης
6. Πλήκτρο Set
7. Πλήκτρο Mode

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι ενδείξεις υδατοπαγίδας και προβλήματος του κινητήρα λειτουργούν μόνο όταν ο κινητήρας είναι εφοδιασμένος με τις κατάλληλες λειτουργίες.

RMU36050

Στροφόμετρο

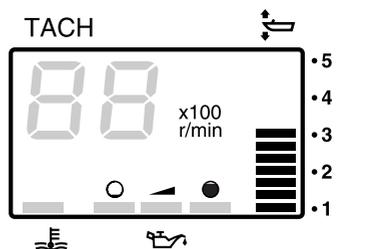
Το στροφόμετρο δείχνει την ταχύτητα του κινητήρα σε εκατοντάδες περιστροφές ανά λεπτό (στροφές/λεπτό). Για παράδειγμα, αν η ένδειξη του στροφόμετρου είναι "22" τότε η ταχύτητα του κινητήρα είναι 2200 στροφές/λεπτό.

RMU26621

Μετρητής κλίσης

Αυτός ο μετρητής δείχνει τη γωνία κλίσης της εξωλέμβιας μηχανής σας.

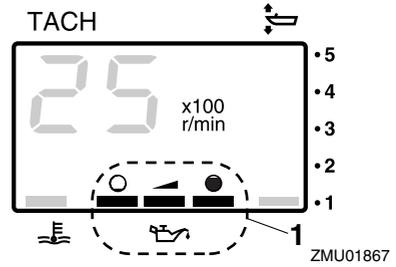
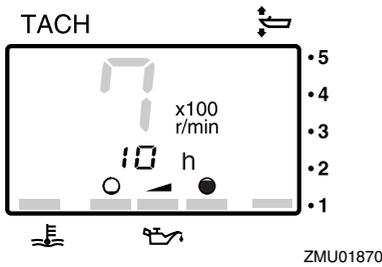
- Απομνημονεύστε τις γωνίες κλίσης που λειτουργούν καλύτερα για το σκάφος σας σε διάφορες συνθήκες. Ρυθμίστε τη γωνία κλίσης όπως επιθυμείτε χρησιμοποιώντας το διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης.
- Αν η γωνία κλίσης της εξωλέμβιας σας υπερβαίνει το όριο λειτουργίας, ο πάνω τομέας της ένδειξης του μετρητή κλίσης θα αναβοσβήνει.



RMU26651

Μετρητής ωρών

Αυτός ο μετρητής δείχνει πόσες ώρες έχει λειτουργήσει η μηχανή. Μπορεί να ρυθμιστεί ώστε να δείχνει το συνολικό αριθμό ωρών ή τον αριθμό ωρών του ταξιδιού. Μπορείτε επίσης να ανάψετε ή να σβήσετε την ένδειξη.



Για να αλλάξετε τη μορφή της ένδειξης, πιέστε το πλήκτρο “mode” (mode). Η ένδειξη μπορεί να δείξει τις συνολικές ώρες ή τις ώρες ταξιδιού ή να σβήσει.

Για να μηδενίσετε τις ώρες ταξιδιού, πιέστε ταυτόχρονα “set” (set) και “mode” (mode) για τουλάχιστον 1 δευτερόλεπτο ενώ εμφανίζονται οι ώρες ταξιδιού. Αυτό επαναφέρει τον μετρητή ταξιδιού στο 0 (μηδέν).

Ο συνολικός αριθμός ωρών που έχει λειτουργήσει ο κινητήρας δεν μπορεί να αλλάξει.

RMU26551

Ένδειξη στάθμης λαδιού (ψηφιακού τύπου)

Αυτή η ένδειξη δείχνει τη στάθμη λαδιού του κινητήρα. Αν η στάθμη του λαδιού πέσει κάτω από το χαμηλότερο όριο, θα ενεργοποιηθεί η προειδοποιητική ένδειξη. Για περισσότερες πληροφορίες, αναφερθείτε στη σελίδα 28.

RCM00030

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην λειτουργείτε τον κινητήρα χωρίς λάδι. Θα πάθει σοβαρή ζημιά.

1. Ένδειξη στάθμης λαδιού

RMU26583

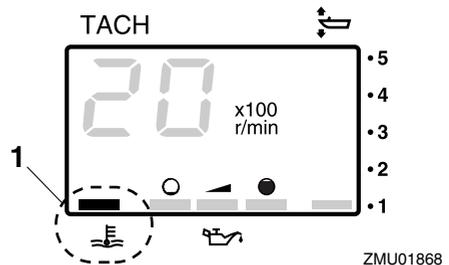
Προειδοποιητική ένδειξη υπερθέρμανσης

Αν η θερμοκρασία του κινητήρα ανέβει υπερβολικά, αρχίζει να αναβοσβήνει η προειδοποιητική ένδειξη. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανάγνωση αυτής της ένδειξης, αναφερθείτε στη σελίδα 28.

RCM00052

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην συνεχίσετε τη λειτουργία της μηχανής αν ανάψει η προειδοποιητική ένδειξη υπερθέρμανσης. Αλλιώς, θα πάθει σοβαρή ζημιά ο κινητήρας.



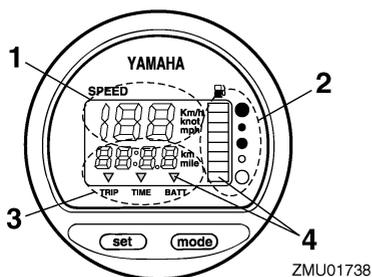
1. Προειδοποιητική ένδειξη υπερθέρμανσης

Όργανα και ενδείξεις

RMU26602

Ψηφιακό κοντέρ

Αυτό το όργανο δείχνει την ταχύτητα του σκάφους και άλλες πληροφορίες.



ZMU01738

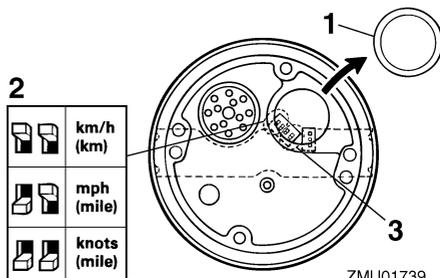
1. Κοντέρ
2. Μετρητής καυσίμου
3. Μετρητής ταξιδιού/ρολόι/μετρητής τάσης
4. Προειδοποιητική ένδειξη(εις)

Όλοι οι τομείς της οθόνης ενδείξεων ανάβουν στιγμιαία μόλις ενεργοποιείται ο γενικός διακόπτης και κατόπιν επιστρέφουν σε κανονική λειτουργία.

RMU36061

Κοντέρ

Το κοντέρ εμφανίζει την ταχύτητα σε χιλιόμετρα, μίλια ή κόμβους, ανάλογα με την προτίμηση του οδηγού. Επιλέξτε την επιθυμητή μονάδα μέτρησης ρυθμίζοντας τον διακόπτη επιλογής στο πίσω μέρος του μετρητή. Δείτε την εικόνα για τη ρύθμιση.



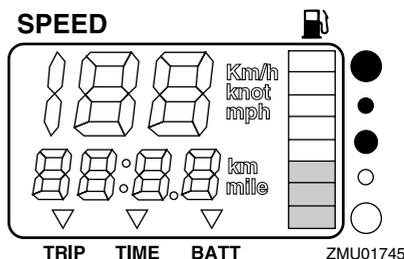
ZMU01739

1. Τάπα
2. Διακόπτες επιλογής (για μονάδα ταχύτητας)
3. Διακόπτες επιλογής (για αποστολέα καυσίμου)

RMU26712

Μετρητής καυσίμου

Οκτώ τομείς σημειώνουν τη στάθμη του καυσίμου. Όταν ανάβουν όλοι οι τομείς, το δοχείο καυσίμου είναι γεμάτο.



ZMU01745

Η ένδειξη της στάθμης του καυσίμου μπορεί να είναι ανακριβής λόγω της θέσης του αισθητήρα μέσα στο δοχείο καυσίμου και της θέσης του σκάφους στο νερό. Η οδήγηση με κλίση πλήρης πάνω ή με συνεχείς στροφές μπορεί να οδηγήσει σε λάθος ενδείξεις.

Μην ρυθμίζετε τον διακόπτη επιλογής για τον αισθητήρα καυσίμου. Λάθος ρύθμιση του διακόπτη επιλογής στο όργανο θα δώσει λανθασμένες ενδείξεις. Συμβουλευτείτε τον

αντιπρόσωπο της Yamaha σχετικά με τη σωστή ρύθμιση του διακόπτη επιλογής.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν τελειώσει το καύσιμο μπορεί να πάθει ζημιά ο κινητήρας.[RCM01770]

RMU36071

Μετρητής ταξιδιού / Ρολόι / Βολτόμετρο

Η ένδειξη δείχνει είτε τον μετρητή ταξιδιού, το ρολόι ή το βολτόμετρο.

Για να αλλάξετε την ένδειξη, πιέστε επανειλημμένα το πλήκτρο “mode” (mode) ώσπου ο δείκτης στην πρόσοψη του οργάνου να δείξει “TRIP” (μετρητή ταξιδιού), “TIME” (ρολόι) ή “BATT” (βολτόμετρο).

RMU26691

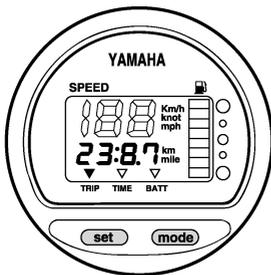
Μετρητής ταξιδιού

Αυτό το όργανο εμφανίζει την απόσταση που διένυσε το σκάφος από την τελευταία φορά που είχε μηδενιστεί το όργανο.

Η απόσταση του ταξιδιού εμφανίζεται σε χιλιόμετρα ή μίλια, ανάλογα με τη μονάδα μέτρησης που έχει επιλεγεί στο κοντέρ.

Για να μηδενίσετε τον μετρητή ταξιδιού, πιέστε ταυτόχρονα “set” (set) και “mode” (mode).

Η απόσταση του ταξιδιού διατηρείται στη μνήμη με ρεύμα από τη μπαταρία. Οι αποθηκευμένες πληροφορίες θα χαθούν αν αποσυνδεθεί η μπαταρία.



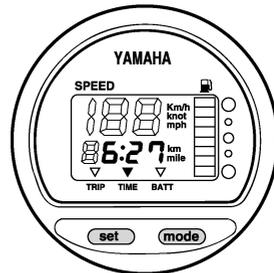
ZMU01743

RMU26701

Ρολόι

Για να ρυθμίσετε το ρολόι:

1. Βεβαιωθείτε ότι το όργανο είναι σε λειτουργία “TIME” (ώρα).
2. Πιέστε το πλήκτρο “set” (set), ώστε να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη της ώρας.
3. Πιέστε το πλήκτρο “mode” (mode), ώσπου να εμφανιστεί η επιθυμητή ώρα.
4. Πιέστε πάλι το πλήκτρο “set” (set), ώστε να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη των λεπτών.
5. Πιέστε το πλήκτρο “mode” (mode), ώσπου να εμφανιστεί το επιθυμητό λεπτό.
6. Πιέστε πάλι το πλήκτρο “set” (set), για να αρχίσει να λειτουργεί το ρολόι.



ZMU01744

Το ρολόι λειτουργεί με ρεύμα από τη μπαταρία. Αν αποσυνδέσετε τη μπαταρία το ρολόι θα σταματήσει. Ρυθμίστε πάλι το ρολόι αφού συνδέσετε τη μπαταρία.

RMU36080

Βολτόμετρο

Το βολτόμετρο εμφανίζει το φορτίο της μπαταρίας σε βολτ (V).

RMU26721

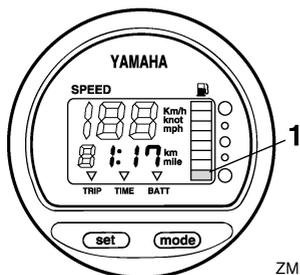
Προειδοποιητική ένδειξη στάθμης καυσίμου

Αν η στάθμη του καυσίμου μειωθεί στον ένα τομέα, θα αρχίσει να αναβοσβήνει η προειδοποιητική ένδειξη στάθμης καυσίμου.

Μην συνεχίσετε τη λειτουργία της μηχανής με πλήρες γκάζι αν έχει ενεργοποιηθεί το

Όργανα και ενδείξεις

προειδοποιητικό σύστημα. Επιστρέψτε στο λιμάνι με χαμηλή ταχύτητα. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αν τελειώσει το καύσιμο μπορεί να πάθει ζημιά ο κινητήρας. [RCM01770]



ZMU01746

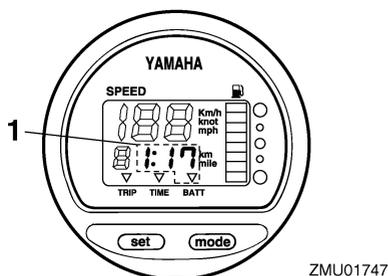
1. Προειδοποιητικός τομέας στάθμης καυσίμου

RMU26732

Προειδοποιητική ένδειξη χαμηλής τάσης μπαταρίας

Αν πέσει η τάση της μπαταρίας, η ένδειξη ανάβει αυτόματα και αρχίζει να αναβοσβήνει.

Αν ενεργοποιηθεί κάποια προειδοποιητική ένδειξη, επιστρέψτε στο λιμάνι το συντομότερο. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha σχετικά με τη φόρτιση της μπαταρίας.



ZMU01747

1. Ένδειξη πεσμένης μπαταρίας

RMU26803

Προειδοποιητικό σύστημα

RCM00091

ΠΡΟΣΟΧΗ

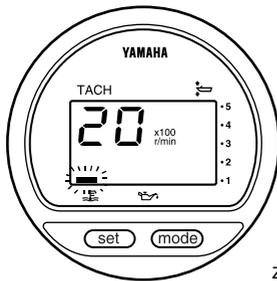
Μην συνεχίσετε τη λειτουργία της μηχανής αν έχει ενεργοποιηθεί το προειδοποιητικό σύστημα. Αν δεν μπορείτε να εντοπίσετε και να διορθώσετε το πρόβλημα, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

RMU2681A

Προειδοποίηση υπερθέρμανσης

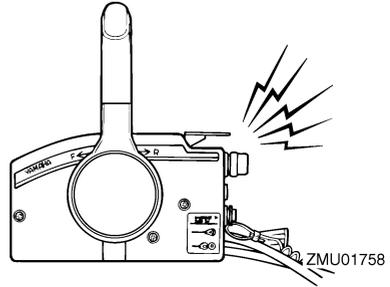
Αυτή η μηχανή διαθέτει προειδοποιητικό μηχανισμό υπερθέρμανσης. Αν η θερμοκρασία του κινητήρα ανέβει υπερβολικά, ενεργοποιείται ο προειδοποιητικός μηχανισμός.

- Η ταχύτητα του κινητήρα θα μειωθεί αυτόματα σε περίπου 2000 στροφές/λεπτό.
- Η προειδοποιητική ένδειξη υπερθέρμανσης ανάβει ή αναβοσβήνει.



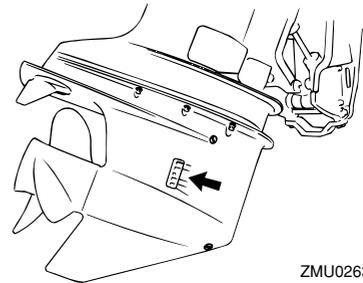
ZMU01757

- Θα ηχήσει ο βομβητής (αν υπάρχει στη χειρολαβή της λαγουδέρας, το χειριστήριο ή τον κύριο πίνακα διακοπών).



Αν ενεργοποιηθεί το προειδοποιητικό σύστημα, σταματήστε τον κινητήρα και ελέγξτε τις εισαγωγές του νερού ψύξης:

- Ελέγξτε τη γωνία κλίσης για να βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή του νερού ψύξης είναι κάτω από το νερό.
- Ελέγξτε μήπως έχει φράξει η εισαγωγή του νερού ψύξης.



RMU26848

Προειδοποίηση στάθμης λαδιού και φραξίματος του φίλτρου λαδιού

Μοντέλα έγχυσης λαδιού

Αυτή η μηχανή διαθέτει προειδοποιητικό σύστημα στάθμης λαδιού. Αν η στάθμη του λαδιού πέσει κάτω από το χαμηλότερο όριο, θα ενεργοποιηθεί το προειδοποιητικό σύστημα.

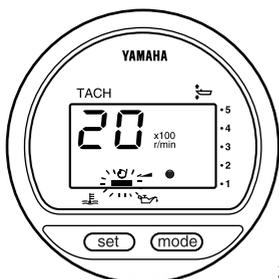
Ενεργοποίηση του προειδοποιητικού συστήματος

- Η ταχύτητα του κινητήρα θα μειωθεί αυτόματα σε περίπου 2000 στροφές/

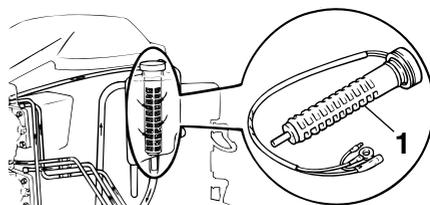
Σύστημα ελέγχου κινητήρα

λεπτό.

- Η προειδοποιητική ένδειξη στάθμης λαδιού θα ανάψει ή θα αναβοσβήνει.



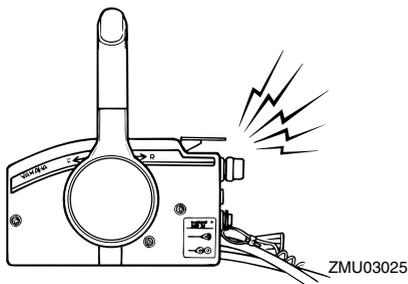
ZMU03942



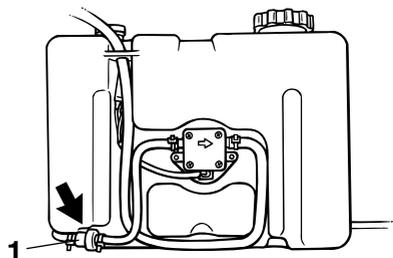
ZMU03906

1. Φίλτρο λαδιού

- Θα ηχήσει ο βομβητής (αν υπάρχει στη χειρολαβή της λαγούδρας, το χειριστήριο ή τον κύριο πίνακα διακοπών).



ZMU03025



ZMU01952

1. Φίλτρο λαδιού

Αν ενεργοποιηθεί το προειδοποιητικό σύστημα, σταματήστε τον κινητήρα και ψάξτε να βρείτε την αιτία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η προειδοποίηση για φράξιμο του φίλτρου λαδιού είναι ίδια με τις προειδοποιήσεις για χαμηλή στάθμη λαδιού και υπερθέρμανση. Για να αντιμετωπίσετε ευκολότερα το πρόβλημα, ελέγξτε πρώτα για υπερθέρμανση, μετά τη στάθμη του λαδιού και τέλος αν έχει φράξει το φίλτρο λαδιού.

RMU26902

Εγκατάσταση

Οι πληροφορίες αυτού του τμήματος είναι ενδεικτικές. Δεν είναι δυνατόν να δώσουμε πλήρεις οδηγίες για κάθε πιθανό συνδυασμό σκάφους και μηχανής. Η σωστή τοποθέτηση εξαρτάται εν μέρει από την εμπειρία και τον συγκεκριμένο συνδυασμό σκάφους-μηχανής.

RWM01590

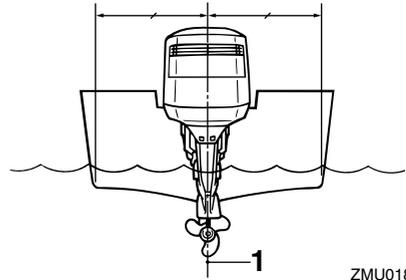
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η υπερβολική ταχύτητα μπορεί να προκαλέσει σοβαρή αστάθεια στο σκάφος. Μην τοποθετείτε μια εξωλέμβια με περισσότερη ισχύ (ίππους) από τη μέγιστη που αναφέρεται στην πλάκα προδιαγραφών του σκάφους. Αν το σκάφος δεν έχει πλάκα προδιαγραφών, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του.
- Λάθος τοποθέτηση της εξωλέμβιας μηχανής μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις όπως κακό χειρισμό, απώλεια ελέγχου ή κίνδυνο πυρκαγιάς. Στα μοντέλα μόνιμης στήριξης, θα πρέπει ο αντιπρόσωπος ή κάποιος άλλος έμπειρος τεχνικός να κάνει την τοποθέτηση.

RMU33470

Τοποθέτηση της εξωλέμβιας

Η εξωλέμβια πρέπει να τοποθετείται έτσι ώστε το σκάφος να είναι καλά ισορροπημένο. Αλλιώς, θα είναι δύσκολη η οδήγηση. Στα σκάφη με μία μηχανή, τοποθετήστε την εξωλέμβια πάνω στην κεντρική γραμμή (γραμμή της καρίνας) του σκάφους.



ZMU01873

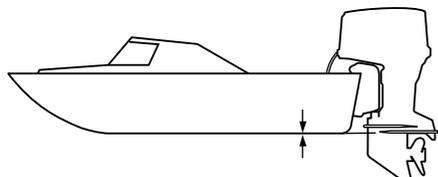
1. Κεντρική γραμμή (γραμμή καρίνας)

RMU26932

Ύψος τοποθέτησης (κάτω μέρος του σκάφους)

Το ύψος τοποθέτησης της εξωλέμβιας επηρεάζει την απόδοση και την αξιοπιστία της. Αν τοποθετηθεί πολύ ψηλά, η προπέλα μπορεί να βγει στο αέρα, πράγμα που θα μειώσει την προώθηση λόγω εκτεταμένου γλιστρήματος της προπέλας, ενώ οι εισαγωγές νερού του συστήματος ψύξης μπορεί να μην δέχονται επαρκές νερό, πράγμα που θα προκαλέσει υπερθέρμανση. Αν η μηχανή τοποθετηθεί πολύ χαμηλά, η αντίσταση του νερού αυξάνεται και συνεπώς η απόδοση και οι επιδόσεις του κινητήρα μειώνονται.

Συνήθως, η εξωλέμβια τοποθετείται έτσι ώστε η πλάκα κατά της σπηλαίωσης να είναι ευθυγραμμισμένη με το κάτω μέρος του σκάφους. Το ιδανικό ύψος τοποθέτησης της εξωλέμβιας επηρεάζεται από το συνδυασμό σκάφους-μηχανής και την επιθυμητή χρήση. Οι δοκιμές σε διαφορετικά ύψη βοηθούν στον καθορισμό του ιδανικού ύψους τοποθέτησης. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha ή τον κατασκευαστή του σκάφους για πληροφορίες σχετικά με τον καθορισμό του κατάλληλου ύψους τοποθέτησης.



ZMU01762

RCM01631

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Βεβαιωθείτε ότι η τρύπα ρελαντί είναι αρκετά ψηλά ώστε να μην περνά νερό στο εσωτερικό του κινητήρα, ακόμα κι αν το σκάφος είναι ακίνητο με το μέγιστο φορτίο.
- Ακατάλληλο ύψος της μηχανής ή εμπόδια στην ομαλή ροή του νερού (λόγω της σχεδίασης ή της κατάστασης του σκάφους, ή αξεσουάρ όπως σκάλες πρύμνης ή βυθόμετρα) μπορεί να δημιουργήσουν ψεκασμό νερού στον αέρα όταν το σκάφος ταξιδεύει. Αν ο κινητήρας πιτσιλιέται συνεχώς από σταγονίδια νερού, μπορεί να περάσει αρκετό νερό μέσα από το άνοιγμα της εισαγωγής του καπακιού και να προκαλέσει σοβαρή βλάβη. Εξαλείψτε την αιτία του ψεκασμού νερού στον αέρα.

RMU36381

Πρώτη φορά λειτουργίας

RMU27020

Στρώσιμο του κινητήρα

Η καινούρια σας μηχανή χρειάζεται μια περίοδο στρωσίματος έτσι ώστε οι επιφάνειες των κινούμενων τμημάτων που έρχονται σε επαφή να ταιριάζουν και να υποστούν μια ομοιόμορφη επιφανειακή φθορά. Το σωστό στρώσιμο εξασφαλίζει τις σωστές επιδόσεις και μεγαλώνει τη ζωή του κινητήρα.

RCM00140

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αν δεν ακολουθήσετε τη διαδικασία στρωσίματος μπορεί να μειωθεί η διάρκεια ζωής του κινητήρα ή να πάθει σοβαρή ζημιά.
- Στη διάρκεια του στρωσίματος πρέπει να χρησιμοποιείται και προαναμιγμένο καύσιμο εκτός από το λάδι του συστήματος έγχυσης λαδιού.

RMU27060

Πίνακας ανάμιξης βενζίνης και λαδιού (50:1)

	50:1			
	1 L (0.26 US gal, 0.22 Imp gal)	12 L (3.2 US gal, 2.6 Imp gal)	14 L (3.7 US gal, 3.1 Imp gal)	24 L (6.3 US gal, 5.3 Imp gal)
	0.02L (0.02 US qt, 0.02 Imp qt)	0.24 L (0.25 US qt, 0.21 Imp qt)	0.28 L (0.3US qt, 0.25 Imp qt)	0.48 L (0.51 US qt, 0.42Imp qt)

ZMU02442

1. : Βενζίνη
2. : Λάδι κινητήρα

RCM00150

ΠΡΟΣΟΧΗ

Φροντίστε να αναμίξετε καλά τη βενζίνη με το λάδι, αλλιώς μπορεί να πάθει ζημιά ο κινητήρας.

RMU30311

Διαδικασία για μοντέλα με έγχυση λαδιού

Λειτουργήστε τη μηχανή υπό φορτίο (με ταχύτητα και προπέλα τοποθετημένη) για 10 ώρες ως ακολούθως.

1. Πρώτα 10 λεπτά:
Λειτουργήστε τη μηχανή με τη μικρότερη δυνατή ταχύτητα. Συνιστάται γρήγορο ρελαντί με νεκρά.
2. Επόμενα 50 λεπτά:
Μην ανοίξετε το γκάζι πάνω από τη μέση της διαδρομής (περίπου 3000 στροφές/λεπτό). Μεταβάλλετε κάθε τόσο την ταχύτητα της μηχανής. Αν το σκάφος σας πλανάει εύκολα, επιταχύνετε με τέρμα το γκάζι ώσπου να πλανάει και μετά μειώστε αμέσως το γκάζι στις 3000 στροφές/λεπτό.
3. Επόμενες δύο ώρες:
Επιταχύνετε με τέρμα το γκάζι ώσπου να πλανάει το σκάφος και μετά μειώστε αμέσως το γκάζι στα τρία τέταρτα (περίπου 4000 στροφές/λεπτό). Μεταβάλλετε κάθε τόσο την ταχύτητα της μηχανής. Ανοίξτε το γκάζι τέρμα για ένα λεπτό και μετά μειώστε το στα τρία τέταρτα ή λιγότερο για 10 λεπτά, ώστε να κρυώσει η μηχανή.
4. Υπόλοιπες επτά ώρες:
Λειτουργήστε τη μηχανή σε όποια ταχύτητα επιθυμείτε. Αποφύγετε όμως να ανοίγετε τέρμα το γκάζι για πάνω από 5 λεπτά τη φορά.
5. Μετά τις πρώτες 10 ώρες:
Λειτουργήστε κανονικά τη μηχανή. Βάζετε μόνο βενζίνη στο δοχείο καυσίμου. Το σύστημα έγχυσης λαδιού Yamaha προσφέρει την απαραίτητη λίπανση για φυσιολογική λειτουργία.

RMU36400

Μάθετε το σκάφος σας

Το κάθε σκάφος συμπεριφέρεται

Λειτουργία

διαφορετικά. Να οδηγείτε προσεκτικά ώσπου να μάθετε πώς συμπεριφέρεται το σκάφος σας κάτω από διαφορετικές συνθήκες και με διαφορετικές γωνίες κλίσης (δείτε σελίδα 47).

RMU36412

Έλεγχος πριν βάλετε μπροστά τη μηχανή

RWM01920

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν κάποιο σημείο του ελέγχου πριν τη λειτουργία δεν λειτουργεί σωστά, πηγαίνετε το για έλεγχο και επισκευή πριν χρησιμοποιήσετε την εξωλέμβια μηχανή. Αλλιώς, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.

RCM00120

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην βάζετε μπροστά τον κινητήρα έξω από το νερό. Μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση και σοβαρή ζημιά στον κινητήρα.

RMU37151

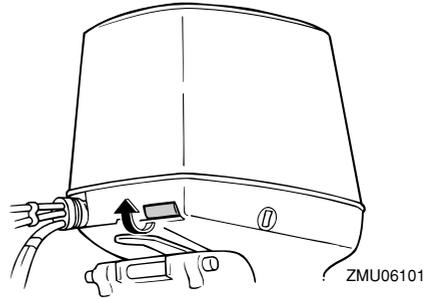
Στάθμη καυσίμου

Βεβαιωθείτε ότι έχετε αρκετό καύσιμο για το ταξίδι σας. Ένας καλός κανόνας είναι να χρησιμοποιείτε 1/3 του καυσίμου για να πάτε στον προορισμό σας, 1/3 για να επιστρέψετε και 1/3 ως απόθεμα έκτακτης ανάγκης. Με το σκάφος επίπεδο πάνω σε τρέιλερ ή στο σκάφος, στρέψτε το κλειδί στη θέση "ON" (on) και ελέγξτε τη στάθμη του καυσίμου. Για οδηγίες σχετικά με τον ανεφοδιασμό καυσίμου, αναφερθείτε στη σελίδα 37.

RMU36570

Αφαιρέστε το καπάκι

Για τους ακόλουθους ελέγχους, αφαιρέστε το καπάκι της μηχανής. Για να αφαιρέσετε το καπάκι, απελευθερώστε το μοχλό ασφάλισης και σηκώστε το καπάκι.



RMU36442

Σύστημα καυσίμου

RWM00060

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βενζίνη και οι αναθυμιάσεις της είναι εξαιρετικά εύφλεκτες και εκρηκτικές ύλες. Μην καπνίζετε όταν βάζετε καύσιμο στην εξωλέμβια και μείνετε μακριά από σπίθες, φλόγες ή άλλες πηγές ανάφλεξης.

RWM00910

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η διαρροή καυσίμου μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή έκρηξη.

- Ελέγχετε τακτικά για διαρροές καυσίμου.
- Αν βρείτε κάποια διαρροή, το σύστημα καυσίμου θα πρέπει να επισκευαστεί από έμπειρο μηχανικό. Ακατάλληλες επισκευές μπορεί να κάνουν επισφαλή τη χρήση της εξωλέμβιας.

RMU36451

Έλεγχος για διαρροές καυσίμου

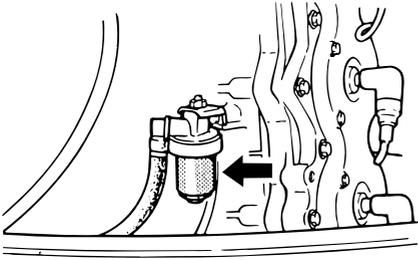
- Ελέγξτε για διαρροές καυσίμου ή αναθυμιάσεις βενζίνης στο σκάφος.
- Ελέγξτε για διαρροή καυσίμου από το σύστημα καυσίμου.
- Ελέγξτε το δοχείο καυσίμου και τους αγωγούς του καυσίμου για ρωγμές, φουσκώματα ή άλλες ζημιές.

RMU37320

Έλεγχος του φίλτρου καυσίμου

Ελέγξτε το φίλτρο καυσίμου και

βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρό και χωρίς νερό. Αν βρείτε μέσα στο καύσιμο νερό ή σημαντική ποσότητα κατακαθίων, το δοχείο καυσίμου θα πρέπει να ελεγχθεί και να καθαριστεί από τον αντιπρόσωπο της Yamaha.



ZMU04151

RMU36461

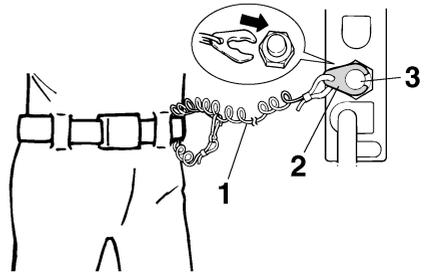
Χειριστήρια

- Στρέψτε το τιμόνι εντελώς δεξιά και εντελώς αριστερά. Βεβαιωθείτε ότι η κίνησή του είναι ομαλή και χωρίς εμπόδια σε όλη τη διαδρομή, χωρίς να είναι σκληρό ή να έχει υπερβολικό τζόγο.
- Μετακινήστε τους μοχλούς γκαζιού μερικές φορές και βεβαιωθείτε ότι δεν σκαλώνουν πουθενά στη διαδρομή τους. Η κίνηση θα πρέπει να είναι ομαλή σε όλη τη διαδρομή και ο κάθε μοχλός θα πρέπει να επιστρέφει εντελώς στην θέση ρελαντί.
- Ελέγξτε για χαλαρές ή κατεστραμμένες συνδέσεις της ντίζας του γκαζιού και των ταχυτήτων.

RMU36482

Καλώδιο (κορδόνι) σταματήματος του κινητήρα

Εξετάστε το καλώδιο σταματήματος του κινητήρα για ζημιές όπως κοψίματα, σπασίματα ή φθορά.



ZMU01716

1. Καλώδιο
2. Συνδετήρας
3. Διακόπτης σταματήματος του κινητήρα

RMU27120

Λάδι

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αρκετό λάδι για το ταξίδι σας.

RMU27153

Κινητήρας

- Ελέγξτε τον κινητήρα και τη στήριξη της μηχανής.
- Ελέγξτε για χαλαρές ή κατεστραμμένες συνδέσεις.
- Ελέγξτε την προπέλα για τυχόν ζημιές.
- Ελέγξτε για διαρροές λαδιού.

RMU27181

Χρήση μετά από μεγάλη περίοδο αποθήκευσης

Μοντέλα έγχυσης λαδιού

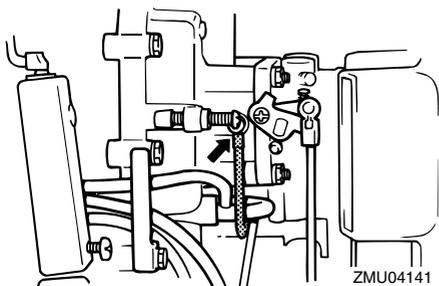
Όταν λειτουργείτε τη μηχανή μετά από μεγάλη περίοδο αποθήκευσης (12 μήνες), εκτελέστε την ακόλουθη διαδικασία:

1. Χρησιμοποιήστε μίγμα βενζίνης και λαδιού 50:1 για να βάλετε μπροστά τον κινητήρα.
2. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα. Αφήστε τον στη νεκρά. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην αγγίζετε ή αφαιρείτε ηλεκτρικά εξαρτήματα όταν βάζετε μπροστά ή όταν λειτουργεί ο κινητήρας. Κρατήστε τα χέρια, τα μαλλιά και τα ρούχα μακριά

Λειτουργία

από το βολάν και τα άλλα περιστρεφόμενα μέρη του κινητήρα όταν λειτουργεί. [RVM01331]

3. Ελέγξτε αν ρέει λάδι στους σωλήνες τροφοδοσίας λαδιού. Αφού φύγει ο αέρας που υπάρχει στους αγωγούς λαδιού, το σύστημα έγχυσης θα πρέπει να τροφοδοτεί με λάδι κανονικά. Αν δεν ρέει λάδι μετά από 10 λεπτά στη νεκρά, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.



RCM01260

ΠΡΟΣΟΧΗ

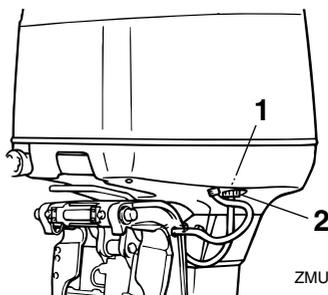
Φροντίστε να ακολουθήσετε την παραπάνω διαδικασία όταν λειτουργείτε τον κινητήρα μετά από μεγάλη περίοδο αποθήκευσης. Αλλιώς μπορεί να κολλήσει ο κινητήρας.

RMU36490

Εξάρτημα πλυσίματος

Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας ποτίσματος του συστήματος πλυσίματος είναι καλά βιδωμένος στην υποδοχή της λεκάνης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν το εξάρτημα πλυσίματος δεν έχει συνδεθεί καλά, μπορεί να διαρρεύσει νερό ψύξης και ο κινητήρας να υπερθερμανθεί κατά την λειτουργία. [RCM01800]

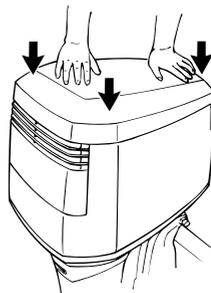


1. Εξάρτημα Προσαρμογής
2. Εξάρτημα πλυσίματος

RMU37520

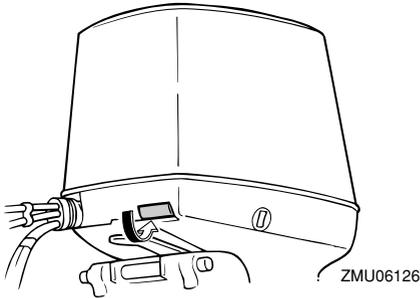
Τοποθέτηση του καπακιού

1. Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός ασφάλισης του καπακιού είναι ανοικτός.
2. Βεβαιωθείτε ότι η ελαστική τσιμούχα εφαρμόζει σε όλη τη διαδρομή γύρω από τον κινητήρα.
3. Τοποθετήστε το καπάκι έτσι ώστε να καλύψει τον κινητήρα, προσέχοντας να μην πιάσει τα καλώδια των μπουζί ή άλλα καλώδια.
4. Ευθυγραμμίστε τα τρία άγκιστρα του καπακιού με τις ασφάλειες της λεκάνης.
5. Πιέστε το καπάκι από πάνω, μπροστά και στις δύο πίσω πλευρές, ώστε να κλειδώσουν οι τρεις ασφάλειες.

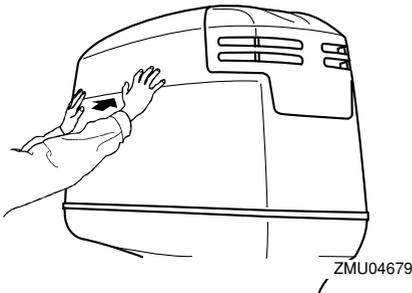


6. Βεβαιωθείτε ότι εφαρμόζει σωστά στην ελαστική τσιμούχα.

7. Μετακινήστε το μοχλό όπως δείχνει η εικόνα για να ασφαλίσετε το καπάκι. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αν το καπάκι δεν τοποθετηθεί σωστά, ο ψεκασμός νερού κάτω από το καπάκι μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα ή το καπάκι μπορεί να εκτιναχθεί στις υψηλές ταχύτητες. [RCM01990]



Μετά την τοποθέτηση, ελέγξτε την εφαρμογή του καπακιού πιέζοντάς το με τα δύο χέρια. Αν είναι χαλαρό, πηγαίνετε το για επισκευή στον αντιπρόσωπο της Yamaha.



RMU29158

Έλεγχος του συστήματος ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης

RWM01930

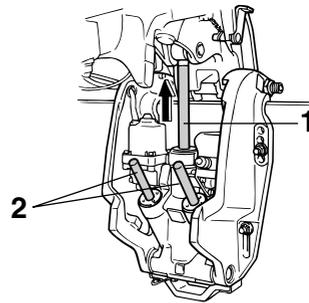
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ποτέ μην πηγαίνετε κάτω από τη λεκάνη όταν είναι ανυψωμένη, ακόμα και αν έχει ασφαλίσει με το μοχλό στήριξης της

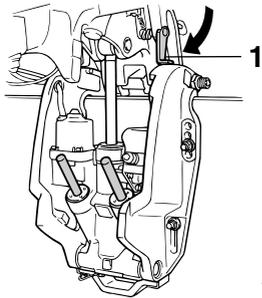
ανύψωσης. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός αν η εξωλέμβια πέσει κατά λάθος.

- Μέλη του σώματος μπορεί να συντριβούν ανάμεσα στη μηχανή και το βραχίονα όταν η μηχανή ανυψώνεται ή παίρνει κλίση.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανείς κοντά στην εξωλέμβια μηχανή όταν εκτελείτε αυτόν τον έλεγχο.

1. Ελέγξτε τη μονάδα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης για σημάδια διαρροής λαδιού.
2. Ελέγξτε όλους τους διακόπτες ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης στο χειριστήριο και τη λεκάνη της μηχανής και βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν.
3. Ανυψώστε την εξωλέμβια και βεβαιωθείτε ότι η ράβδος κλίσης και οι ράβδοι ανύψωσης είναι εντελώς τευνωμένες.

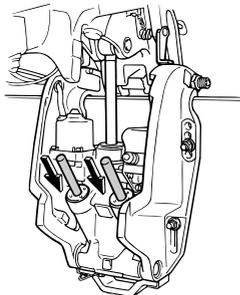


1. Ράβδος ανύψωσης
 2. Ράβδοι κλίσης
4. Χρησιμοποιήστε το μοχλό στήριξης της ανύψωσης για να ασφαλίσετε τη μηχανή στην ανυψωμένη θέση. Πιέστε λίγο το διακόπτη κατεβάσματος ώστε η μηχανή να στηριχτεί από το μοχλό στήριξης της ανύψωσης.

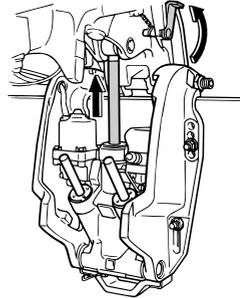


ZMU04155

1. Μοχλός στήριξης ανύψωσης
5. Βεβαιωθείτε ότι η ράβδος κλίσης και οι ράβδοι ανύψωσης δεν έχουν διάβρωση ή άλλα ελαττώματα.
6. Ενεργοποιήστε το διακόπτη κατεβάσματος ώσπου οι ράβδοι κλίσης να υποχωρήσουν εντελώς μέσα στους κυλίνδρους.



7. Ενεργοποιήστε το διακόπτη κλίσης προς τα κάτω ώσπου η ράβδος ανύψωσης να ανοίξει εντελώς. Απασφαλίστε το μοχλό στήριξης της ανύψωσης.



8. Κατεβάστε την εξωλέμβια μηχανή. Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία της ράβδου κλίσης και των ράβδων ανύψωσης.

RMU36582

Μπαταρία

Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι σε καλή κατάσταση και πλήρως φορτισμένη. Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις της μπαταρίας είναι καθαρές, ασφαλείς και καλυμμένες από μονωτικά καλύμματα. Οι ηλεκτρικές επαφές της μπαταρίας και τα καλώδια πρέπει να είναι καθαρά και σωστά συνδεδεμένα, αλλιώς η μπαταρία δεν θα ξεκινήσει τον κινητήρα.

Αναφερθείτε στις οδηγίες του κατασκευαστή της μπαταρίας για τους απαραίτητους ελέγχους.

RMU27234

Ανεφοδιασμός με καύσιμο και λάδι κινητήρα

RMU27247

Τροφοδοσία του φορητού δοχείου με καύσιμο

RWM01830

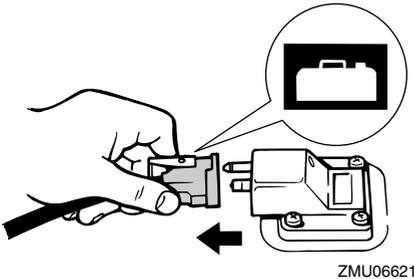
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η βενζίνη και οι αναθυμιάσεις της είναι εξαιρετικά εύφλεκτα και εκρηκτικά υλικά. Πάντα να ακολουθείτε αυτή τη διαδικασία για τον ανεφοδιασμό με καύσιμο ώστε να μειώσετε το ενδεχόμενο πυρκαγιάς και

έκρηξης.

- **Η βενζίνη είναι δηλητηριώδης και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο. Να είστε προσεκτικοί με τη βενζίνη. Ποτέ μην ρουφάτε καύσιμο με το στόμα. Αν καταπιείτε βενζίνη, εισπνεύσετε πολλούς ατμούς βενζίνης ή πάει βενζίνη στα μάτια σας, επικοινωνήστε αμέσως με έναν γιατρό. Αν χυθεί βενζίνη στο δέρμα σας, πλυθείτε αμέσως με σαπούνι και νερό. Αν χυθεί βενζίνη στα ρούχα σας, αλλάξτε τα.**

1. Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας έσβησε.
2. Αποσυνδέστε τον αγωγό καυσίμου από το δοχείο καυσίμου και σφίξτε τη βίδα εξαέρωσης της τάπας του δοχείου καυσίμου.



ZMU06621



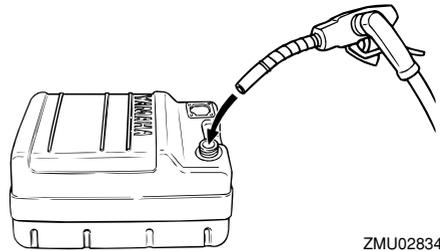
ZMU02301

3. Αποσυνδέστε το φορητό δοχείο καυσίμου από το σκάφος.
4. Βεβαιωθείτε ότι είστε σε έναν καλά αεριζόμενο υπαίθριο χώρο, είτε έχοντας

αγκυροβολήσει είτε σε τρέιλερ.

5. Μην καπνίζετε και μείνετε μακριά από σπίθες, φλόγες, στατική ηλεκτρική αποφόρτιση ή άλλες πηγές ανάφλεξης.
6. Αν χρησιμοποιείτε φορητό δοχείο για αποθήκευση και διανομή καυσίμου χρησιμοποιείτε μόνο ένα εγκεκριμένο δοχείο BENZINHS.
7. Ακουμπήστε το ακροφύσιο του καυσίμου στο άνοιγμα του δοχείου ή στο χονί για να αποφύγετε τις ηλεκτροστατικές σπίθες.
8. Γεμίστε το δοχείο καυσίμου, αλλά όχι υπερβολικά. Το καύσιμο διαστέλλεται και μπορεί να υπερχειλίσει αν αυξηθεί η θερμοκρασία.

Χωρητικότητα δοχείου καυσίμου:
24 L (6.34 US gal, 5.28 Imp.gal)



ZMU02834

9. Σφίξτε καλά την τάπα του δοχείου καυσίμου.
10. Σκουπίστε αμέσως τη βενζίνη που ενδεχομένως χυθεί με στεγνά πανιά. Απαλλαγείτε από τα πανιά σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους ή κανονισμούς.

RMU30321

Ανεφοδιασμός με καύσιμο στα μοντέλα χωρίς σύνδεση καυσίμου

RWM01830

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η βενζίνη και οι αναθυμιάσεις της είναι

Λειτουργία

εξαιρετικά εύφλεκτα και εκρηκτικά υλικά. Πάντα να ακολουθείτε αυτή τη διαδικασία για τον ανεφοδιασμό με καύσιμο ώστε να μειώσετε το ενδεχόμενο πυρκαγιάς και έκρηξης.

- Η βενζίνη είναι δηλητηριώδης και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο. Να είστε προσεκτικοί με τη βενζίνη. Ποτέ μην ρουφάτε καύσιμο με το στόμα. Αν καταπιείτε βενζίνη, εισπνεύσετε πολλούς ατμούς βενζίνης ή πάει βενζίνη στα μάτια σας, επικοινωνήστε αμέσως με έναν γιατρό. Αν χυθεί βενζίνη στο δέρμα σας, πλυθείτε αμέσως με σαπούνι και νερό. Αν χυθεί βενζίνη στα ρούχα σας, αλλάξτε τα.

1. Σβήστε τον κινητήρα.
2. Βεβαιωθείτε ότι είστε σε έναν καλά αεριζόμενο υπαίθριο χώρο, είτε έχοντας αγκυροβολήσει είτε σε τρέιλερ.
3. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανείς στο σκάφος.
4. Μην καπνίζετε και μείνετε μακριά από σπίθες, φλόγες, στατική ηλεκτρική αποφόρτιση ή άλλες πηγές ανάφλεξης.
5. Αν χρησιμοποιείτε φορητό δοχείο για αποθήκευση και διανομή καυσίμου, χρησιμοποιείτε μόνο το τοπικά εγκεκριμένο δοχείο BENZINHS.
6. Ακουμπήστε το ακροφύσιο του καυσίμου στο άνοιγμα του δοχείου ή στο χωνί για να αποφύγετε τις ηλεκτροστατικές σπίθες.
7. Γεμίστε το δοχείο καυσίμου, αλλά όχι υπερβολικά. Το καύσιμο διαστέλλεται και μπορεί να υπερχειλίσει αν αυξηθεί η θερμοκρασία.
8. Σφίξτε καλά την τάπα του δοχείου καυσίμου.
9. Σκουπίστε αμέσως τη βενζίνη που ενδεχομένως χυθεί με στεγνά πανιά. Απαλλαγείτε από τα πανιά με τον

ενδεδειγμένο τρόπο. Σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους ή κανονισμούς.

RMU27282

Ανεφοδιασμός με λάδι

Αυτή η μηχανή χρησιμοποιεί το σύστημα έγχυσης λαδιού Yamaha που προσφέρει την ανώτερη λίπανση εξασφαλίζοντας ιδανική αναλογία λαδιού σε όλες τις συνθήκες λειτουργίας. Δεν χρειάζεται προανάμιξη καυσίμου. Απλά βάζετε βενζίνη στο δοχείο βενζίνης και λάδι στο δοχείο λαδιού. Οι βολικοί τομείς της ένδειξης δείχνουν την κατάσταση της τροφοδοσίας λαδιού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανάγνωση των τομέων αυτής της ένδειξης, αναφερθείτε στη σελίδα 41.

RWM00530

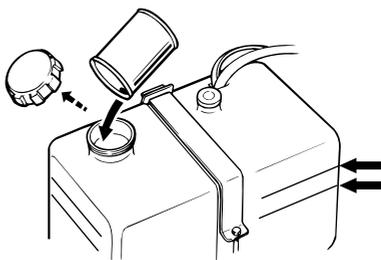
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην βάζετε βενζίνη στο δοχείο λαδιού, γιατί μπορεί να προκληθεί φωτιά ή έκρηξη.

Χωρητικότητα δοχείου λαδιού
κινητήρα:
0.9 L (0.95 US qt, 0.79 Imp.qt)

Για να γεμίσετε το δοχείο λαδιού του κινητήρα, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Προσθέστε λάδι κινητήρα στο εξωτερικό δοχείο λαδιού.

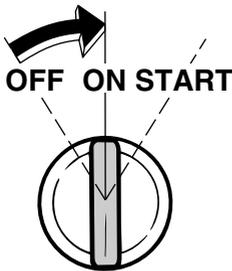


ZMU04142

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

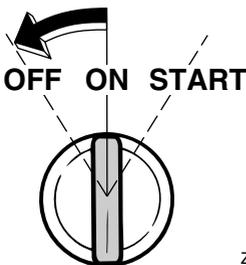
Οι γραμμές στάθμης πάνω στο εξωτερικό δοχείο σημειώνουν την ποσότητα λαδιού που μπορεί να προστεθεί στο δοχείο. Η πάνω γραμμή στάθμης δείχνει ότι μπορούν να προστεθούν περίπου 1.9 L (0.5 US gal, 0.4 Imp gal) λαδιού και η κάτω γραμμή στάθμης δείχνει ότι μπορούν να προστεθούν περίπου 3.8 L (1 US gal, 0.8 Imp gal).

2. Γυρίστε τον γενικό διακόπτη στη θέση λειτουργίας. Το σύστημα έγχυσης λαδιού της Yamaha θα τροφοδοτήσει αυτόματα με λάδι το δοχείο του κινητήρα από το εξωτερικό δοχείο λαδιού.



ZMU04143

3. Αφού γεμίσει το δοχείο λαδιού, κλείστε τον γενικό διακόπτη για να ακυρωθεί η προειδοποίηση χαμηλής στάθμης λαδιού.



ZMU04144

4. Λειτουργήστε κανονικά τον κινητήρα.

RCM00570

ΠΡΟΣΟΧΗ

Όταν χρησιμοποιείτε τη μηχανή για πρώτη φορά ή μετά από κάποιο χρόνο αποθήκευσης, θα πρέπει να έχετε βάλει στο εξωτερικό δοχείο λαδιού τουλάχιστον 5 λίτρα (5.3 US qt, 4.4 Imp qt) λάδι. Αλλιώς, ο θάλαμος της αντλίας τροφοδοσίας δεν θα γεμίσει με λάδι και δεν θα γίνει παροχή λαδιού.

Λειτουργία

RMU27321

Λειτουργία της ένδειξης στάθμης λαδιού

Οι διάφορες λειτουργίες του συστήματος στάθμης λαδιού έχουν ως εξής:

RMU27383

Ένδειξη στάθμης λαδιού

Μοντέλα ηλεκτρικής εκκίνησης

Προειδοποιητική ένδειξη στάθμης λαδιού (ψηφιακό στροφόμετρο)	Προειδοποιητική ένδειξη στάθμης λαδιού (αναλογικό στροφόμετρο)	Δοχείο λαδιού κινητήρα	Εξωτερικό δοχείο λαδιού	Σχόλια
	Πράσινο 	πάνω από 300 cm ³ (0.32 US qt, 0.26 Imp qt) 	πάνω από 1500 cm ³ (1.6 US qt, 1.31 Imp qt) 	<ul style="list-style-type: none">• Δεν χρειάζεται γέμισμα.
	Κίτρινη 	πάνω από 300 cm ³ (0.32 US qt, 0.26 Imp qt) 	1500 cm ³ (1.6 US qt, 1.31 Imp qt) ή λιγότερο 	<ul style="list-style-type: none">• Προσθέστε λάδι. Αναφερθείτε στη σελίδα 39.
	Κόκκινη–Κίτρινη–Πράσινη 	300 cm ³ (0.32 US qt, 0.26 Imp qt) ή λιγότερο 	πάνω από 1500 cm ³ (1.6 US qt, 1.31 Imp qt) 	<ul style="list-style-type: none">• Ελέγξτε μήπως έχει φράξει το φίλτρο λαδιού.• Ελέγξτε τη σύνδεση του καλωδίου της μπαταρίας. Θα ηχήσει ο βομβητής.• Η ταχύτητα του κινητήρα θα μειωθεί αυτόματα σε περίπου 2000 στροφές/λεπτό.

Προειδοποιητική ένδειξη στάθμης λαδιού (ψηφιακό στροφόμετρο)	Προειδοποιητική ένδειξη στάθμης λαδιού (αναλογικό στροφόμετρο)	Δοχείο λαδιού κινητήρα	Εξωτερικό δοχείο λαδιού	Σχόλια
	Κόκκινο 	300 cm ³ (0.32 US qt, 0.26 Imp qt) ή λιγότερο 	1500 cm ³ (1.6 US qt, 1.31 Imp qt) ή λιγότερο 	<ul style="list-style-type: none"> • Δεν έχει προστεθεί λάδι. • Θα ηχήσει ο βομβητής. • Η ταχύτητα του κινητήρα θα μειωθεί αυτόματα σε περίπου 2000 στροφές/λεπτό. • Ο βομβητής του χειριστήριου ενεργοποιείται και η ταχύτητα του κινητήρα πέφτει σε περίπου 2000 στροφές/λεπτό για να βοηθήσει να διατηρηθεί το λάδι.

RMU27451

Λειτουργία του κινητήρα

RMU27466

Τροφοδοσία με καύσιμο (φορητό δοχείο)

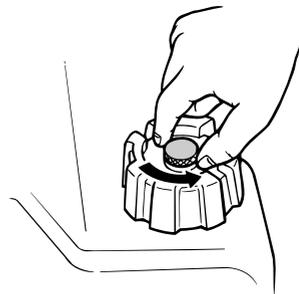
RWM00420

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Πριν βάλετε μπροστά τον κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι το σκάφος είναι καλά δεμένο και ότι μπορείτε να οδηγήσετε χωρίς εμπόδια. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κολυμβητές στο νερό κοντά σας.
- Όταν ξεσφίγγετε τη βίδα εξαέρωσης, απελευθερώνονται αναθυμιάσεις βενζίνης. Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη και οι αναθυμιάσεις της είναι εύφλεκτες και εκρηκτικές. Μην καπνίζετε και απομακρυνθείτε από σπίθες και φλόγες όταν ξεσφίγγετε τη βαλβίδα εξαέρωσης.
- Το προϊόν αυτό εκπέμπει καυσαέρια που περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άχρωμο και άοσμο αέριο που μπορεί να προκαλέσει εγκεφαλική βλάβη ή και θάνατο, αν εισπνευστεί. Τα συμπτώματά

του είναι ναυτία, ζάλη και υπνηλία. Να αερίζετε καλά το τμήμα πηδαλιούχησης και τις καμίνες του σκάφους. Μην φράζετε τις εξόδους των καυσαερίων.

1. Αν υπάρχει βίδα εξαέρωσης στην τάπα του δοχείου καυσίμου, ξεσφίξτε την κατά 2 ή 3 στροφές.



ZMU02295

2. Αν υπάρχει σύνδεση καυσίμου στη μηχανή, συνδέστε καλά τον αγωγό καυσίμου στη σύνδεση. Μετά συνδέστε καλά την άλλη πλευρά του αγωγού καυσίμου στη σύνδεση του δοχείου

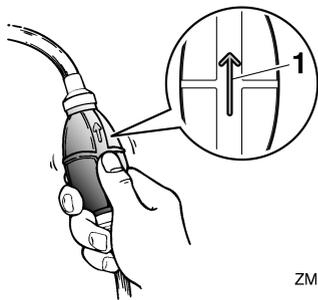
Λειτουργία

καυσίμου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Σκουπίστε αμέσως τη βενζίνη που ενδεχομένως χυθεί με στεγνά πανιά. Απαλλαγείτε από τα πανιά σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους ή κανονισμούς.

3. Πιέστε την αντλία εκκίνησης, με την ένδειξη του βέλους να δείχνει επάνω, ώσπου να τη νιώσετε να σκληραίνει. Όταν λειτουργεί ο κινητήρας, το δοχείο πρέπει να είναι σε οριζόντια θέση, αλλιώς δεν θα μπορεί να τραβήξει καύσιμο από το δοχείο καυσίμου.



ZMU02025

1. Βέλος

RMU27493

Άναμμα του κινητήρα

RWM01600

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν βάλετε μπροστά τη μηχανή, βεβαιωθείτε ότι το σκάφος είναι καλά δεμένο και ότι μπορείτε να αποφύγετε τυχόν εμπόδια. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κολυμβητές στο νερό κοντά σας.

RMU27645

Μοντέλα ηλεκτρικής εκκίνησης / χειριστηρίου

RWM01840

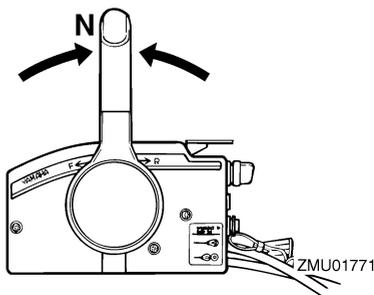
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν δεν συνδέσετε το καλώδιο σταματήματος, το σκάφος θα φύγει μακριά

σε περίπτωση που πέσει ο οδηγός στο νερό. Συνδέστε το καλώδιο σταματήματος του κινητήρα σε ένα ασφαλές σημείο στα ρούχα, το χέρι ή το πόδι σας όταν οδηγείτε. Μην συνδέετε το καλώδιο σε ρούχα που μπορεί να σχιστούν. Προσέξτε μην πιαστεί κάπου το κορδόνι και δεν λειτουργήσει.

- Προσοχή μην τραβήξετε κατά λάθος το καλώδιο στη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας. Απώλεια ισχύος κινητήρα σημαίνει σημαντική απώλεια ελέγχου του πηδαλιού. Επίσης, χωρίς ισχύ, το σκάφος μπορεί να επιβραδύνει απότομα. Αυτό μπορεί να πετάξει μπροστά τους ανθρώπους και τα αντικείμενα του σκάφους.

1. Τοποθετήστε το μοχλό του χειριστηρίου στη νεκρά.

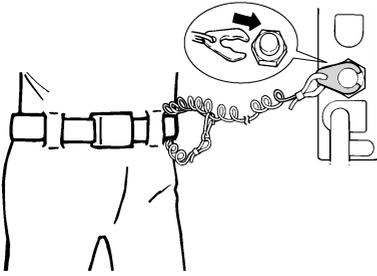


ZMU01771

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

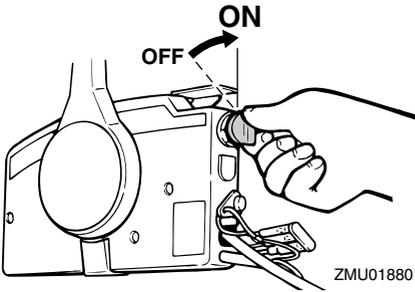
Το σύστημα προστασίας από εκκίνηση με ταχύτητα εμποδίζει τον κινητήρα να πάρει μπροστά αν δεν είναι στη νεκρά.

2. Συνδέστε το καλώδιο σταματήματος του κινητήρα σε ένα ασφαλές σημείο στα ρούχα, το χέρι ή το πόδι σας. Μετά τοποθετήστε το συνδετήρα που υπάρχει στο άλλο άκρο του καλωδίου, στον διακόπτη σταματήματος του κινητήρα.



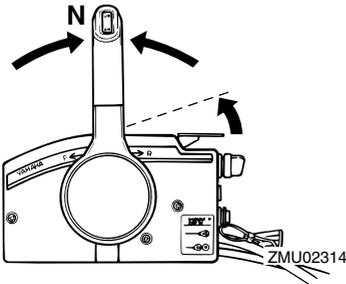
ZMU01772

3. Στρέψτε το γενικό διακόπτη στη θέση “ON” (on).



ZMU01880

4. Ανοίξτε λίγο το γκάζι χωρίς ταχύτητα, χρησιμοποιώντας το χειρόγκαζο. Ίσως χρειαστεί να αλλάξετε λίγο το άνοιγμα του γκαζιού ανάλογα με τη θερμοκρασία του κινητήρα. Μόλις πάρει μπροστά ο κινητήρας, επαναφέρετε το γκάζι στην αρχική του θέση.



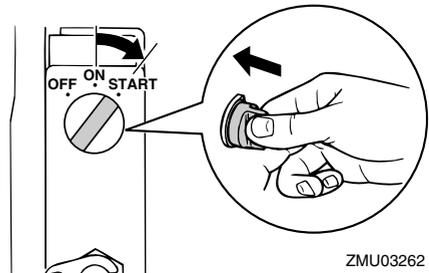
ZMU02314

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Στα χειριστήρια που είναι εφοδιασμένα με χειρόγκαζο, μια καλή αρχή είναι να σηκώσετε το μοχλό ώπου να νιώσετε αντίσταση και μετά να τον σηκώσετε λίγο ακόμα.
 - Το χειρόγκαζο μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν ο μοχλός του χειριστηρίου είναι στη νεκρά.
5. Πιέστε και κρατήστε τον γενικό διακόπτη για να λειτουργήσει το σύστημα τσοκ του χειριστηρίου. Ο διακόπτης τσοκ του χειριστηρίου επιστρέφει αυτόματα στην κανονική του θέση όταν τον αφήσετε. Συνεπώς, κρατήστε πατημένο το διακόπτη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Δεν χρειάζεται να χρησιμοποιείτε το τσοκ όταν ο κινητήρας είναι ζεστός.
 - Πιέστε εντελώς μέσα τον γενικό διακόπτη, αλλιώς το σύστημα τσοκ του χειριστηρίου δεν θα λειτουργήσει.
6. Στρέψτε το γενικό διακόπτη στη θέση “START” (start) και κρατήστε τον για έως 5 δευτερόλεπτα.



ZMU03262

7. Αμέσως μόλις πάρει μπροστά ο κινητήρας, απελευθερώστε τον γενικό διακόπτη και αφήστε τον να επιστρέψει στη θέση “ON” (on). **ΠΡΟΣΟΧΗ: Ποτέ μην τοποθετείτε το γενικό διακόπτη στη θέση “START” (start) όταν ο κινητήρας**

λειτουργεί. Μην αφήνετε τη μίζα να γυρίζει για πάνω από 5 δευτερόλεπτα. Αν η μίζα γυρίζει συνεχώς για πάνω από 5 δευτερόλεπτα, η μπαταρία θα χάσει γρήγορα το φορτίο της και δεν θα μπορείτε να βάλετε μπροστά τον κινητήρα. Επίσης, μπορεί να πάθει βλάβη η μίζα. Αν ο κινητήρας δεν πάρει μπροστά μετά από 5 δευτερόλεπτα, επαναφέρετε το γενικό διακόπτη στη θέση “ON” (on), περιμένετε 10 δευτερόλεπτα, και μετά ξαναπροσπαθήστε. [RCM001192]

RMU36510

Έλεγχος αφού βάλετε μπροστά τη μηχανή

RMU36520

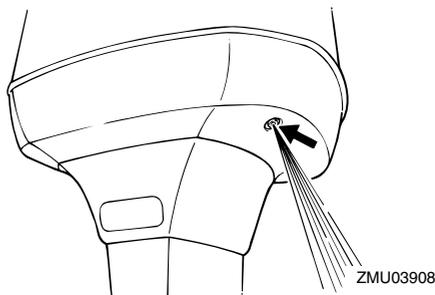
Νερό ψύξης

Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει σταθερή ροή νερού από το ενδεικτικό του νερού ψύξης. Η συνεχής ροή νερού από το ενδεικτικό δείχνει ότι η αντλία νερού στέλνει νερό στις διόδους ψύξης. Αν η δίοδος του νερού ψύξης έχει παγώσει, θα χρειαστεί κάποιος χρόνος για να αρχίσει να τρέχει νερό από το ενδεικτικό.

RCM01810

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν δεν τρέχει συνέχεια νερό από το ενδεικτικό όταν λειτουργεί ο κινητήρας, μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση και σοβαρή βλάβη. Σβήστε τον κινητήρα και ελέγξτε αν έχει φράξει η εισαγωγή του νερού ψύξης στη λεκάνη ή το ενδεικτικό του νερού ψύξης. Αν δεν μπορείτε να εντοπίσετε και να διορθώσετε το πρόβλημα, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.



Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή νερού από τις συνδέσεις ανάμεσα στο κάλυμμα της εξάτμισης, την κυλινδροκεφαλή και το σώμα του κυλίνδρου.

RMU27670

Ζέσταμα του κινητήρα

RMU27683

Μοντέλα εκκίνησης με τσοκ

Μόλις πάρει μπροστά ο κινητήρας, αφήστε τον στο ρελαντί για 3 λεπτά ώστε να ζεσταθεί. Αν δεν το κάνετε, θα μειωθεί η διάρκεια ζωής του κινητήρα. Επαναφέρετε σταδιακά το κουμπί του τσοκ στην αρχική του θέση καθώς η μηχανή ζεσταίνεται.

RMU36530

Έλεγχος μετά το ζέσταμα του κινητήρα

RMU36540

Αλλαγή ταχύτητας

Με το σκάφος καλά αγκυροβολημένο, και χωρίς να ανοίξετε το γκάζι, βεβαιωθείτε ότι οι ταχύτητες αλλάζουν ομαλά από πρόσω σε όπισθεν και πίσω στη νεκρά.

RMU31721

Διακόπτες σταματήματος

- Βεβαιωθείτε ότι όταν στρέφετε τον γενικό διακόπτη στη θέση “OFF” (off) ο κινητήρας σβήνει.
- Βεβαιωθείτε ότι με την αφαίρεση της πλακέτας ασφάλισης από τον διακόπτη σβησίματος του κινητήρα, ο κινητήρας σβήνει.

- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά όταν ο συνδετήρας αποσυνδέεται από τον διακόπτη σβησίματος του κινητήρα.

RMU31730

Αλλαγή ταχύτητας

RWM00180

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν αλλάξετε ταχύτητα, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κολυμβητές ή εμπόδια στο νερό κοντά σας.

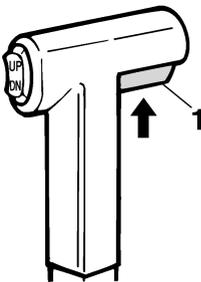
RCM01610

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ζεστάνετε τον κινητήρα πριν βάλετε ταχύτητα. Ώσπου να ζεσταθεί ο κινητήρας, η ταχύτητα ρελαντί μπορεί να είναι ψηλότερη από την κανονική. Η ανεβασμένη ταχύτητα ρελαντί μπορεί να μην επιτρέπει την επαναφορά της νεκράς. Αν συμβεί αυτό, σβήστε τον κινητήρα, βάλτε νεκρά και μετά βάλτε πάλι μπροστά τον κινητήρα για να ζεσταθεί.

Για να βάλετε μια ταχύτητα από τη νεκρά

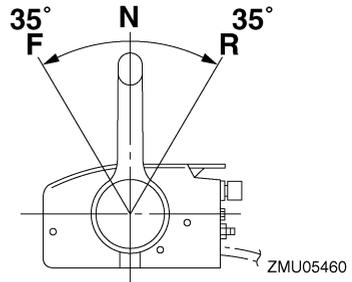
1. Τραβήξτε επάνω τη σκανδάλη κλειδώματος στη νεκρά (αν υπάρχει).



ZMU01727

1. Σκανδάλη κλειδώματος σε νεκρά
2. Μετακινήστε το μοχλό του χειριστηρίου σταθερά και ζωηρά μπροστά (για την ταχύτητα πρόσω) ή

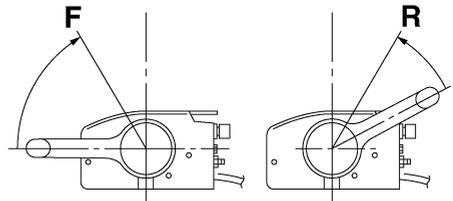
πίσω (για την όπισθεν) κατά 35° (θα νιώσετε μια αντίσταση).



ZMU05460

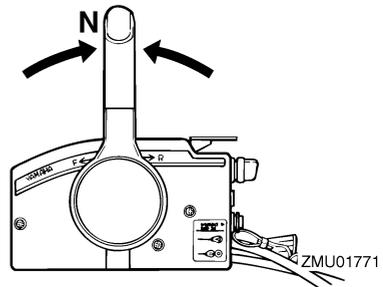
Για να αλλάξετε από ταχύτητα (πρόσω/όπισθεν) σε νεκρά

1. Κλείστε εντελώς το γκάζι ώστε ο κινητήρας να λειτουργεί σε ταχύτητα ρελαντί.



ZMU05462

2. Αφού βάλετε τον κινητήρα σε ταχύτητα ρελαντί, μετακινήστε το μοχλό του χειριστηρίου σταθερά και ζωηρά στη θέση της νεκράς.



ZMU01771

RMU31742

Σταμάτημα του σκάφους

RWM01510

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην χρησιμοποιείτε την όπισθεν για να επιβραδύνετε ή να σταματήσετε το σκάφος διότι μπορεί να χάσετε τον έλεγχο, να πέσετε ή να χτυπήσετε στο τιμόνι ή άλλα μέρη του σκάφους. Αυτό εγκυμονεί τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού. Μπορεί επίσης να προκαλέσει βλάβη στο μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων.
- Μην βάλετε όπισθεν όταν ταξιδεύετε με ταχύτητα πλαναρίσματος. Αν το κάνετε μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του σκάφους, να γεμίσει νερά ή να πάθει ζημιά του σκάφους.

Το σκάφος δεν είναι εφοδιασμένο με ξεχωριστό σύστημα φρεναρίσματος. Σταματά με την αντίσταση του νερού όταν ο μοχλός του γκαζιού κλείνει εντελώς. Η απόσταση σταματήματος ποικίλει ανάλογα με το μικτό βάρος, τις συνθήκες στην επιφάνεια του νερού και την κατεύθυνση του ανέμου.

RMU27821

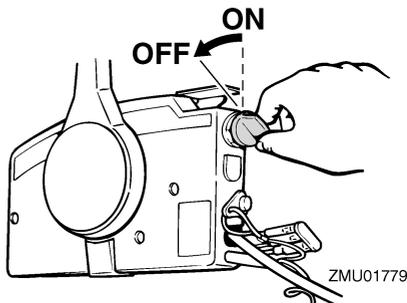
Σβήσιμο του κινητήρα

Πριν σβήσετε τον κινητήρα, αφήστε τον πρώτα να κρυώσει για μερικά λεπτά στο ρελαντί ή σε χαμηλή ταχύτητα. Το σβήσιμο του κινητήρα αμέσως μετά από λειτουργία σε υψηλή ταχύτητα δεν συνιστάται.

RMU27853

Διαδικασία

1. Στρέψτε τον γενικό διακόπτη στη θέση "OFF" (off).



2. Αφού σβήσετε τον κινητήρα, αποσυνδέστε τον αγωγό καυσίμου ή κλείστε τον μοχλό παροχής καυσίμου, αν υπάρχει σύνδεση καυσίμου ή μοχλός παροχής καυσίμου στο σκάφος.
3. Σφίξτε τη βίδα εξαέρωσης που βρίσκεται πάνω στην τάπα του δοχείου καυσίμου (αν υπάρχει).
4. Βγάλτε το κλειδί αν πρόκειται να αφήσετε το σκάφος χωρίς επιτήρηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ο κινητήρας μπορεί επίσης να σταματήσει τραβώντας το κορδόνι και αφαιρώντας τον συνδετήρα από το διακόπτη σταματήματος του κινητήρα, και μετά στρέφοντας τον γενικό διακόπτη στη θέση "OFF" (off).

RMU27862

Κλίση της εξωλέμβιας μηχανής

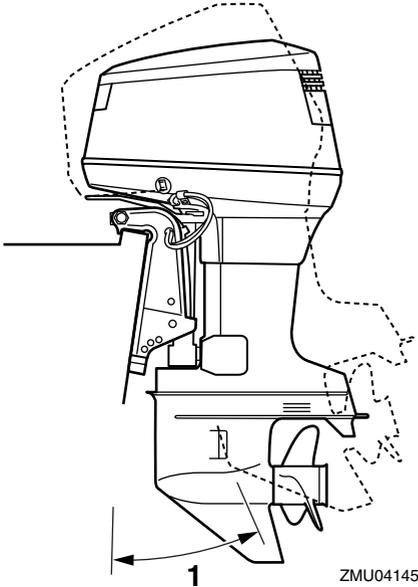
RWM00740

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υπερβολική κλίση σε σχέση με τις συνθήκες λειτουργίας (είτε πάνω ή κάτω) μπορεί να προκαλέσει αστάθεια στο σκάφος και να δυσκολέψει την οδήγηση και τους ελιγμούς. Αυτό αυξάνει τις πιθανότητες ατυχήματος. Αν νιώθετε ασταθές το σκάφος ή δυσκολία στους ελιγμούς, μειώστε την ταχύτητα και/ή ξαναρυθμίστε τη γωνία κλίσης.

Η γωνία κλίσης της εξωλέμβιας μηχανής βοηθά στον καθορισμό της θέσης της πλήρους του σκάφους στο νερό. Η σωστή

γωνία κλίσης βοηθά στη βελτίωση των επιδόσεων και της οικονομίας καυσίμου, ενώ διευκολύνει τη λειτουργία του κινητήρα. Η σωστή γωνία κλίσης εξαρτάται από το συνδυασμό σκάφους, μηχανής και προπέλας. Η σωστή κλίση επηρεάζεται επίσης από μεταβλητές όπως το φορτίο του σκάφους, οι θαλάσσιες συνθήκες και η ταχύτητα.



1. Λειτουργική γωνία κλίσης

RMU27885

Ρύθμιση της γωνίας κλίσης (Ηλεκτρική κλίση και ανύψωση)

RWM00753

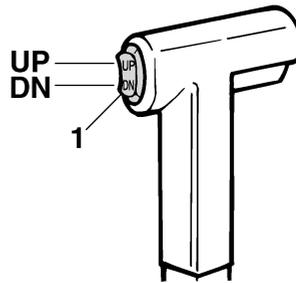
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανένας άνθρωπος κοντά στην εξωλέμβια όταν ρυθμίζετε τη γωνία κλίσης. Μέλη του σώματος μπορεί να συντριφούν ανάμεσα στη μηχανή και το βραχίονα όταν η

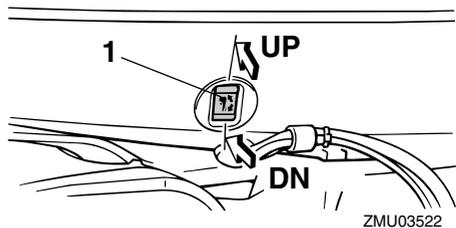
μηχανή ανυψώνεται ή παίρνει κλίση.

- Να είστε προσεκτικοί όταν δοκιμάζετε μια θέση κλίσης για πρώτη φορά. Αυξήστε σταδιακά την ταχύτητα και ελέγξτε για σημάδια αστάθειας ή προβλήματα στον έλεγχο. Ακατάλληλη γωνία κλίσης μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου.
- Αν υπάρχει διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης στη λεκάνη, χρησιμοποιήστε τον μόνο όταν το σκάφος είναι εντελώς σταματημένο και ο κινητήρας σβηστός. Μην ρυθμίζετε τη γωνία κλίσης ενώ το σκάφος κινείται.

Ρυθμίστε τη γωνία κλίσης της εξωλέμβιας χρησιμοποιώντας το διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης.



1. Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης



1. Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης

Λειτουργία

Για να ανεβάσετε την πλώρη (κλίση έξω), πιέστε το διακόπτη “UP” (πάνω).

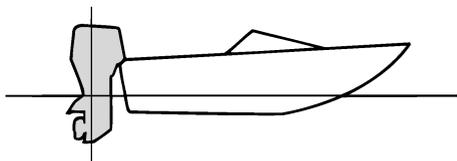
Για να χαμηλώσετε την πλώρη (κλίση μέσα) πιέστε το διακόπτη “DN” (κάτω).

Κάντε δοκιμές με διαφορετικές γωνίες κλίσης ώστε να βρείτε τη θέση που ταιριάζει καλύτερα με το σκάφος και τις συνθήκες λειτουργίας.

RMU27912

Ρύθμιση της κλίσης του σκάφους

Όταν το σκάφος έχει πλανάει, η πλώρη προς τα πάνω δημιουργεί μικρότερη αντίσταση, μεγαλύτερη σταθερότητα και αποτελεσματικότητα. Αυτό συμβαίνει γενικά όταν η γραμμή της καρίνας του σκάφους είναι πάνω γύρω στις 3 με 5 μοίρες. Με την πλώρη προς τα πάνω, το σκάφος μπορεί να έχει μεγαλύτερη τάση οδήγησης προς τη μια πλευρά ή την άλλη. Αντισταθμίστε το αυτό καθώς οδηγείτε. Όταν η πλώρη του σκάφους είναι κάτω, είναι ευκολότερο να επιταχύνετε από την κατάσταση στάσης σε πλανάρισμα.

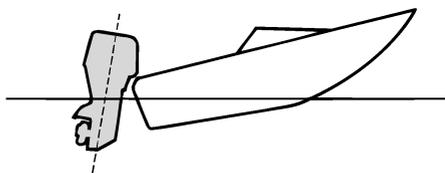


ZMU01784

Πλώρη προς τα πάνω

Υπερβολική κλίση έξω ανεβάζει πολύ ψηλά την πλώρη του σκάφους. Η απόδοση και η οικονομία μειώνονται γιατί το σκαρί του σκάφους πιέζει το νερό και υπάρχει μεγαλύτερη αντίσταση αέρα. Υπερβολική κλίση έξω μπορεί επίσης να κάνει την προπέλα να βγαίνει έξω από το νερό, πράγμα

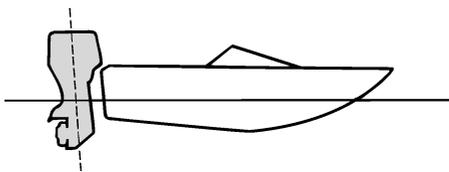
που μειώνει ακόμα πιο πολύ την απόδοση και οδηγεί στο φαινόμενο του “δελφινισμού” (το σκάφος αναπηδά στο νερό), πράγμα που μπορεί να ρίξει τον χειριστή και τους επιβάτες στη θάλασσα.



ZMU01785

Πλώρη προς τα κάτω

Υπερβολική κλίση μέσα κάνει το σκάφος να “οργώνει” το νερό, μειώνοντας την οικονομία καυσίμου και δυσκολεύοντας την αύξηση ταχύτητας. Η οδήγηση με υπερβολική κλίση μέσα σε μεγάλες ταχύτητες κάνει το σκάφος ασταθές. Η αντίσταση στην πλώρη αυξάνεται σημαντικά, μεγαλώνοντας τον κίνδυνο “πρωραίας οδήγησης” και κάνοντας την οδήγηση δύσκολη και επικίνδυνη.



ZMU01786

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ανάλογα με τον τύπο του σκάφους, η γωνία κλίσης της εξωλέμβιας μπορεί να έχει μικρή επίδραση στην κλίση του σκάφους κατά την οδήγηση.

RMU27934

Ανύψωση και κατέβασμα

Αν πρόκειται να σβήσετε τη μηχανή για αρκετή ώρα ή αν το σκάφος δέσει στα ρηγά, η εξωλέμβια θα πρέπει να σηκωθεί ώστε να προστατευθεί η προπέλα και η λεκάνη από ζημιές λόγω σύγκρουσης με εμπόδια, αλλά και για να μειωθεί η διάβρωση από το αλάτι.

RWM00221

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι όλοι έχουν απομακρυνθεί από την εξωλέμβια όταν την ανυψώνετε ή την κατεβάζετε. Μέλη του σώματος μπορεί να συντριφούν ανάμεσα στη μηχανή και το βραχίονα όταν η μηχανή ανυψώνεται ή παίρνει κλίση.

RWM00250

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η διαρροή καυσίμου μπορεί να προκαλέσει φωτιά. Αν υπάρχει σύνδεση καυσίμου στην εξωλέμβια, αποσυνδέστε τον αγωγό καυσίμου ή κλείστε το μοχλό παροχής καυσίμου, αν η εξωλέμβια πρόκειται να μείνει ανυψωμένη για περισσότερο από μερικά λεπτά. Αλλιώς μπορεί να διαρρεύσει καύσιμο.

RCM00241

ΠΡΟΣΟΧΗ

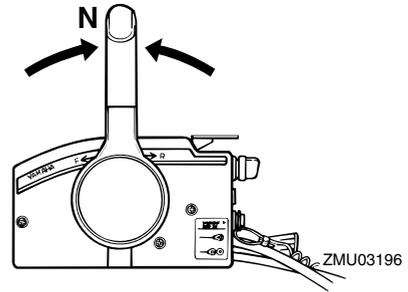
- Πριν σηκώσετε την εξωλέμβια, σβήστε τον κινητήρα ακολουθώντας τη διαδικασία της σελίδας 47. Ποτέ μην σηκώνετε την εξωλέμβια ενώ λειτουργεί ο κινητήρας. Μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά λόγω υπερθέρμανσης.
- Μην σηκώνετε τη μηχανή πιέζοντας τη λαγουδέρα (αν υπάρχει) γιατί μπορεί να σπάσει η χειρολαβή.

RMU32724

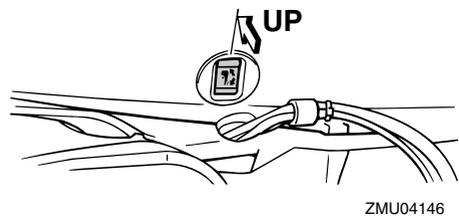
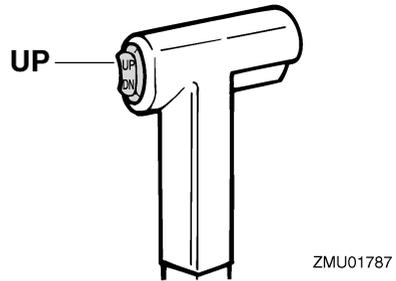
Διαδικασία ανύψωσης (μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης)

1. Τοποθετήστε το μοχλό του

χειριστηρίου στη νεκρά.



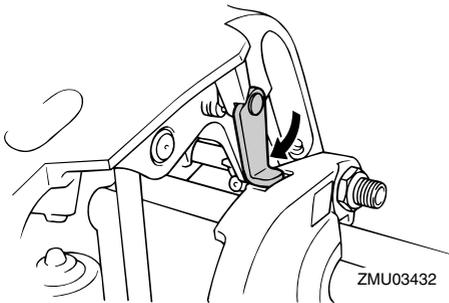
2. Πιέστε το διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης “UP” (επάνω) ώσπου η εξωλέμβια να ανυψωθεί εντελώς.



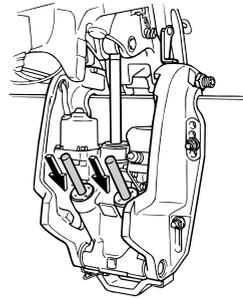
3. Τραβήξτε προς το μέρος σας το μοχλό στήριξης της ανύψωσης για να στηριχτεί η μηχανή. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Αφού ανυψώσετε την εξωλέμβια μηχανή, φροντίστε να την στηρίξετε με τον πείρο ή τον μοχλό στήριξης της ανύψωσης. Αλλιώς η

εξωλέμβια μπορεί να πέσει ξαφνικά αν πέσει η πίεση του λαδιού της μονάδας ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης ή ηλεκτρικής ανύψωσης. [RWM00262]

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε το μοχλό ή τον πείρο στήριξης της ανύψωσης όταν ρυμουλκείτε το σκάφος. Η εξωλέμβια μπορεί να απελευθερωθεί από το σύστημα στήριξης και να πέσει. Αν δεν μπορείτε να ρυμουλκήσετε τη μηχανή στην κανονική θέση λειτουργίας, χρησιμοποιήστε πρόσθετο εξοπλισμό στήριξης για να την ασφαλίσετε στην ανυψωμένη θέση. Για περισσότερες πληροφορίες, αναφερθείτε στη σελίδα 54. [RCM01641]



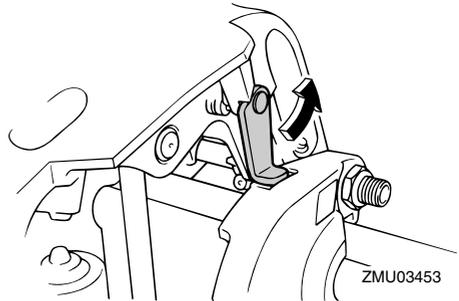
4. Μοντέλα εφοδιασμένα με ράβδους κλίσης: Αφού στηριχτεί η εξωλέμβια με το μοχλό στήριξης της ανύψωσης, πιέστε τον διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης “DN” (κάτω) για να μαζευτούν οι ράβδοι κλίσης. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Φροντίστε να μαζέψετε εντελώς τις ράβδους κλίσης κατά την αγκυροβόληση. Αυτό προστατεύει τις ράβδους από ανάπτυξη θαλάσσιων οργανισμών και διάβρωση που θα μπορούσαν να προκαλέσουν βλάβη στο μηχανισμό ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης. [RCM00251]



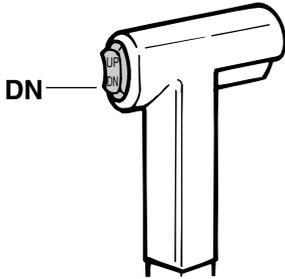
RMU33121

Διαδικασία κατεβάσματος (μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης)

1. Πιέστε το διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης “UP” (επάνω) ώσπου η εξωλέμβια να στηριχτεί από τη ράβδο ανύψωσης και ο μοχλός στήριξης της ανύψωσης να απελευθερωθεί.
2. Απελευθερώστε το μοχλό στήριξης της ανύψωσης.

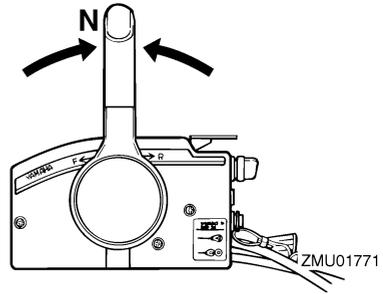


3. Πιέστε το διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης “DN” (κάτω) για να κατεβάσετε την εξωλέμβια στην επιθυμητή θέση.

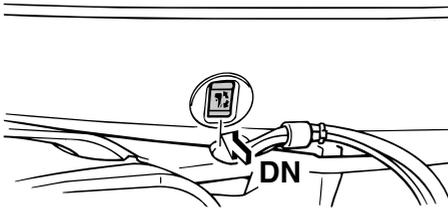


ZMU01936

χειριστηρίου στη νεκρά.



ZMU01771



ZMU04147

RMU28061

Ρηγά νερά

RMU32851

Μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης

Η εξωλέμβια μπορεί να ανυψωθεί μερικά ώστε να χρησιμοποιηθεί για πλεύση σε ρηγά νερά.

RCM00260

ΠΡΟΣΟΧΗ

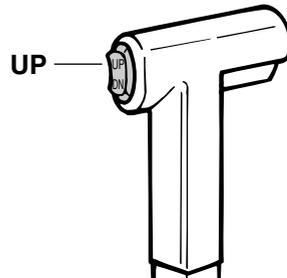
Μην σηκώνετε την εξωλέμβια σε θέση που φέρνει την εισαγωγή του νερού ψύξης της κάτω μονάδας πάνω από την επιφάνεια του νερού όταν ρυθμίζετε την εξωλέμβια για πλεύση σε ρηγά νερά. Αλλιώς μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά λόγω υπερθέρμανσης.

RMU32922

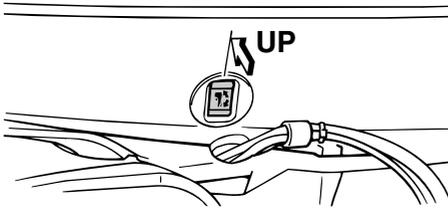
Διαδικασία για τα μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης

1. Τοποθετήστε το μοχλό του

2. Ανεβάστε λίγο την εξωλέμβια στην επιθυμητή θέση χρησιμοποιώντας τη διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Αν επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε τον διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης που υπάρχει στη λεκάνη ενόσω το σκάφος κινείται, αυξάνεται ο κίνδυνος να πέσετε στη θάλασσα και μπορεί να αποσπάσετε την προσοχή του οδηγού, με αποτέλεσμα να προκληθεί ατύχημα λόγω σύγκρουσης με άλλο σκάφος ή εμπόδιο. [RWM01850]



ZMU01935



ZMU04146

3. Για να επαναφέρετε την εξωλέμβια στην κανονική θέση λειτουργίας, πιέστε τον διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης και κατεβάστε αργά την εξωλέμβια.

RMU28195

Πλεύση υπό άλλες συνθήκες

Πλεύση σε αλμυρά νερά

Μετά από πλεύση σε τέτοια νερά, πλύνετε τις διόδους ψύξης με γλυκό νερό για να μην φράξουν. Επίσης πλύνετε το εξωτερικό της εξωλέμβιας με γλυκό νερό.

Πλεύση σε λασπωμένα, θολά ή όξινα νερά

Η Yamaha συνιστά να χρησιμοποιείτε την προαιρετική επιχρωμιωμένη αντλία νερού (δείτε σελίδα 14) αν χρησιμοποιείτε την εξωλέμβια σε όξινα νερά ή νερά με πολλά κατακάθια, όπως σε λασπωμένα ή θολά νερά. Μετά από πλεύση σε τέτοια νερά, πλύνετε τις διόδους ψύξης με γλυκό νερό για να αποφύγετε τη διάβρωση. Επίσης πλύνετε το εξωτερικό της εξωλέμβιας με γλυκό νερό.

RMU28227

Μεταφορά και αποθήκευση της εξωλέμβιας μηχανής

RWM00693

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΟΙ** όταν μεταφέρετε το δοχείο καυσίμου, είτε σε σκάφος είτε σε αυτοκίνητο.
- **ΜΗΝ γεμίζετε το δοχείο καυσίμου μέχρι τέρμα.** Η βενζίνη διαστέλλεται σημαντικά όταν θερμαίνεται και μπορεί να συσσωρευτεί πίεση στο δοχείο καυσίμου. Αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροή καυσίμου και κίνδυνο πυρκαγιάς.

RWM01860

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η διαρροή καυσίμου μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά. Όταν μεταφέρετε και αποθηκεύετε την εξωλέμβια μηχανή, κλείστε το μοχλό παροχής καυσίμου για να αποφύγετε διαρροή καυσίμου. Ποτέ μην στέκεστε κάτω από τη μηχανή όταν είναι σηκωμένη. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός αν η εξωλέμβια πέσει κατά λάθος.

RCM00660

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην χρησιμοποιείτε το μοχλό ή τον πείρο στήριξης της ανύψωσης όταν ρυμουλκείτε τη μηχανή, γιατί μπορεί να φύγει με το κούνημα από τη στήριξη και να πέσει. Αν δεν μπορείτε να ρυμουλκήσετε τη μηχανή στην κανονική θέση λειτουργίας, χρησιμοποιήστε μια πρόσθετη διάταξη στήριξης για να την ασφαλίσετε στην ανυψωμένη θέση.

Η εξωλέμβια μηχανή θα πρέπει να μεταφέρεται και να αποθηκεύεται στην κανονική θέση λειτουργίας. Αν δεν έχετε καλή ορατότητα σ' αυτή τη θέση, τότε μεταφέρετε την εξωλέμβια μηχανή στην ανυψωμένη θέση χρησιμοποιώντας ένα

σύστημα στήριξης, όπως μια ράβδο διάσωσης καθρέφτη. Για λεπτομέρειες, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

RMU30272

Αποθήκευση της εξωλέμβιας μηχανής

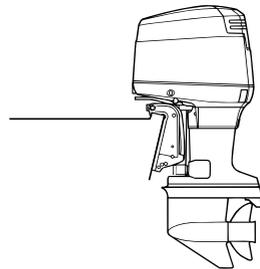
Όταν αποθηκεύετε την εξωλέμβια για μεγάλα χρονικά διαστήματα (2 μήνες ή περισσότερο), θα πρέπει να εκτελείτε ορισμένες σημαντικές διαδικασίες για να αποφύγετε εκτεταμένες βλάβες.

Συνιστούμε να πάτε την εξωλέμβια για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha πριν την αποθηκεύσετε. Πάντως, οι ακόλουθες διαδικασίες μπορούν να εκτελεστούν από εσάς, τον ιδιοκτήτη, με ελάχιστα εργαλεία.

RCM01411

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην τοποθετείτε την εξωλέμβια στο πλάι πριν αδειάσει εντελώς το νερό ψύξης, αλλιώς μπορεί να εισχωρήσει νερό στον κύλινδρο μέσα από τη θύρα εξαγωγής και να προκαλέσει προβλήματα.
- Αποθηκεύετε την εξωλέμβια σε έναν στεγνό, καλά αεριζόμενο χώρο που δεν φωτίζεται απευθείας από το φως του ήλιου.



ZMU04154

RMU28304

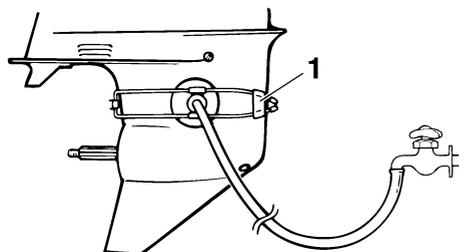
Διαδικασία

RMU28323

Πλύσιμο με σύστημα πλυσίματος
Πλύσιμο με σύστημα πλυσίματος

Συντήρηση

1. Πλύνετε το σώμα της εξωλέμβιας μηχανής με γλυκό νερό. **ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην ψεκάζετε νερό στην εισαγωγή αέρα.** [RCM01840] Για περισσότερες πληροφορίες, αναφερθείτε στη σελίδα 57.
2. Αποσυνδέστε τον αγωγό του καυσίμου από τον κινητήρα ή κλείστε το μοχλό παροχής καυσίμου, αν υπάρχει.
3. Αφαιρέστε το καπάκι του κινητήρα και το κάλυμμα του σιγαστήρα. Αφαιρέστε την προπέλα.
4. Τοποθετήστε το σύστημα πλυσίματος στην εισαγωγή του νερού ψύξης. **ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην λειτουργείτε τον κινητήρα χωρίς παροχή νερού ψύξης. Είτε θα καταστραφεί η αντλία νερού ή θα πάθει ζημιά ο κινητήρας λόγω υπερθέρμανσης. Πριν βάλετε μπροστά τη μηχανή, φροντίστε να υπάρχει παροχή νερού στις διόδους του νερού ψύξης. Αποφύγετε να λειτουργείτε την εξωλέμβια σε υψηλές ταχύτητες όταν είναι συνδεδεμένο το σύστημα πλυσίματος, γιατί μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση.** [RCM02000]



1. Σύστημα πλυσίματος
5. Το πλύσιμο του συστήματος ψύξης είναι σημαντικό για να μην φράξει από το αλάτι, την άμμο ή βρωμιές. Επιπλέον, ο ψεκασμός σε λεπτή διασπορά και η

- λίπανση του κινητήρα είναι αναγκαία για να μην πάθει σοβαρή ζημιά η μηχανή λόγω σκουριάς. Το πλύσιμο και ο ψεκασμός σε λεπτή διασπορά πρέπει να γίνονται μαζί. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αγγίζετε ή αφαιρείτε ηλεκτρικά εξαρτήματα όταν βάζετε μπροστά ή όταν λειτουργεί ο κινητήρας. Κρατήστε τα χέρια, τα μαλλιά και τα ρούχα μακριά από το βολάν και τα άλλα περιστρεφόμενα μέρη του κινητήρα όταν λειτουργεί.** [RWM00091]
6. Λειτουργήστε τον κινητήρα για λίγα λεπτά σε γρήγορο ρελαντί, στη θέση της νεκράς.
7. Λίγο πριν σβήσετε τη μηχανή, ψεκάστε γρήγορα “Λάδι σε Λεπτή Διασπορά” εναλλάξ σε κάθε καρμπυρατέρ ή στην ειδική τρύπα του καλύμματος του σιγαστήρα, αν υπάρχει. Αν γίνει σωστά, ο κινητήρας θα βγάλει πολύ καπνό και σχεδόν θα μπουκώσει.
8. Αφαιρέστε το σύστημα πλυσίματος.
9. Τοποθετήστε το κάλυμμα του σιγαστήρα/την τάπα της τρύπας ψεκασμού και το καπάκι του κινητήρα.
10. Αν δεν υπάρχει διαθέσιμο “Λάδι σε λεπτή διασπορά”, λειτουργήστε τον κινητήρα σε γρήγορο ρελαντί ώσπου να αδειάσει από καύσιμο και να σταματήσει.
11. Αδειάστε το νερό ψύξης εντελώς από τη μηχανή. Καθαρίστε σχολαστικά το σώμα.
12. Αν δεν έχετε “Λάδι σε Λεπτή Διασπορά”, αφαιρέστε το(τα) μπουζί. Βάλτε ένα κουταλάκι του γλυκού καθαρό λάδι κινητήρα σε κάθε κύλινδρο. Γυρίστε τον κινητήρα μερικές φορές χειροκίνητα. Τοποθετήστε πάλι το(τα) μπουζί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το σύστημα πλυσίματος μπορείτε να το προμηθευτείτε από τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

RMU28411

Λίπανση (μοντέλα με έγχυση λαδιού)

1. Τοποθετήστε το(τα) μπουζί σφίγγοντας στην κατάλληλη ροπή. Για λεπτομέρειες σχετικά με την τοποθέτηση του μπουζιού(ών), αναφερθείτε στη σελίδα 63.
2. Γεμίστε τα δοχεία λαδιού. Αυτό εμποδίζει τη συγκέντρωση υγρασίας. Στα μοντέλα με εξωτερικό δοχείο λαδιού, ίσως χρειαστεί να παρακάμψετε τη μονάδα ελέγχου για να γεμίσετε εντελώς το δοχείο λαδιού του κινητήρα.
3. Αλλαγή βαλβολίνης. Για λεπτομέρειες, αναφερθείτε στη σελίδα 67. Εξετάστε το λάδι για τυχόν παρουσία νερού, που σημαίνει ότι υπάρχει διαρροή από κάποια τσιμούχα. Η αντικατάσταση της τσιμούχας θα πρέπει να εκτελείται από έναν εξουσιοδοτημένο έμπορο της Yamaha πριν τη χρήση.
4. Λιπάνετε όλα τα σημεία γρασαρίσματος. Για περισσότερες πληροφορίες, αναφερθείτε στη σελίδα 63.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για μακροχρόνια αποθήκευση, συνιστάται ο ψεκασμός του κινητήρα με λάδι σε λεπτή διασπορά. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Yamaha για πληροφορίες σχετικά με το λάδι λεπτής διασποράς και τις κατάλληλες διαδικασίες για τον κινητήρα σας.

RMU28443

Πλύσιμο της μονάδας ισχύος

Εκτελέστε αυτή τη διαδικασία αμέσως μετά

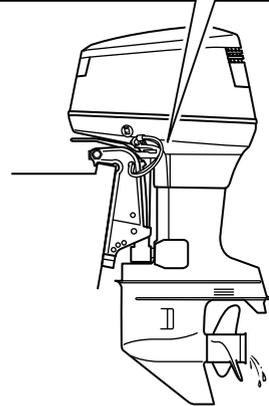
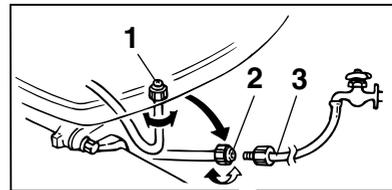
τη λειτουργία για καλύτερο πλύσιμο.

RCM01530

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην εκτελέσετε αυτή τη διαδικασία με τον κινητήρα σε λειτουργία. Μπορεί να πάθει ζημιά η αντλία νερού και μπορεί να υπερθερμανθείς.

1. Αφού σβήσετε τον κινητήρα, ξεβιδώστε τη μούφα σύνδεσης του σωλήνα ποτίσματος από την υποδοχή της λεκάνης.



ZMU04148

1. Εξάρτημα Προσαρμογής
 2. Μούφα σύνδεσης σωλήνα ποτίσματος
 3. Προσαρμογέας σωλήνα ποτίσματος
2. Βιδώστε τον προσαρμογέα του σωλήνα ποτίσματος σε έναν σωλήνα ποτίσματος που συνδέεται με παροχή τρεχούμενου νερού και μετά συνδέστε τον στη μούφα σύνδεσης του σωλήνα ποτίσματος.

3. Με τον κινητήρα σβηστό, ανοίξτε τη βρύση και αφήστε το νερό να ξεπλύνει τις διόδους ψύξης για περίπου 15 λεπτά. Κλείστε το νερό και αποσυνδέστε τον προσαρμογέα του σωλήνα ποτίσματος από τη μούφα σύνδεσης του σωλήνα ποτίσματος.
4. Βιδώστε πάλι τη μούφα σύνδεσης του σωλήνα ποτίσματος στην υποδοχή της λεκάνης. Σφίξτε καλά το βύσμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε τη μούφα σύνδεσης του σωλήνα ποτίσματος χαλαρή στην υποδοχή της λεκάνης ούτε τον σωλήνα να κρέμεται ελεύθερα κατά την κανονική λειτουργία. Το νερό θα τρέξει έξω από το βύσμα αντί να ψύξει τον κινητήρα, πράγμα που μπορεί να προκαλέσει σοβαρή υπερθέρμανση. Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα είναι καλά σφικτό στην υποδοχή μετά το πλύσιμο του κινητήρα. [RCM00541]

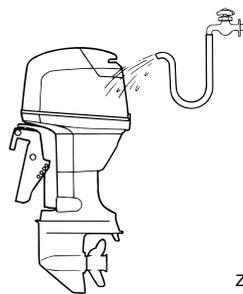
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν πλένετε τον κινητήρα με το σκάφος στο νερό, θα έχετε καλύτερα αποτελέσματα αν σηκώσετε την εξωλέμβια μηχανή ώστε να βγει εντελώς από το νερό.
- Για οδηγίες σχετικά με το πλύσιμο του συστήματος ψύξης, αναφερθείτε στη σελίδα 54.

RMU28451

Καθαρισμός της εξωλέμβιας μηχανής

Μετά τη χρήση, πλύνετε το εξωτερικό της εξωλέμβιας με γλυκό νερό. Πλύνετε το σύστημα ψύξης με γλυκό νερό.



ZMU02550

RMU28460

Έλεγχος της βαμμένης επιφάνειας της μηχανής

Ελέγξτε τη μηχανή για γρατζουνιές, χαρακιές ή ρωγμές στο χρώμα. Τα τμήματα με κατεστραμμένο χρώμα είναι πολύ πιθανό να σκουριάσουν. Αν χρειάζεται, καθαρίστε και βάψτε αυτά τα τμήματα. Ο αντιπρόσωπος μπορεί να σας προμηθεύσει με βαφή για ρετουσάρισμα.

RMU2847C

Περιοδική συντήρηση

RWM01871

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτές οι διαδικασίες απαιτούν μηχανικές ικανότητες, εργαλεία και εφόδια. Αν δεν έχετε τις απαραίτητες ικανότητες, εργαλεία ή εφόδια για να εκτελέσετε τη διαδικασία συντήρησης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Yamaha ή άλλον έμπειρο μηχανικό.

Αυτή η διαδικασία περιλαμβάνει αποσυναρμολόγηση της μηχανής και έκθεση επικίνδυνων εξαρτημάτων. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού από κινούμενα, καυτά ή ηλεκτρικά εξαρτήματα:

- Σβήστε τον κινητήρα και έχετε μαζί σας το κλειδί(ά) και το καλώδιο σταματήματος όταν κάνετε συντήρηση, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.
- Οι διακόπτες ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης λειτουργούν ακόμα και όταν

έχει αφαιρεθεί το κλειδί της ανάφλεξης. Μην αφήνετε να πλησιάζουν άλλα άτομα τους διακόπτες όταν εργάζεστε γύρω από τη μηχανή. Όταν η μηχανή είναι σηκωμένη, μην στέκεστε στην περιοχή από κάτω της ή ανάμεσα στη μηχανή και το βραχίονα στήριξης. Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκεται κανείς σ' αυτή την περιοχή πριν λειτουργήσετε το μηχανισμό ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης.

- Αφήστε τον κινητήρα να κρυσώσει πριν πιάσετε καυτά μέρη ή υγρά.
- Επανασυναρμολογήστε πάντα πλήρως τη μηχανή πριν τη λειτουργία.

RMU28511

Ανταλλακτικά

Αν χρειάζονται ανταλλακτικά, χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά Yamaha ή αντίστοιχου σχεδιασμού και ποιότητας. Ανταλλακτικά υποδεέστερης ποιότητας μπορεί να μην λειτουργήσουν σωστά και να προκαλέσουν απώλεια ελέγχου που θα θέσει σε κίνδυνο τον οδηγό και τους επιβάτες. Τα γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ Yamaha θα τα βρείτε στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

RMU34151

Δύσκολες συνθήκες λειτουργίας

Οι δύσκολες συνθήκες λειτουργίας περιλαμβάνουν έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους τύπους λειτουργίας σε τακτική βάση:

- Λειτουργία συνεχώς ή κοντά στις μέγιστες στροφές του κινητήρα για πολλές ώρες
- Λειτουργία συνεχώς σε χαμηλές στροφές του κινητήρα για πολλές ώρες
- Λειτουργία χωρίς επαρκή χρόνο για να ξεσταθεί και να ψυχθεί ο κινητήρας
- Συχνή απότομη επιτάχυνση και επιβράδυνση

- Συχνές αλλαγές ταχυτήτων
 - Συχνό άναμμα και σβήσιμο της(των) μηχανής(ών)
 - Λειτουργία που κυμαίνεται συχνά μεταξύ ελαφρών και βαριών φορτίων
- Οι εξωλέμβιες μηχανές που λειτουργούν κάτω από τις παραπάνω συνθήκες χρειάζονται πιο συχνή συντήρηση. Η Yamaha συνιστά να κάνετε αυτό το σέρβις δυο φορές πιο συχνά από ότι ορίζεται στον πίνακα συντήρησης. Για παράδειγμα, αν κάποιος συγκεκριμένος έλεγχος πρέπει να γίνεται κάθε 50 ώρες, εσείς κάντε τον κάθε 25 ώρες. Αυτό θα βοηθήσει να μην φθαρούν γρήγορα τα εξαρτήματα του κινητήρα.

Συντήρηση

RMU34445

Πίνακας συντήρησης 1

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Αναφερθείτε στα τμήματα αυτού του κεφαλαίου για περιγραφή των εργασιών συντήρησης ανάλογα με το μοντέλο.
- Ο κύκλος συντήρησης αυτών των εξαρτημάτων υποθέτει χρήση 100 ωρών ανά έτος και τακτικό πλύσιμο των διόδων του νερού ψύξης. Η συχνότητα της συντήρησης μεταβάλλεται ανάλογα όταν η μηχανή χρησιμοποιείται υπό συνθήκες που την επιβαρύνουν, όπως εκτεταμένα διαστήματα ψαρέματος με συρτή.
- Ενδέχεται να χρειαστεί αποσυναρμολόγηση ή επισκευές, ανάλογα με το αποτέλεσμα των ελέγχων συντήρησης.
- Τα αναλώσιμα εξαρτήματα και λιπαντικά χάνουν την αποτελεσματικότητά τους με το χρόνο και τη χρήση, ανεξάρτητα από την περίοδο εγγύησης.
- Όταν οδηγείτε σε θαλάσσια, θολά, ή άλλα λασπωμένα, όξινα νερά, θα πρέπει να καθαρίζετε τη μηχανή με φρέσκο νερό μετά από κάθε χρήση.

Το σύμβολο “●” υποδηλώνει εργασία που μπορείτε να εκτελέσετε εσείς.

Το σύμβολο “○” υποδηλώνει εργασία που πρέπει να γίνει από τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Αντικείμενο	Ενέργειες	Τις πρώτες	Κάθε		
		20 ώρες (3 μήνες)	100 ώρες (1 χρόνος)	300 ώρες (3 χρόνια)	500 ώρες (5 χρόνια)
Άνοδος(οι) (εξωτερική)	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται		●/○		
Άνοδος(οι) (κυλινδροκεφαλή, κάλυμμα θερμοστάτη)	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται				○
Άνοδοι (κάλυμμα εξάτμισης, κάλυμμα διόδου νερού ψύξης, κάλυμμα Ανορθωτή Σταθεροποιητή)	Αντικατάσταση				○
Μπαταρία (στάθμη ηλεκτρολύτη, ακροδέκτες)	Έλεγχος	●/○	●/○		
Μπαταρία (στάθμη ηλεκτρολύτη, ακροδέκτες)	Πρόσθεση, φόρτιση ή αντικατάσταση κατά περίπτωση		○		
Διαρροή νερού ψύξης	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται	○	○		
Μοχλός ασφάλισης του καπακιού	Έλεγχος		●/○		

Αντικείμενο	Ενέργειες	Τις πρώτες	Κάθε		
		20 ώρες (3 μήνες)	100 ώρες (1 χρόνος)	300 ώρες (3 χρόνια)	500 ώρες (5 χρόνια)
Κατάσταση εκκίνησης κινητήρα/θόρυβος	Έλεγχος	●/○	●/○		
Ταχύτητα ρελαντί κινητήρα/θόρυβος	Έλεγχος	●/○	●/○		
Φίλτρο καυσίμου (μπορεί να αποσυναρμολογηθεί)	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται	●/○	●/○		
Αγωγός καυσίμου(Υψηλής πίεσης)	Έλεγχος	●	●		
Αγωγός καυσίμου(Υψηλής πίεσης)	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται	○	○		
Αγωγός καυσίμου(Χαμηλής πίεσης)	Έλεγχος	●	●		
Αγωγός καυσίμου(Χαμηλής πίεσης)	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται	○	○		
Αντλία καυσίμου	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται			○	
Διαρροή καυσίμου/λαδιού	Έλεγχος	○	○		
Βαλβολίνη	Αντικατάσταση	●/○	●/○		
Σημεία γρασαρίσματος	Γρασαρίσμα	●/○	●/○		
Φτερωτή/περίβλημα αντλίας νερού	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται		○		
Φτερωτή/περίβλημα αντλίας νερού	Αντικατάσταση			○	
Άδειασμα νερού δοχείου λαδιού	Έλεγχος ή καθαρισμός	●/○	●/○		
Αντλία έγχυσης λαδιού/αντλία τροφοδοσίας λαδιού	Έλεγχος ή Ρύθμιση	○	○		
Μονάδα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης/Λειτουργία, θόρυβος και διαρροή λαδιού	Έλεγχος	●/○	●/○		

Συντήρηση

Αντικείμενο	Ενέργειες	Τις πρώτες	Κάθε		
		20 ώρες (3 μήνες)	100 ώρες (1 χρόνος)	300 ώρες (3 χρόνια)	500 ώρες (5 χρόνια)
Προπέλα/παξιμάδι προπέλας/κοπίλια	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται	●/○	●/○		
Βαλβίδα ελέγχου πίεσης	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται		○		
Σύνδεσμος/ντίζα ταχυτήτων	Έλεγχος, ρύθμιση ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται	○	○		
Μπουζί	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται		●/○		
Πίπες/καλώδια μπουζί	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται	○	○		
Νερό από από το ενδεικτικό νερού ψύξης	Έλεγχος	●/○	●/○		
Ντίζα/καλώδιο/χρονισμός απόκρισης γκαζιού	Έλεγχος, ρύθμιση ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται	○	○		
Θερμοστάτης	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται		○		
Εισαγωγή νερού	Έλεγχος	●/○	●/○		
Γενικός διακόπτης/ Διακόπτης σταματήματος/ Διακόπτης τσοκ	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται	○	○		
Συνδέσεις καλωδίσεων/ συνδέσεις βύσματος καλωδίων	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται	○	○		
Μετρητής/όργανο (Yamaha)	Έλεγχος	○	○		
Δοχείο καυσίμου (Yamaha)	Έλεγχος και καθαρισμός εφόσον χρειάζεται		○		

RMU34451

Πίνακας συντήρησης 2

Αντικείμενο	Ενέργειες	Κάθε
		1000 ώρες
Οδηγός εξαγωγής/ πολλαπλή εξαγωγή	Έλεγχος ή αντικατάσταση εφόσον χρειάζεται	○

Συντήρηση

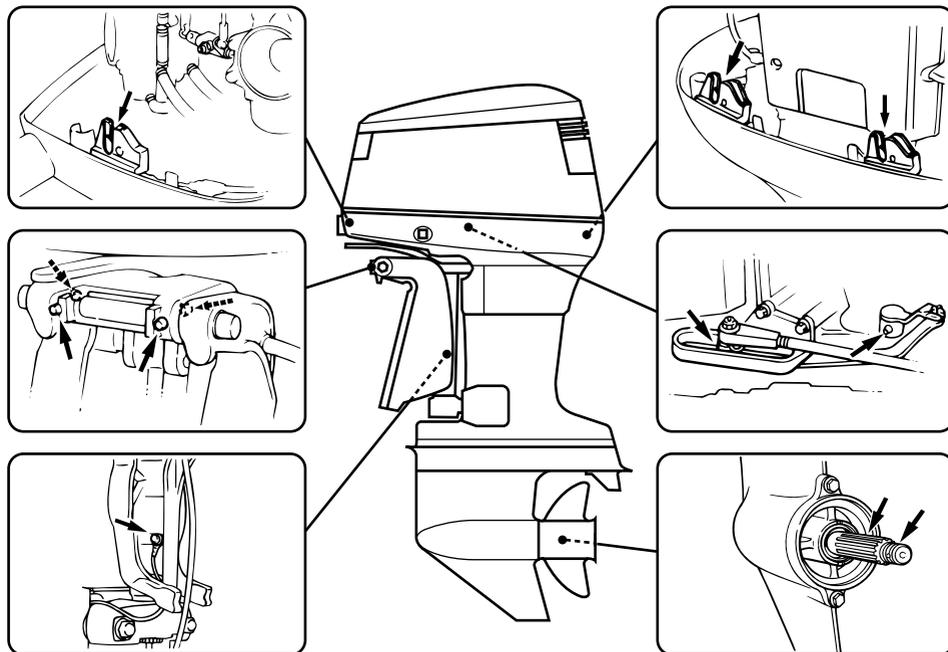
RMU28941

Γρασάρισμα

Γράσο Yamaha τύπου A (αδιάβροχο γράσο)

Γράσο Yamaha τύπου D (αντισκωριακό γράσο για τον άξονα της προπέλας)

115C, 130B



ZMU04149

RMU28956

Καθαρισμός και ρύθμιση του μπουζι

Το μπουζι είναι ένα σημαντικό εξάρτημα της μηχανής και είναι εύκολο να ελεγχθεί. Η κατάσταση του μπουζιού αποτελεί ένδειξη για τη γενικότερη κατάσταση της μηχανής.

Για παράδειγμα, αν η κεντρική πορσελάνη του ηλεκτροδίου είναι πολύ άσπρη, μπορεί να υπάρχει διαρροή στον εισαγόμενο αέρα ή πρόβλημα ανάμιξης σ' αυτόν τον κύλινδρο. Μην επιχειρήσετε να διαγνώσετε το πρόβλημα μόνοι σας. Πηγαίστε την

εξωλέμβια στον αντιπρόσωπο της Yamaha. Θα πρέπει περιοδικά να βγάξετε και να εξετάζετε το μπουζί διότι η θερμότητα και τα κατάλοιπα φθείρουν και διαβρώνουν σταδιακά το μπουζί.

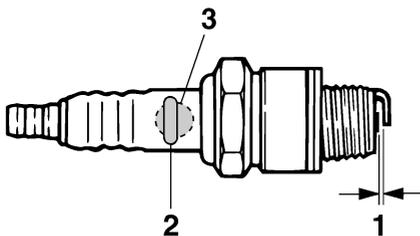
1. Αφαιρέστε τις πίες των μπουζί.
 2. Αφαιρέστε το μπουζί. Αν η διάβρωση του ηλεκτροδίου είναι εκτεταμένη ή αν υπάρχουν πολλά κατάλοιπα άνθρακα, θα πρέπει να αντικαταστήσετε το μπουζί με ένα άλλο του σωστού τύπου.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Όταν αφαιρείτε ή τοποθετείτε το μπουζί, προσέξτε να μην καταστρέψετε τον μονωτή. Ο κατεστραμμένος μονωτής επιτρέπει εξωτερικούς σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη ή πυρκαγιά.

[RWM00561]

Τυπικό μπουζί:

115CETO BR8HS-10
130BETO BR9HS-10

3. Φροντίστε να χρησιμοποιήσετε το κατάλληλο μπουζί, αλλιώς ο κινητήρας δεν θα λειτουργήσει σωστά. Πριν τοποθετήσετε το μπουζί, μετρήστε το διάκενο του ηλεκτροδίου με ένα συρμάτινο παχύμετρο. Αντικαταστήστε αν είναι έξω από την προδιαγραφή.



ZMU02179

2. Αριθμός εξαρτήματος του μπουζιού
3. Σημάδι αναγνώρισης μπουζιού (NGK)

Διάκενο του μπουζιού:
0.9–1.0 mm (0.035–0.039 in)

4. Όταν βάζετε τη βίδα, σκουπίστε τυχόν βρώμες από το σπείρωμα και μετά βιδώστε την στη σωστή ροπή.

Ροπή του μπουζιού:
25.0 Nm (2.55 kgf-m, 18.4 ft-lb)

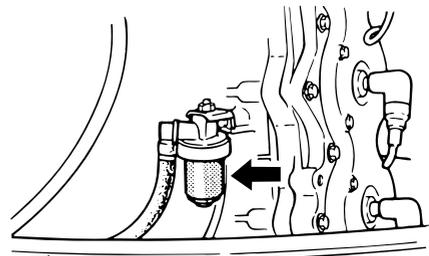
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν δεν έχετε εύκαιρο ροπόκλειδο όταν τοποθετείτε το μπουζί, μπορείτε να το βιδώσετε κατά προσέγγιση 1/4 με 1/2 της στροφής μετά το σφίξιμο με τα δάχτυλα. Μόλις βρείτε ροπόκλειδο, πάντως, σφίξτε το μπουζί στη σωστή ροπή.

RMU37450

Έλεγχος του φίλτρου καυσίμου

Ελέγχετε περιοδικά το φίλτρο καυσίμου. Αν βρείτε νερό ή ξένα σωματίδια στο φίλτρο, καθαρίστε ή αντικαταστήστε το. Για τον καθαρισμό ή την αντικατάσταση του φίλτρου καυσίμου, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.



ZMU04151

1. Διάκενο ακίδας

Συντήρηση

RMU29043

Έλεγχος της ταχύτητας ρελαντί

RWM00451

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην αγγίζετε ή αφαιρείτε ηλεκτρικά εξαρτήματα όταν βάζετε μπροστά ή στη διάρκεια της λειτουργίας.
- Μην πλησιάζετε τα χέρια, τα μαλλιά και τα ρούχα σας στο βολάν και άλλα περιστρεφόμενα μέρη ενώ λειτουργεί ο κινητήρας.

RCM00490

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η διαδικασία αυτή πρέπει να εκτελείται με την εξωλέμβια στο νερό. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σύστημα πλυσίματος ή δεξαμενή δοκιμής.

Αν το σκάφος δεν είναι εφοδιασμένο με στροφόμετρο για την εξωλέμβια μηχανή χρησιμοποιήστε ένα στροφόμετρο για τη διαδικασία αυτή. Τα αποτελέσματα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το αν η δοκιμή γίνεται με το σύστημα πλυσίματος, σε δεξαμενή δοκιμής ή με την εξωλέμβια στο νερό.

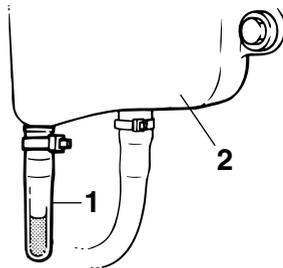
1. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και αφήστε τον να ζεσταθεί καλά στη νεκρά ώσπου να λειτουργεί ομαλά.
2. Μόλις ζεσταθεί ο κινητήρας, ελέγξτε αν η ταχύτητα ρελαντί είναι ρυθμισμένη σύμφωνα με την προδιαγραφή. Για περισσότερες πληροφορίες, αναφερθείτε στη σελίδα 10. Αν δυσκολεύεστε να καθορίσετε την ταχύτητα ρελαντί, ή αν η ταχύτητα ρελαντί χρειάζεται διόρθωση, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha ή κάποιον άλλο έμπειρο μηχανικό.

RMU29050

Έλεγχος για νερό στο δοχείο λαδιού του κινητήρα

Μοντέλα έγχυσης λαδιού

Υπάρχει μια υδατοπαγίδα στο κάτω μέρος του δοχείου λαδιού του κινητήρα. Αν δείτε νερό ή ξένα σωματίδια στην παγίδα αυτή, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.



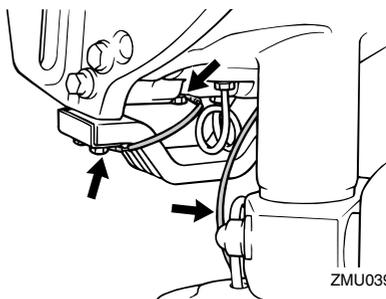
ZMU01895

1. Υδατοπαγίδα
2. Δοχείο λαδιού κινητήρα

RMU29113

Έλεγχος καλωδιώσεων και βυσμάτων

- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα βύσματα έχουν συνδεθεί καλά.
- Βεβαιωθείτε ότι το κάθε καλώδιο γείωσης είναι καλά ασφαλισμένο.



ZMU03915

RMU32112

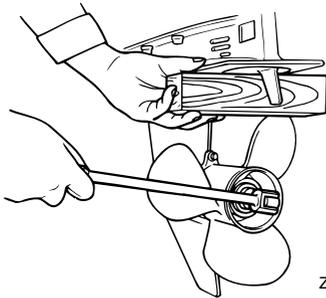
Έλεγχος της προπέλας

RWM01881

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά αν ο κινητήρας πάρει μπροστά κατά λάθος ενώ βρίσκεστε κοντά στην προπέλα. Πριν ελέγξετε, αφαιρέσετε ή τοποθετήσετε την προπέλα, τοποθετήστε το μοχλό ταχυτήτων στη νεκρά, στρέψτε το γενικό διακόπτη στη θέση "OFF" (off) και αφαιρέστε το κλειδί, και βγάλτε το συνδετήρα από το διακόπτη σταματήματος του κινητήρα. Κλείστε το διακόπτη αποκοπής μπαταρίας αν υπάρχει στο σκάφος σας.

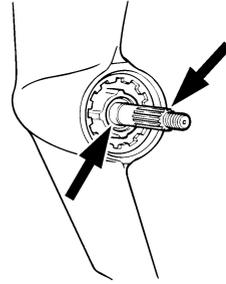
Μην πιάνετε την προπέλα με το χέρι όταν σφίγγετε ή ξεσφίγγετε το παξιμάδι της προπέλας. Τοποθετήστε ένα ξύλο ανάμεσα στην πλάκα κατά της σπηλαιώσης και την προπέλα ώστε να μην μπορεί να γυρίσει η προπέλα.



ZMU01897

Σημεία ελέγχου

- Ελέγξτε το κάθε πτερύγιο της προπέλας για διάβρωση από σπηλαιώση ή αερισμό, ή άλλη ζημιά.
- Ελέγξτε τον άξονα της προπέλας για τυχόν ζημιές.
- Ελέγξτε τα πολύσφηνα για φθορές ή ζημιές.
- Ελέγξτε μήπως έχει μπλεχτεί πετονιά γύρω από τον άξονα της προπέλας.



ZMU01803

- Ελέγξτε την τσιμούχα λαδιού του άξονα της προπέλας για τυχόν ζημιές.

RMU30662

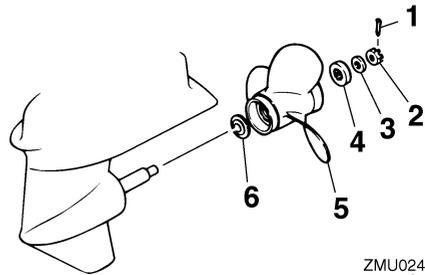
Αφαίρεση της προπέλας

RMU29197

Μοντέλα πολύσφηνου

1. Ισιώστε την κοπίλα και τραβήξτε την έξω χρησιμοποιώντας μια πένσα.
2. Αφαιρέστε το παξιμάδι, τη ροδέλα και τον αποστάτη της προπέλας (αν υπάρχει). **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην πιάνετε την προπέλα με το χέρι όταν ξεσφίγγετε το παξιμάδι της προπέλας.

[RWM01890]



ZMU02416

1. Κοπίλα
 2. Παξιμάδι προπέλας
 3. Ροδέλα
 4. Αποστάτης
 5. Προπέλα
 6. Ροδέλα ώσης
3. Αφαιρέστε την προπέλα, τη ροδέλα (αν

Συντήρηση

υπάρχει) και τη ροδέλα ώσης.

RMU30672

Τοποθέτηση της προπέλας

RMU29233

Μοντέλα πολύσφηνου

RCM00500

ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρησιμοποιήστε καινούρια κοπίλια και λυγίστε τις άκρες ώστε να ασφαλίσει καλά. Αλλιώς μπορεί να βγει η προπέλα κατά τη λειτουργία και να την χάσετε.

1. Απλώστε γράσο θαλάσσης Yamaha ή αντιδιαβρωτικό γράσο στον άξονα της προπέλας.
2. Τοποθετήστε τον αποστάτη (αν υπάρχει), τη ροδέλα ώσης, τη ροδέλα (αν υπάρχει) και την προπέλα στον άξονα της προπέλας. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Φροντίστε να τοποθετήσετε τη ροδέλα ώσης πριν τοποθετήσετε την προπέλα, αλλιώς μπορεί να πάθει ζημιά το κάτω τμήμα και ο ομφαλός της προπέλας.

[RCM01880]

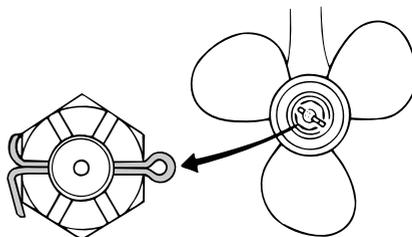
3. Τοποθετήστε τον αποστάτη (αν υπάρχει) και τη ροδέλα. Σφίξτε το παξιμάδι της προπέλας στην καθορισμένη ροπή.

Ροπή σφίξιματος του παξιμαδιού της προπέλας:

55.0 Nm (5.61 kgf-m, 40.6 ft-lb)

4. Ευθυγραμμίστε το παξιμάδι της προπέλας με την τρύπα του άξονα της προπέλας. Εισάγετε μια νέα κοπίλια στην τρύπα και λυγίστε τις άκρες της κοπίλιας. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε ξανά την κοπίλια που είναι τοποθετημένη. Αλλιώς η προπέλα μπορεί να βγει κατά τη λειτουργία.

[RCM01890]



ZMU03545

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν το παξιμάδι της προπέλας δεν ευθυγραμμίζεται με την τρύπα του άξονα της προπέλας όταν το σφίξετε στην καθορισμένη ροπή, σφίξτε το κι άλλο ώστε να ευθυγραμμιστεί με την τρύπα.

RMU29287

Αλλαγή της βαλβολίνης

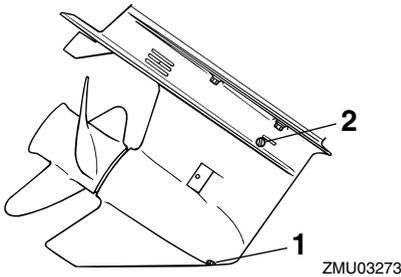
RWM00800

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι η εξωλέμβια είναι καλά ασφαλισμένη στον καθρέφτη ή σε μια σταθερή βάση. Μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά αν πέσει πάνω σας.
- Ποτέ μην πηγαίνετε κάτω από την κάτω μονάδα όταν είναι ανυψωμένη, ακόμα και αν έχει ασφαλίσει με τον μοχλό ή τον πείρο στήριξης της ανύψωσης. Μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά αν τυχόν πέσει η μηχανή.

1. Δώστε κλίση στην εξωλέμβια ώστε η βίδα αδειάσματος της βαλβολίνης να είναι στο χαμηλότερο σημείο.
2. Τοποθετήστε ένα κατάλληλο δοχείο κάτω από τη θήκη των γρναζιών.
3. Αφαιρέστε τη βίδα αδειάσματος της βαλβολίνης και τη φλάντζα. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αν υπάρχει υπερβολική ποσότητα μεταλλικών σωματιδίων πάνω στην μαγνητική βίδα αδειάσματος του λαδιού, αυτό μπορεί να υποδηλώνει

πρόβλημα στην κάτω μονάδα. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha. [RCM01900]



1. Βίδα αδειάσματος βαλβολίνης
2. Βίδα στάθμης λαδιού

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Αν η βίδα αδειάσματος της βαλβολίνης είναι μαγνητική, αφαιρέστε όλα τα μεταλλικά τμήματα από τη βίδα πριν την τοποθετήσετε.
 - Χρησιμοποιείτε πάντα καινούριες φλάντζες. Μην τοποθετείτε χρησιμοποιημένες φλάντζες.
4. Αφαιρέστε τη βίδα στάθμης λαδιού και την φλάντζα ώστε το λάδι να αδειάσει εντελώς. **ΠΡΟΣΟΧΗ: Εξετάστε το χρησιμοποιημένο λάδι αφού το αδειάσετε. Αν το λάδι είναι γαλακτώδες, σημαίνει ότι μπαίνει νερό στη θήκη των γρاناζιών και μπορεί να προκαλέσει ζημιά. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha για επισκευή των τσιμουχών της κάτω μονάδας.** [RCM00711]

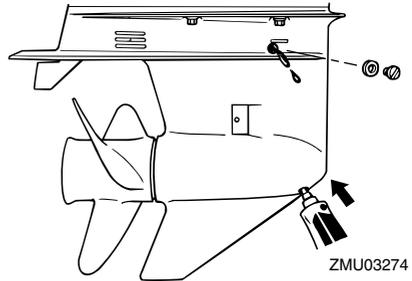
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για να απαλλαγείτε από το χρησιμοποιημένο λάδι συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

5. Τοποθετήστε την εξωλέμβια σε κάθετη θέση. Χρησιμοποιώντας ένα ειδικό εξάρτημα γεμίσματος (ελαστικό ή με

πίεση) ψεκάστε τη βαλβολίνη στην τρύπα της βίδας αδειάσματος.

Συνοστώμενη βαλβολίνη:
Βαλβολίνη ποδιού SAE#90
Ποσότητα βαλβολίνης:
0.760 L (0.803 US qt, 0.669 Imp.qt)



6. Τοποθετήστε μια νέα φλάντζα στη βίδα στάθμης λαδιού. Όταν το λάδι αρχίσει να βγαίνει από την τρύπα της βίδας στάθμης λαδιού, τοποθετήστε και σφίξτε τη βίδα στάθμης λαδιού.

Ροπή σύσφιξης:
9 Nm (0.9 kgf-m, 6.6 ft-lb)

7. Βάλτε μια καινούρια φλάντζα στη βίδα αδειάσματος της βαλβολίνης. Τοποθετήστε και σφίξτε τη βίδα αδειάσματος της βαλβολίνης.

Ροπή σύσφιξης:
9 Nm (0.9 kgf-m, 6.6 ft-lb)

RMU29302

Καθαρισμός του δοχείου καυσίμου

RWM00920

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη και οι αναθυμιάσεις της είναι εύφλεκτες και εκρηκτικές.

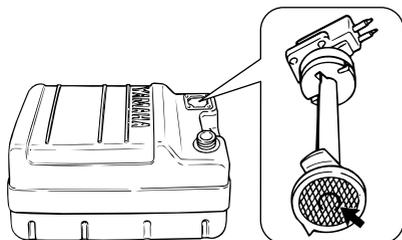
- Αν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την σωστή

Συντήρηση

εκτέλεση αυτής της διαδικασίας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

- Όταν καθαρίζετε το δοχείο καυσίμου, μην πλησιάζετε σπίθες, τσιγάρα, φλόγες ή άλλες πηγές ανάφλεξης.
- Όταν θέλετε να καθαρίσετε το δοχείο καυσίμου, βγάλτε το έξω από το σκάφος. Εργαστείτε σε εξωτερικό χώρο και φροντίστε να υπάρχει καλός εξαερισμός.
- Σκουπίστε αμέσως τυχόν καύσιμο που χυθεί.
- Συναρμολογήστε το δοχείο καυσίμου προσεκτικά. Λάθος συναρμολόγηση μπορεί να προκαλέσει διαρροές, που με τη σειρά τους μπορεί να προκαλέσουν φωτιά ή έκρηξη.
- Απαλλαγείτε από την παλιά βενζίνη σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

1. Αδειάστε το δοχείο καυσίμου σε ένα κατάλληλο δοχείο.
2. Χύστε μια μικρή ποσότητα του κατάλληλου διαλύματος στο ντεπόζιτο. Τοποθετήστε την τάπα και ανακινήστε το δοχείο. Αδειάστε εντελώς το διάλυμα.
3. Αφαιρέστε τις βίδες που συγκρατούν το σύστημα της σύνδεσης καυσίμου. Τραβήξτε το σύστημα έξω από το δοχείο.



ZMU02324

4. Καθαρίστε το φίλτρο(βρίσκεται στο τέρμα αγωγού αναρρόφησης) μέσα σε ένα κατάλληλο διάλυμα καθαρισμού. Αφήστε το φίλτρο να στεγνώσει.
5. Αντικαταστήστε τη φλάντζα με μια καινούρια. Τοποθετήστε πάλι το σύστημα της σύνδεσης καυσίμου και σφίξτε καλά τις βίδες.

RMU29313

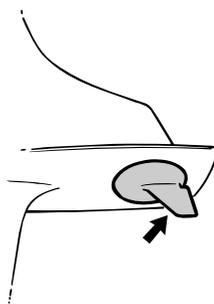
Έλεγχος και αντικατάσταση της(των) ανόδου(ων)

Οι εξωλέμβιες Yamaha προστατεύονται από τη διάβρωση με αναλώσιμες ανόδους. Ελέγχετε περιοδικά τις εξωτερικές ανόδους. Αφαιρείτε την κρούστα από την επιφάνεια των ανόδων. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha σχετικά με την αντικατάσταση των εξωτερικών ανόδων.

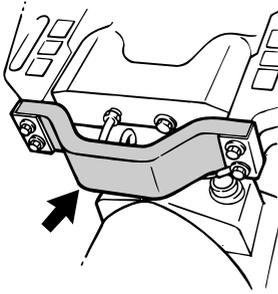
RCM00720

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην βάφετε τις ανόδους, γιατί θα χάσουν την αποτελεσματικότητά τους.



ZMU01901



ZMU03461

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ελέγχετε τα καλώδια γείωσης που είναι συνδεδεμένα με τις εξωτερικές ανόδους, στα μοντέλα που υπάρχουν. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha για τον έλεγχο και την αντικατάσταση των εσωτερικών ανόδων που είναι συνδεδεμένες στη μονάδα ισχύος.

RMU29322

Έλεγχος της μπαταρίας (στα μοντέλα ηλεκτρικής εκκίνησης)

RWM01900

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το ηλεκτρολυτικό υγρό της μπαταρίας είναι δηλητηριώδες και καυστικό, και οι μπαταρίες παράγουν εκρηκτικό αέριο υδρογόνο. Όταν εργάζεστε κοντά στη μπαταρία:

- Φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό ματιών και λαστιχένια γάντια.
- Μην καπνίζετε ή πλησιάζετε άλλες πηγές ανάφλεξης στη μπαταρία.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την ασφάλεια των μπαταριών, αναφερθείτε στη σελίδα 12.

Η διαδικασία ελέγχου της μπαταρίας διαφέρει ανάλογα με την μπαταρία που χρησιμοποιείται. Αυτή η διαδικασία περιλαμβάνει τυπικούς ελέγχους που ισχύουν για πολλές μπαταρίες, αλλά θα πρέπει πάντα να αναφέρεστε στις οδηγίες

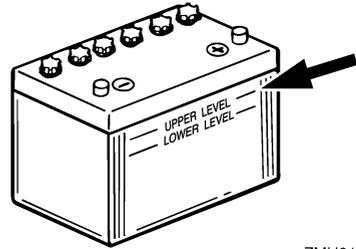
του κατασκευαστή της μπαταρίας.

RCM01920

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μια κακοσυντηρημένη μπαταρία φθίρειται γρήγορα.

1. Ελέγξτε τη στάθμη του ηλεκτρολύτη.



ZMU01810

2. Ελέγξτε το φορτίο της μπαταρίας. Αν το σκάφος σας είναι εφοδιασμένο με ψηφιακό κοντέρ, οι λειτουργίες βολτόμετρου και προειδοποίησης πεσμένης μπαταρίας θα σας βοηθήσουν να ελέγχετε το φορτίο της μπαταρίας. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha, αν η μπαταρία χρειάζεται φόρτιση.
3. Ελέγξτε τις συνδέσεις της μπαταρίας. Θα πρέπει να είναι καθαρές, ασφαλείς και καλυμμένες από μονωτικό κάλυμμα. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Οι ακατάλληλες συνδέσεις μπορεί να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα ή ηλεκτρικό τόξο και να οδηγήσουν σε έκρηξη. [RWM01910]

RMU29333

Σύνδεση της μπαταρίας

RWM00570

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Συνδέστε τον συγκρατητή της μπαταρίας σε μια στεγνή, καλά αεριζόμενη και χωρίς κραδασμούς θέση του σκάφους. Τοποθετήστε μια καλά φορτισμένη μπαταρία στον

Συντήρηση

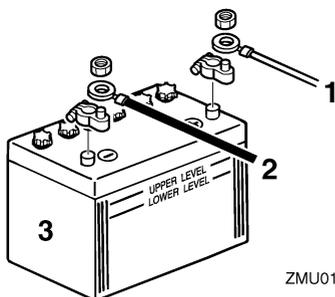
συγκρατητή.

RCM01123

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αναστροφή των καλωδίων της μπαταρίας θα καταστρέψει τα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο γενικός διακόπτης (στα μοντέλα που υπάρχει) είναι στη θέση “OFF” (off) πριν εργαστείτε στην μπαταρία.
2. Συνδέστε πρώτα το κόκκινο καλώδιο της μπαταρίας στον ΘΕΤΙΚΟ (+) πόλο. Μετά συνδέστε το μαύρο καλώδιο της μπαταρίας στον ΑΡΝΗΤΙΚΟ (-) πόλο.



ZMU01811

1. Κόκκινο καλώδιο
 2. Μαύρο καλώδιο
 3. Μπαταρία
3. Οι ηλεκτρικές επαφές της μπαταρίας και τα καλώδια πρέπει να είναι καθαρά και σωστά συνδεδεμένα, αλλιώς η μπαταρία δεν θα ξεκινήσει τον κινητήρα.

RMU29371

Αποσύνδεση της μπαταρίας

1. Κλείστε το διακόπτη αποκοπής μπαταρίας (αν υπάρχει) και τον γενικό διακόπτη. **ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν παραμείνουν, μπορεί να πάθει ζημιά το ηλεκτρικό σύστημα.** [RCM01930]
2. Αποσυνδέστε το(τα) αρνητικό καλώδιο(α) από τον αρνητικό (-)

ακροδέκτη. **ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποσυνδέετε πάντα πρώτα όλα τα αρνητικά (-) καλώδια ώστε να αποφύγετε το ενδεχόμενο βραχυκυκλώματος και βλάβης στο ηλεκτρικό σύστημα.** [RCM01940]

3. Αποσυνδέστε το(τα) θετικό καλώδιο(α) και αφαιρέστε τη μπαταρία από το σκάφος.
4. Καθαρίζετε, συντηρείτε και αποθηκεύετε τη μπαταρία σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή της.

RMU29427

Διάγνωση προβλημάτων

Πρόβλημα στα συστήματα καυσίμου, συμπίεσης ή ανάφλεξης μπορεί να προκαλέσει δυσκολία στην εκκίνηση, απώλεια ισχύος ή άλλα προβλήματα. Αυτό το τμήμα περιγράφει τους βασικούς ελέγχους και τις πιθανές διορθωτικές ενέργειες, και καλύπτει όλες τις εξωλέμβιες Yamaha. Συνεπώς, ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να μην ισχύουν για το μοντέλο σας. Αν η εξωλέμβια χρειάζεται επισκευή, πηγαίνετε την στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Αν αναβοσβήνει η προειδοποιητική ένδειξη προβλήματος του κινητήρα, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Η μίζα δεν λειτουργεί.

Ε. Μήπως έχει εξασθενήσει ή πέσει η χωρητικότητα της μπαταρίας;

Α. Ελέγξτε την κατάσταση της μπαταρίας. Χρησιμοποιήστε μια μπαταρία της συνιστώμενης χωρητικότητας.

Ε. Μήπως έχουν χαλαρώσει ή διαβρωθεί οι συνδέσεις της μπαταρίας;

Α. Σφίξτε τα καλώδια και καθαρίστε τους πόλους της μπαταρίας.

Ε. Μήπως έχει καεί η ασφάλεια του ρελέ ηλεκτρικής εκκίνησης ή του ηλεκτρικού κυκλώματος;

Α. Ελέγξτε για την αιτία της ηλεκτρικής υπερφόρτωσης και επισκευάστε. Αντικαταστήστε την ασφάλεια με μια των σωστών αμπέρ.

Ε. Μήπως έχουν βλάβη τα εξαρτήματα της μίζας;

Α. Πηγαίνετε την για σέρβις στον

αντιπρόσωπο της Yamaha.

Ε. Μήπως ο μοχλός ταχυτήτων δεν είναι στη νεκρά;

Α. Βάλτε νεκρά.

Ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά (η μίζα λειτουργεί).

Ε. Μήπως έχει αδειάσει το δοχείο καυσίμου;

Α. Γεμίστε το δοχείο με καθαρό, φρέσκο καύσιμο.

Ε. Μήπως το καύσιμο είναι μολυσμένο ή ξεθουασμένο;

Α. Γεμίστε το δοχείο με καθαρό, φρέσκο καύσιμο.

Ε. Μήπως έχει φράξει το φίλτρο καυσίμου;

Α. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο.

Ε. Μήπως είναι λάθος η διαδικασία εκκίνησης;

Α. Αναφερθείτε στη σελίδα 43.

Ε. Μήπως δεν λειτούργησε σωστά η αντλία καυσίμου;

Α. Πηγαίνετε την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Ε. Μήπως το/τα μπουζί έχουν βρωμίσει ή είναι λάθος τύπου;

Α. Ελέγξτε το/τα μπουζί. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε με τον συνιστώμενο τύπο.

Ε. Μήπως έχουν τοποθετηθεί λάθος οι πίπες των μπουζί;

Α. Ελέγξτε και επανατοποθετήστε την/τις πίπες.

Ε. Μήπως υπάρχει πρόβλημα στην καλωδίωση της ανάφλεξης;

Αντιμετώπιση προβλημάτων

A. Ελέγξτε τα σύρματα για φθορές ή σκισίματα. Σφίξτε όλες τις χαλαρές συνδέσεις. Αντικαταστήστε όλα τα φθαρμένα ή κομμένα σύρματα.

E. Μήπως έχουν βλάβη τα εξαρτήματα της ανάφλεξης;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Μήπως δεν έχει συνδεθεί το καλώδιο (κορδόνι) σταματήματος του κινητήρα;

A. Συνδέστε το καλώδιο.

E. Μήπως έχουν πάθει ζημιά τα εσωτερικά εξαρτήματα της μηχανής;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Ο κινητήρας έχει αρρυθμία ή μπουκώνει.

E. Μήπως το/τα μπουζί έχουν βρωμίσει ή είναι λάθος τύπου;

A. Ελέγξτε το/τα μπουζί. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε με τον συνιστώμενο τύπο.

E. Μήπως παρεμποδίζεται το σύστημα καυσίμου;

A. Ελέγξτε τον αγωγό καυσίμου για φθορές ή τσακίσματα, ή για άλλα εμπόδια στο σύστημα καυσίμου.

E. Μήπως το καύσιμο είναι μολυσμένο ή ξεθυμασμένο;

A. Γεμίστε το δοχείο με καθαρό, φρέσκο καύσιμο.

E. Μήπως έχει φράξει το φίλτρο καυσίμου;

A. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο.

E. Μήπως έχουν βλάβη τα εξαρτήματα της ανάφλεξης;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Ενεργοποιήθηκε το προειδοποιητικό σύστημα;

A. Βρείτε και διορθώστε την αιτία της προειδοποίησης.

E. Μήπως είναι λάθος το διάκενο του μπουζιού;

A. Ελέγξτε και διορθώστε όπως ορίζεται.

E. Μήπως υπάρχει πρόβλημα στην καλωδίωση της ανάφλεξης;

A. Ελέγξτε τα σύρματα για φθορές ή σκισίματα. Σφίξτε όλες τις χαλαρές συνδέσεις. Αντικαταστήστε όλα τα φθαρμένα ή κομμένα σύρματα.

E. Μήπως δεν χρησιμοποιείται το σωστό λάδι κινητήρα;

A. Ελέγξτε και αντικαταστήστε το λάδι όπως ορίζεται.

E. Μήπως ο θερμοστάτης έχει βλάβη ή έχει φράξει;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Μήπως οι ρυθμίσεις του καρμπυρατέρ είναι λάθος;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Μήπως έχει πάθει ζημιά η αντλία καυσίμου;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Είναι κλειστή η βίδα εξαέρωσης του δοχείου καυσίμου;

Αντιμετώπιση προβλημάτων

A. Ανοίξτε τη βίδα εξαέρωσης.

με ένα του συνιστώμενου τύπου.

E. Είναι τραβηγμένο έξω το κουμπί τσοκ;

E. Μήπως δεν χρησιμοποιείται το σωστό λάδι κινητήρα;

A. Επιστρέψτε στην αρχική θέση.

A. Ελέγξτε και αντικαταστήστε το λάδι με αυτό του συνιστώμενου τύπου.

E. Μήπως η γωνία της μηχανής είναι πολύ ψηλή;

A. Επιστρέψτε στην κανονική θέση λειτουργίας.

E. Μήπως το λάδι κινητήρα είναι μολυσμένο ή χαλασμένο;

A. Αντικαταστήστε με φρέσκο, του συνιστώμενου τύπου.

E. Μήπως έχει φράξει το καρμπυρατέρ;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Μήπως έχει φράξει το φίλτρο λαδιού;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Μήπως είναι λάθος η σύνδεση του καυσίμου;

A. Συνδέστε σωστά.

E. Μήπως δεν λειτούργησε σωστά η αντλία τροφοδοσίας/έγχυσης λαδιού;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Μήπως είναι λάθος η ρύθμιση της βαλβίδας γκαζιού;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Μήπως το φορτίο του σκάφους δεν είναι κατανεμημένο σωστά;

A. Κατανέμετε το φορτίο ώστε το σκάφος να είναι σε επίπεδη θέση.

E. Μήπως έχει αποσυνδεθεί το καλώδιο της μπαταρίας;

A. Συνδέστε σωστά.

Ηχείο ο βομβητής ή ανάβει η προειδοποιητική ένδειξη.

E. Μήπως έχει φράξει το σύστημα ψύξης;

A. Ελέγξτε την εισαγωγή νερού μήπως έχει φράξει.

E. Μήπως έχει βλάβη η αντλία νερού ή ο θερμοστάτης;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Μήπως είναι χαμηλή η στάθμη λαδιού του κινητήρα;

A. Γεμίστε το δοχείο λαδιού με αυτό του συνιστώμενου τύπου.

E. Μήπως υπάρχει υπερβολικό νερό στο σώμα του φίλτρου καυσίμου;

A. Στραγγίξτε το σώμα του φίλτρου.

E. Μήπως είναι λάθος το εύρος θερμότητας του μπουζιού;

A. Ελέγξτε το μπουζί και αντικαταστήστε το

Απώλεια ισχύος κινητήρα.

E. Μήπως έχει ζημιά η προπέλα;

A. Επισκευάστε ή αντικαταστήστε την προπέλα.

E. Μήπως είναι λάθος το βήμα ή η διάμετρος

Αντιμετώπιση προβλημάτων

της προπέλας;

A. Τοποθετήστε τη σωστή προπέλα για να λειτουργεί η εξωλέμβια στην συνιστώμενη κλίμακα ταχυτήτων (στροφές/λεπτό).

E. Μήπως είναι λάθος η γωνία κλίσης;

A. Διορθώστε τη γωνία κλίσης ώστε να πετύχετε την πιο αποτελεσματική λειτουργία.

E. Μήπως η μηχανή έχει τοποθετηθεί σε λάθος ύψος στον καθρέφτη;

A. Διορθώστε το ύψος της μηχανής στον καθρέφτη.

E. Ενεργοποιήθηκε το προειδοποιητικό σύστημα;

A. Βρείτε και διορθώστε την αιτία της προειδοποίησης.

E. Μήπως το κάτω μέρος του σκάφους έχει καλυφθεί από ανάπτυξη θαλάσσιων οργανισμών;

A. Καθαρίστε το κάτω μέρος του σκάφους.

E. Μήπως το/τα μπουζί έχουν βρωμίσει ή είναι λάθος τύπου;

A. Ελέγξτε το/τα μπουζί. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε με τον συνιστώμενο τύπο.

E. Μήπως έχουν μπλεχτεί φύκια ή άλλα ξένα σώματα στο σύστημα των γραναζιών;

A. Αφαιρέστε τα ξένα σώματα και καθαρίστε την κάτω μονάδα.

E. Μήπως παρεμποδίζεται το σύστημα καυσίμου;

A. Ελέγξτε τον αγωγό καυσίμου για φθορές ή τσακίσματα, ή για άλλα εμπόδια στο σύστημα καυσίμου.

E. Μήπως έχει φράξει το φίλτρο καυσίμου;

A. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο.

E. Μήπως το καύσιμο είναι μολυσμένο ή ξεθουασμένο;

A. Γεμίστε το δοχείο με καθαρό, φρέσκο καύσιμο.

E. Μήπως είναι λάθος το διάκενο του μπουζιού;

A. Ελέγξτε και διορθώστε όπως ορίζεται.

E. Μήπως υπάρχει πρόβλημα στην καλωδίωση της ανάφλεξης;

A. Ελέγξτε τα σύρματα για φθορές ή σκισίματα. Σφίξτε όλες τις χαλαρές συνδέσεις. Αντικαταστήστε όλα τα φθαρμένα ή κομμένα σύρματα.

E. Μήπως έχουν βλάβη τα ηλεκτρικά εξαρτήματα;

A. Πηγαίνετε την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Μήπως δεν χρησιμοποιείται το σωστό καύσιμο;

A. Αντικαταστήστε με καύσιμο του συνιστώμενου τύπου.

E. Μήπως δεν χρησιμοποιείται το σωστό λάδι κινητήρα;

A. Ελέγξτε και αντικαταστήστε το λάδι με αυτό του συνιστώμενου τύπου.

E. Μήπως ο θερμοστάτης έχει βλάβη ή έχει φράξει;

A. Πηγαίνετε την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Είναι κλειστή η βίδα εξαέρωσης;

A. Ανοίξτε τη βίδα εξαέρωσης.

Ε. Μήπως έχει πάθει ζημιά η αντλία καυσίμου;

Α. Πηγαίνατέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Ε. Μήπως είναι λάθος η σύνδεση του καυσίμου;

Α. Συνδέστε σωστά.

Ε. Μήπως είναι λάθος το εύρος θερμότητας του μπουζιού;

Α. Ελέγξτε το μπουζί και αντικαταστήστε το με ένα του συνιστώμενου τύπου.

Ε. Μήπως έχει κοπεί ο μάντας οδήγησης της αντλίας καυσίμου υψηλής πίεσης;

Α. Πηγαίνατέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Ε. Μήπως ο κινητήρας δεν αποκρίνεται σωστά στη θέση του μοχλού ταχυτήτων;

Α. Πηγαίνατέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Ο κινητήρας δονείται υπερβολικά.

Ε. Μήπως έχει ζημιά η προπέλα;

Α. Επισκευάστε ή αντικαταστήστε την προπέλα.

Ε. Μήπως έχει ζημιά ο άξονας της προπέλας;
Α. Πηγαίνατέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Ε. Μήπως έχουν μπλεχτεί φύκια ή άλλα ξένα σώματα στην προπέλα;

Α. Αφαιρέστε και καθαρίστε την προπέλα.

Ε. Μήπως έχει χαλαρώσει το μπουλόνι στήριξης της μηχανής;

Α. Σφίξτε το μπουλόνι.

Ε. Μήπως έχει χαλαρώσει ή έχει πάθει ζημιά ο άξονας του τιμονιού;

Α. Σφίξτε ή πηγαίνατε για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

RMU29433

Προσωρινές ενέργειες σε επείγουσες περιπτώσεις

RMU29440

Ζημιά από πρόσκρουση

RWM00870



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η εξωλέμβια μηχανή μπορεί να πάθει σοβαρή ζημιά από χτύπημα κατά τον χειρισμό ή τη μεταφορά με τρέιλερ. Η ζημιά μπορεί να κάνει την εξωλέμβια όχι ασφαλή για χρήση.

Αν η εξωλέμβια χτυπήσει ένα αντικείμενο στο νερό, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.



ZMU01814

1. Σβήστε αμέσως τον κινητήρα.
2. Εξετάστε το σύστημα ελέγχου και όλα τα εξαρτήματα για ζημιά. Εξετάστε επίσης μήπως έχει πάθει ζημιά το σκάφος.
3. Είτε βρείτε κάποια ζημιά είτε όχι, επιστρέψτε στο κοντινότερο λιμάνι αργά και προσεκτικά.
4. Πηγαίνατε την εξωλέμβια για έλεγχο στον αντιπρόσωπο πριν την ξαναχρησιμοποιήσετε.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

RMU29463

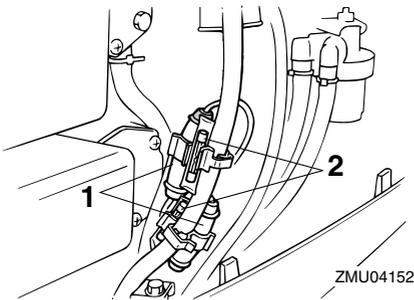
Αντικατάσταση ασφάλειας

Αν καεί η ασφάλεια σε ένα μοντέλο ηλεκτρικής εκκίνησης, ανοίξτε τον συγκρατητή της ασφάλειας και αντικαταστήστε την ασφάλεια με μια καινούρια των ίδιων αμπερ.

RWM00631

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η τοποθέτηση ακατάλληλης ασφάλειας ή ενός κομματιού σύρματος μπορεί να οδηγήσει σε υπερβολική ροή ρεύματος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο ηλεκτρικό σύστημα και αυξάνει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.



ZMU04152

1. Συγκρατητής ασφάλειας
2. Εφεδρική ασφάλεια (20 αμπερ, 30 αμπερ)

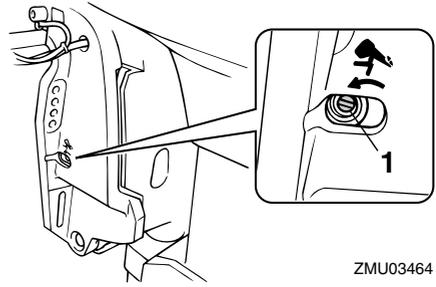
Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha αν η νέα ασφάλεια καεί αμέσως.

RMU29524

Η ηλεκτρική κλίση και ανύψωση δεν λειτουργεί

Αν δεν μπορείτε να σηκώσετε ή να κατεβάσετε τη μηχανή αυτόματα λόγω αποφόρτισης της μπαταρίας ή βλάβης της μονάδας ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης, μπορείτε να το κάνετε χειροκίνητα.

1. Ξεσφίξτε τη βίδα χειροκίνητης λειτουργίας στρέφοντάς την αριστερά μέχρι εκεί που σταματά.



ZMU03464

1. Βίδα βαλβίδας χειροκίνητης λειτουργίας
2. Τοποθετήστε τη μηχανή στην επιθυμητή θέση και μετά σφίξτε τη βίδα χειροκίνητης λειτουργίας στρέφοντας προς τα δεξιά.

RMU29533

Η μίζα δεν λειτουργεί

Αν ο μηχανισμός της μίζας δεν λειτουργεί (ο κινητήρας δεν ενεργοποιείται με τη μίζα), μπορείτε να βάλετε μπροστά με το σχοινί εκκίνησης έκτακτης ανάγκης.

RWM01022

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία μόνο σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, για να επιστρέψετε στο λιμάνι για επισκευή.
- Όταν χρησιμοποιείται το σχοινί ξεκινήματος έκτακτης ανάγκης για να πάρει μπροστά ο κινητήρας, ο μηχανισμός προστασίας από εκκίνηση με ταχύτητα δεν λειτουργεί. Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός του χειριστηρίου είναι στη νεκρά. Αλλιώς μπορεί το σκάφος να κινηθεί ξαφνικά και να προκληθεί ατύχημα.
- Συνδέστε το καλώδιο σταματήματος του κινητήρα σε ένα ασφαλές σημείο στα ρούχα, το χέρι ή το πόδι όταν οδηγείτε.
- Μην συνδέετε το καλώδιο σε ρούχα που μπορεί να σχιστούν. Προσέξτε μην πιαστεί

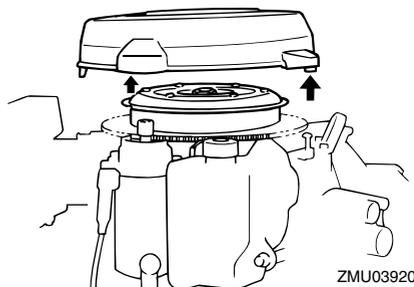
κάπου το κορδόνι και δεν λειτουργήσει.

- Προσοχή μην τραβήξετε κατά λάθος το καλώδιο στη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας. Απώλεια ισχύος κινητήρα σημαίνει σημαντική απώλεια ελέγχου του πηδαλιού. Επίσης, χωρίς ισχύ, το σκάφος μπορεί να επιβραδύνει απότομα. Αυτό μπορεί να πετάξει μπροστά τους ανθρώπους και τα αντικείμενα του σκάφους.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν στέκεται κανείς πίσω σας όταν τραβάτε το σχοινί εκκίνησης. Μπορεί να τιναχτεί πίσω και να προκαλέσει τραυματισμό.
- Το αφύλαχτο, περιστρεφόμενο βολάν είναι πολύ επικίνδυνο. Απομακρύνετε τα φαρδιά ρούχα και άλλα αντικείμενα όταν βάζετε μπροστά τη μηχανή. Χρησιμοποιείτε το σχοινί ξεκινήματος έκτακτης ανάγκης μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες. Μην αγγίζετε το βολάν ή άλλα κινούμενα μέρη όταν λειτουργεί η μηχανή. Μην τοποθετείτε το μηχανισμό της μίζας ή το καπάκι αφού πάρει μπρος ο κινητήρας.
- Μην αγγίζετε το πηνίο ανάφλεξης, το καλώδιο μπουζί ή άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα όταν βάζετε μπροστά ή χειρίζεστε τη μηχανή. Μπορεί να πάθετε ηλεκτροπληξία.

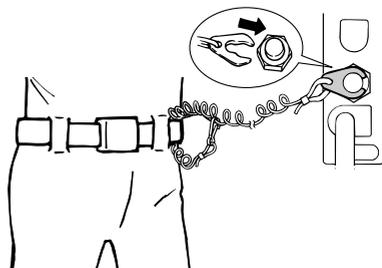
RMU29562

Εκκίνηση έκτακτης ανάγκης

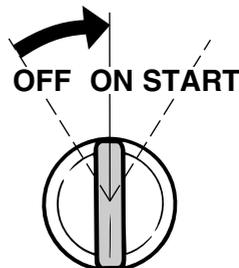
1. Αφαιρέστε το καπάκι.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο προστασίας από εκκίνηση με ταχύτητα από τη μίζα, αν υπάρχει.
3. Αφαιρέστε το κάλυμμα της μίζας/βολάν αφού πρώτα αφαιρέσετε το(τα) μπουλόνι(α).



4. Προετοιμάστε τη μηχανή για εκκίνηση. Για περισσότερες πληροφορίες, αναφερθείτε στη σελίδα 43. Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή είναι σε νεκρά και ότι ο συνδετήρας είναι συνδεδεμένος με τον διακόπτη σταματήματος. Ο γενικός διακόπτης πρέπει να είναι στη θέση "ON" (on), αν υπάρχει.



ZMU02334

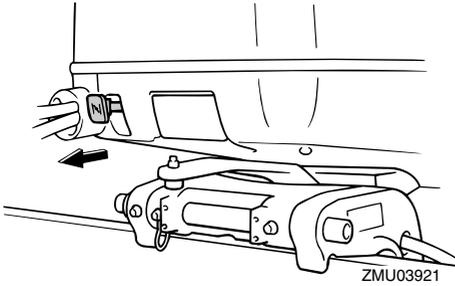


ZMU01906

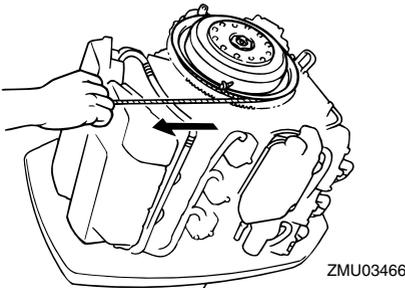
5. Αν υπάρχει κουμπί τσοκ, τραβήξτε το

Αντιμετώπιση προβλημάτων

έξω όταν ο κινητήρας είναι κρύος. Μόλις πάρει μπροστά ο κινητήρας, επαναφέρετε σταδιακά το κουμπί τσοκ στην αρχική του θέση καθώς ο κινητήρας ζεσταίνεται.



6. Εισάγετε την πλευρά με τον κόμπο του σχοινού ξεκινήματος έκτακτης ανάγκης στην εγκοπή του ρότορα του βολάν και τυλίξτε το σχοινί αρκετές φορές γύρω από το βολάν δεξιόστροφα.
7. Τραβήξτε δυνατά προς τα έξω για να πάρει μπροστά ο κινητήρας. Επαναλάβετε αν χρειάζεται.



RMU29671

Ο κινητήρας δεν λειτουργεί

RMU29742

Ενεργοποιείται η προειδοποίηση χαμηλής στάθμης λαδιού

Αν η στάθμη του λαδιού πέσει πολύ χαμηλά, εμφανίζεται ο κόκκινος τομέας στην ένδειξη στάθμης λαδιού, ηχεί ο βομβητής και οι

στροφές του κινητήρα πέφτουν σε περίπου 2000 στροφές/λεπτό. Όταν συμβεί αυτό, μπορείτε να αντλήσετε μια εφεδρική ποσότητα λαδιού από το εξωτερικό δοχείο στο δοχείο του κινητήρα χρησιμοποιώντας τον διακόπτη έκτακτης ανάγκης.

RWM01050

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

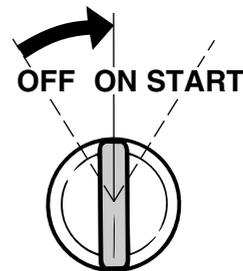
Σβήστε τη μηχανή πριν εκτελέσετε αυτή τη διαδικασία.

RCM00901

ΠΡΟΣΟΧΗ

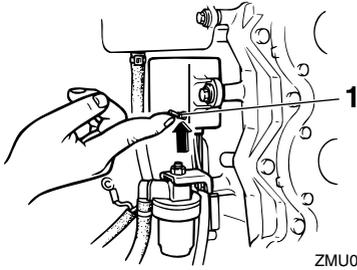
- Αν ο διακόπτης έκτακτης ανάγκης πατηθεί για μεγάλο διάστημα, θα αντληθεί υπερβολική ποσότητα λαδιού και το δοχείο θα υπερχειλίσει. Αφήστε τον διακόπτη όταν το λάδι φτάσει στη γραμμή μέγιστης στάθμης του δοχείου.
- Μην χρησιμοποιήσετε αυτή τη διαδικασία έκτακτης ανάγκης παρά μόνο αν λειτουργούν οι προειδοποιητικές ενδείξεις στάθμης λαδιού.

1. Αφαιρέστε το καπάκι.
2. Γυρίστε τον γενικό διακόπτη στη θέση λειτουργίας.



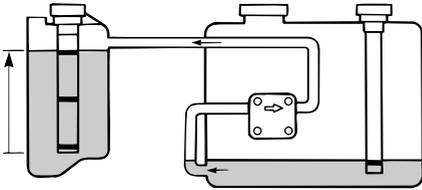
ZMU01906

3. Σηκώστε τον διακόπτη έκτακτης ανάγκης για να αντλήσετε εφεδρικό λάδι από το εξωτερικό δοχείο λαδιού στο δοχείο του κινητήρα.



ZMU04153

1. Διακόπτης έκτακτης ανάγκης



ZMU01908

1. Δοχείο λαδιού κινητήρα
 2. Εξωτερικό δοχείο λαδιού
4. Μετά τη χρήση του διακόπτη έκτακτης ανάγκης, σβήστε το γενικό διακόπτη και ξαναάνεψτε τον. Αυτό επαναφέρει το προειδοποιητικό σύστημα σε κανονική λειτουργία. Ο κίτρινος τομέας θα συνεχίσει να εμφανίζεται στην ένδειξη στάθμης λαδιού.
 5. Βάλτε μπροστά τη μηχανή και επιστρέψτε στο κοντινότερο λιμάνι για επιπλέον λάδι.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η μέγιστη εφεδρική ποσότητα λαδιού είναι 1500 cm³ (1.6 US qt, 1.31 Imp qt).
- Η αντλία τροφοδοσίας λαδιού δεν θα λειτουργήσει αν η μηχανή είναι ανυψωμένη πάνω από 35°. Τοποθετήστε τη

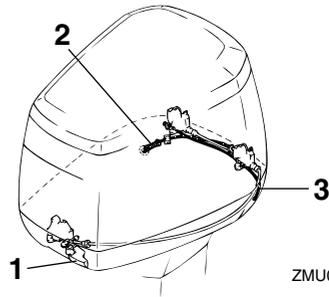
μηχανή σε κάθετη θέση (χωρίς κλίση) πριν χρησιμοποιήσετε τον διακόπτη έκτακτης ανάγκης.

RMU29751

Το καπάκι δεν ξεκλειδώνει

Αν το καπάκι δεν ξεκλειδώνει όταν χρησιμοποιείτε το μοχλό απασφάλισης, μπορεί το καλώδιο να έχει πάθει ζημιά ή να έχει ρυθμιστεί λάθος.

1. Τραβήξτε το μοχλό απασφάλισης του καπακιού για να ξεκλειδώσετε τη μπροστινή ασφάλεια.



ZMU03544

1. Μοχλός απασφάλισης καπακιού
 2. Σύρμα απασφάλισης καπακιού δεξιάς πλευράς
 3. Σύρμα απασφάλισης καπακιού αριστερής πλευράς
2. Τραβήξτε το σύρμα χειροκίνητου ανοίγματος του καπακιού που βγαίνει έξω από την τρύπα στο πλάι του ενδεικτικού του νερού ψύξης της λεκάνης, για να απασφαλίσετε την αριστερή πίσω ασφάλεια.
 3. Σηκώστε την αριστερή πλευρά του καπακιού για να τραβήξετε έξω το σύρμα χειροκίνητου ανοίγματος του καπακιού από την αριστερή πλευρά της λεκάνης.
 4. Τραβήξτε το σύρμα χειροκίνητου ανοίγματος του καπακιού για να απασφαλίσετε την πίσω ασφάλεια της

Αντιμετώπιση προβλημάτων

δεξιάς πλευράς. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Φροντίστε να επισκευάσετε το πρόβλημα με την ασφάλεια του καπακιού πριν επανατοποθετήσετε το καπάκι. [RCM00391]

RMU33501

Μεταχείριση βυθισμένης μηχανής

Αν η εξωλέμβια έχει καλυφθεί από νερό, πηγαίνετέ την αμέσως στον αντιπρόσωπο της Yamaha. Αλλιώς, θα αρχίσει αμέσως η διάβρωση. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε την εξωλέμβια μηχανή αν δεν ελεγχθεί πλήρως. [RCM00401]



YAMAHA MOTOR CO., LTD.

Τυπώθηκε στην Ιαπωνία
Ιούλιος 2009-0.1 × 1 

Τυπώθηκε σε ανακυκλωμένο χαρτί